

# TUBES

—  
BROCHURE



# TUBES

design  
technology  
passion  
since 1992

Ogni aspetto delle moderne abitazioni si è evoluto nel corso del tempo sia in termini estetici sia tecnologici. Eppure il tepore delle case continua a sprigionarsi dai caloriferi così come accadeva molti decenni fa.

Da questa riflessione nasce Tubes, distintasi sin dai suoi esordi per aver rivoluzionato il volto dei tradizionali caloriferi, trasformandoli in veri e propri elementi iconici.

Un percorso condotto attraverso la ricerca e la sperimentazione, tecnologica ed estetica, che ha permesso all'azienda di svincolare il radiatore dai confini tradizionali per ricollocarlo all'interno delle abitazioni come elemento d'arredo, quasi scultoreo, in grado di ridefinire lo spazio architettonico.

Tubes si impegna da più di vent'anni per rendere unici e personali i gesti quotidiani dell'abitare, perché il "calore della casa" è un'idea che rimane immutata nel tempo, ma si sviluppa e migliora come ogni elemento della contemporaneità.

Oggi più che mai, il marchio Tubes è sinonimo di creatività, design e innovazione Made in Italy.

Every aspect of the modern home has evolved over the years both in terms of aesthetic styling and technological content. Yet the warmth of a home continues to be released by radiators, as was the case many decades ago.

This is the concept behind Tubes, which stood out from the rest from the very onset, having revolutionised the appearance of traditional radiators, turning them into genuine iconic pieces. Business growth conducted through research and experimentation, both technological and aesthetic, has enabled Tubes to detach the radiator from its traditional definition and re-position it in the home as an item of interior design, sculptural almost, capable of redefining the architectural space.

For over twenty years, Tubes has striven to make everyday domestic gestures unique and personal, because the "warmth of a home" is an idea that stands the test of time, developing and improving like every other element of contemporary life.

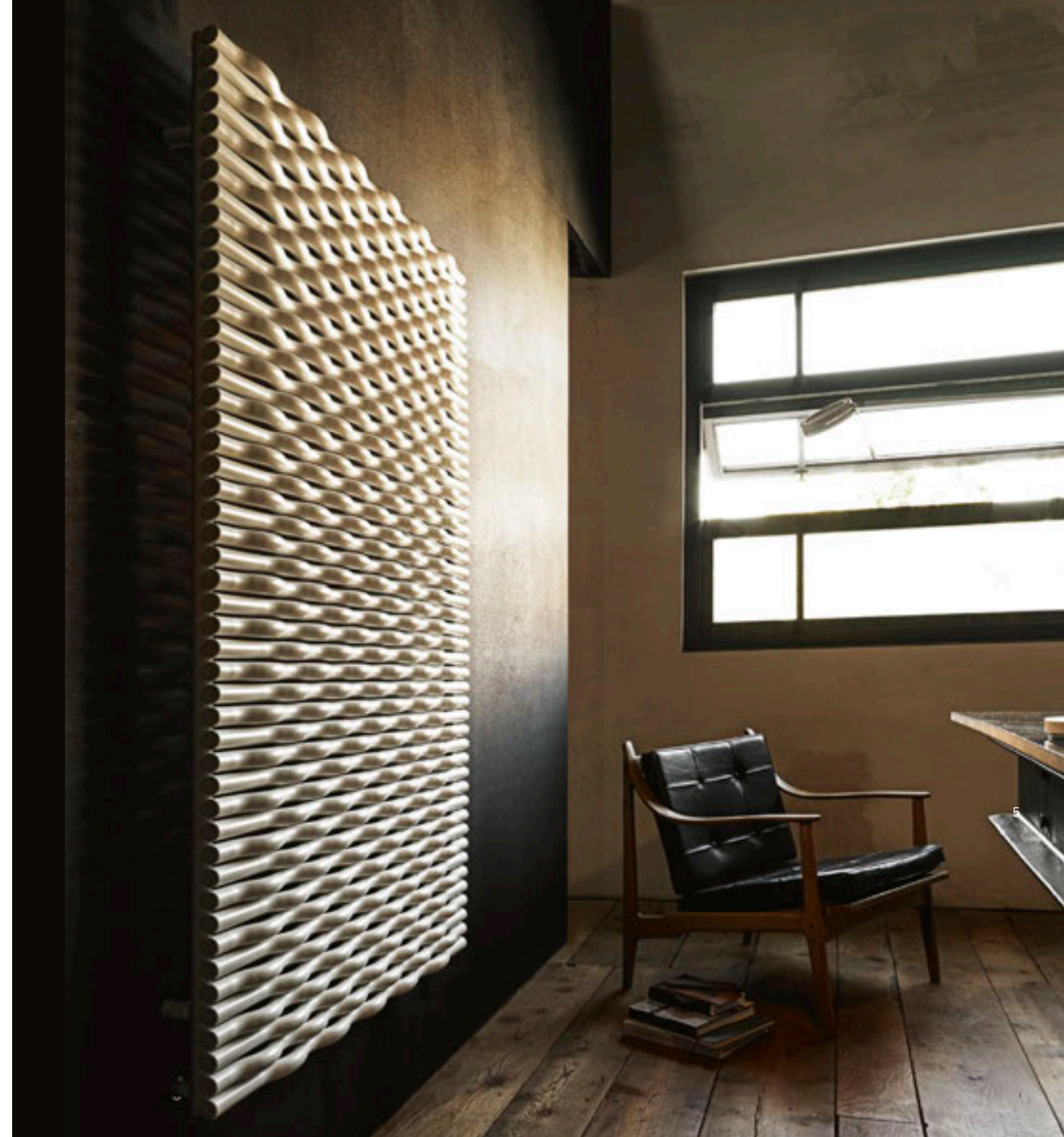
Today more than ever before, the Tubes brand stands for creativity, design and innovation – all strictly Made in Italy.

Chaque aspect des habitations modernes a évolué avec le temps en termes d'esthétique et de technologie. Pourtant, la tiédeur des maisons continue d'être libérée des radiateurs comme cela se produit depuis des décennies.

De cette réflexion naît Tubes, qui s'est distingué depuis ses débuts pour avoir révolutionné le visage des radiateurs traditionnels, en les transformant en vraies icônes. Un parcours conduit à travers la recherche et l'expérimentation, la technologie et l'esthétique qui a permis à Tubes de libérer le radiateur des limites traditionnelles pour le replacer à l'intérieur des habitations comme élément d'ameublement, presque sculptural, capable de redéfinir l'espace architectonique.

Tubes s'engage depuis plus de vingt ans à rendre uniques et personnels les gestes quotidiens de l'habitation, puisque la « chaleur de la maison » est une idée qui reste inchangée dans le temps, mais qui se développe et s'améliore comme chaque élément contemporain.

Aujourd'hui plus que jamais, la marque Tubes est synonyme de créativité, de design et d'innovation Made in Italy.



Jeder Aspekt des modernen Wohnens hat sich im Laufe der Zeit sowohl ästhetisch als auch technisch weiterentwickelt. Die Wärme im Haus befreit sich jedoch allmählich von den seit Jahrzehnten üblichen Heizkörpern.

Aus diesen Überlegungen entstand Tubes und das Unternehmen zeichnet sich von allem Anfang an dadurch aus, dass es die Züge des traditionellen Heizkörpers revolutioniert und ihn zu einem ikonischen Element gemacht hat. Dank der kontinuierlichen Forschungsarbeit und der Experimente, der Technologie und der Ästhetik war es Tubes möglich, die Heizkörper aus den traditionellen Schranken zu befreien, um sie als nahezu skulpturale Einrichtungselemente, die das architektonische Umfeld neu zu definieren vermögen, in die Wohnbereiche einfügen.

Tubes hat es sich seit mehr als zwanzig Jahren zur Aufgabe gemacht, die alltäglichen Gesten des Wohnens einzigartig und individuell zu gestalten, weil "die Wärme im Haus" ein seit jeher unveränderter Grundgedanke ist, der sich aber, wie alle Elemente unserer Zeit, weiterentwickelt und verbessert.

Die Marke Tubes ist heute mehr als jemals zuvor Synonym für Kreativität, Design und Innovation Made in Italy.

Cada uno de los aspectos de las viviendas modernas ha evolucionado con el tiempo tanto en términos estéticos como tecnológicos. Pero el calor de los hogares sigue saliendo de los calefactores, tal como sucedía hace muchas décadas.

De esta reflexión nace Tubes, que se ha distinguido desde sus inicios por haber revolucionado el aspecto de los calefactores tradicionales, transformándolos en auténticos elementos icónicos. Un camino llevado a cabo a través de la investigación y la experimentación, tecnológica y estética, que ha permitido a la empresa desvincular el calefactor de los límites tradicionales para colocarlo en el interior de las viviendas como parte del mobiliario, casi un elemento escultórico, capaz de redefinir el espacio arquitectónico.

Tubes trabaja desde hace más de veinte años para conseguir que los gestos de la vida cotidiana sean únicos y personales, porque el "calor del hogar" es una idea que permanece invariable en el tiempo, pero se desarrolla y mejora como cada elemento de la contemporaneidad.

La marca Tubes, actualmente más que nunca, es sinónimo de creatividad, diseño e innovación Made in Italy.



TUBES

TUBES  
[www.tubesradiator.com](http://www.tubesradiator.com)

6

7



## INDEX

designers

---

22

elements

---

26

basics

---

82

## CURA DEL DETTAGLIO

PAINSTAKING CARE FOR DETAILS — SOIN DU DÉTAIL —  
LIEBE ZUM DETAIL — CUIDADO DEL DETALLE



**L'arte del saper fare come tratto distintivo.**

*The art of savoir-faire as the distinguishing trait.*

*L'art du savoir-faire comme signe distinctif.*

*Das perfekte Know-how als Unterscheidungsmerkmal.*

*El arte del saber hacer como característica diferencial.*

10

Laddove tecnologia e innovazione rappresentano il cuore pulsante di Tubes, l'intervento dell'uomo fa la differenza. Dalla scelta dei materiali sino alla lucidatura del prodotto finito, ogni fase della filiera produttiva passa attraverso la passione e il sapere di mani esperte per tradursi in qualità ad alto valore tecnologico e architettonico.

Là où la technologie et l'innovation représentent le centre névralgique de Tubes, l'intervention de l'homme fait la différence. Du choix des matériaux au polissage du produit fini, chaque phase de la filière productrice passe par la passion et le savoir-faire de mains expertes, pour se traduire en qualité à la valeur technologique et architectonique élevée.

La tecnología y la innovación representan el corazón pulsante de Tubes, pero la intervención del hombre marca la diferencia. Desde la selección de los materiales hasta el abrillantado del producto acabado, cada fase de la cadena de suministro pasa a través de la pasión y el saber de manos expertas para convertirse en calidad con un elevado valor tecnológico y arquitectónico.

While technology and innovation form the throbbing heart of Tubes, human intervention is what makes the difference. From the choice of materials through to the polishing of the finished product, every step of the production process involves the passion and skill of expert hands, making for quality products with superior technological and architectural value.

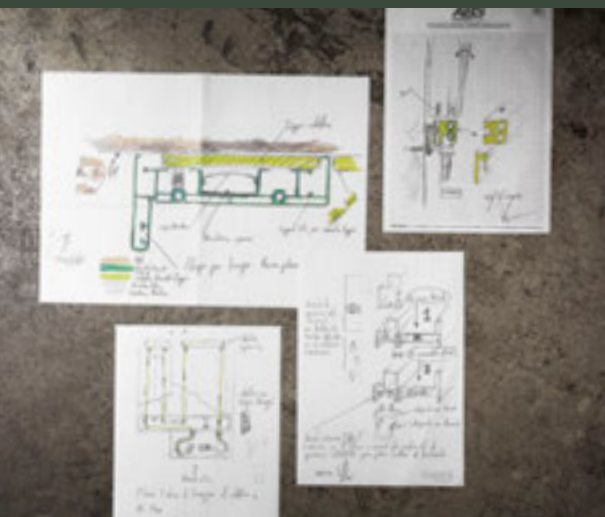
Während die Technologie und die Innovation das Herzstück von Tubes sind, ist jedoch der Beitrag des Menschen entscheidend. Von der Materialauswahl bis zur Politur des Endprodukts ist jede Phase der Produktionskette von der Leidenschaft und von der Handfertigkeit von Fachkräften geprägt, deren Ergebnis die technologisch und designerisch hochwertige Qualität ist.

11



## RICERCA, SVILUPPO E INNOVAZIONE

RESEARCH, DEVELOPMENT AND INNOVATION – RECHERCHE,  
DÉVELOPPEMENT ET INNOVATION – FORSCHUNG, ENTWICKLUNG  
UND INNOVATION – INVESTIGACIÓN, DESARROLLO E INNOVACIÓN



Trasformare le necessità progettuali in soluzioni creative.

*Turning design needs into creative solutions.*

*Transformer les besoins conceptuels en solutions créatives.*

*Die Anforderungen des Entwurfs in kreative Lösungen umsetzen.*

*Transformar las necesidades proyectivas en soluciones creativas.*

12

Rivoluzionare il concetto di calorifero tradizionale ed estremizzarlo nella forma e funzione è, da oltre vent'anni, la peculiarità dell'azienda. Tubes risponde e anticipa le richieste del mercato e della progettazione, sia da un punto di vista tecnico sia estetico, grazie a un intenso lavoro di ricerca e sperimentazione condotto in parallelo su materiali, processi di lavorazione, forme e dimensioni.

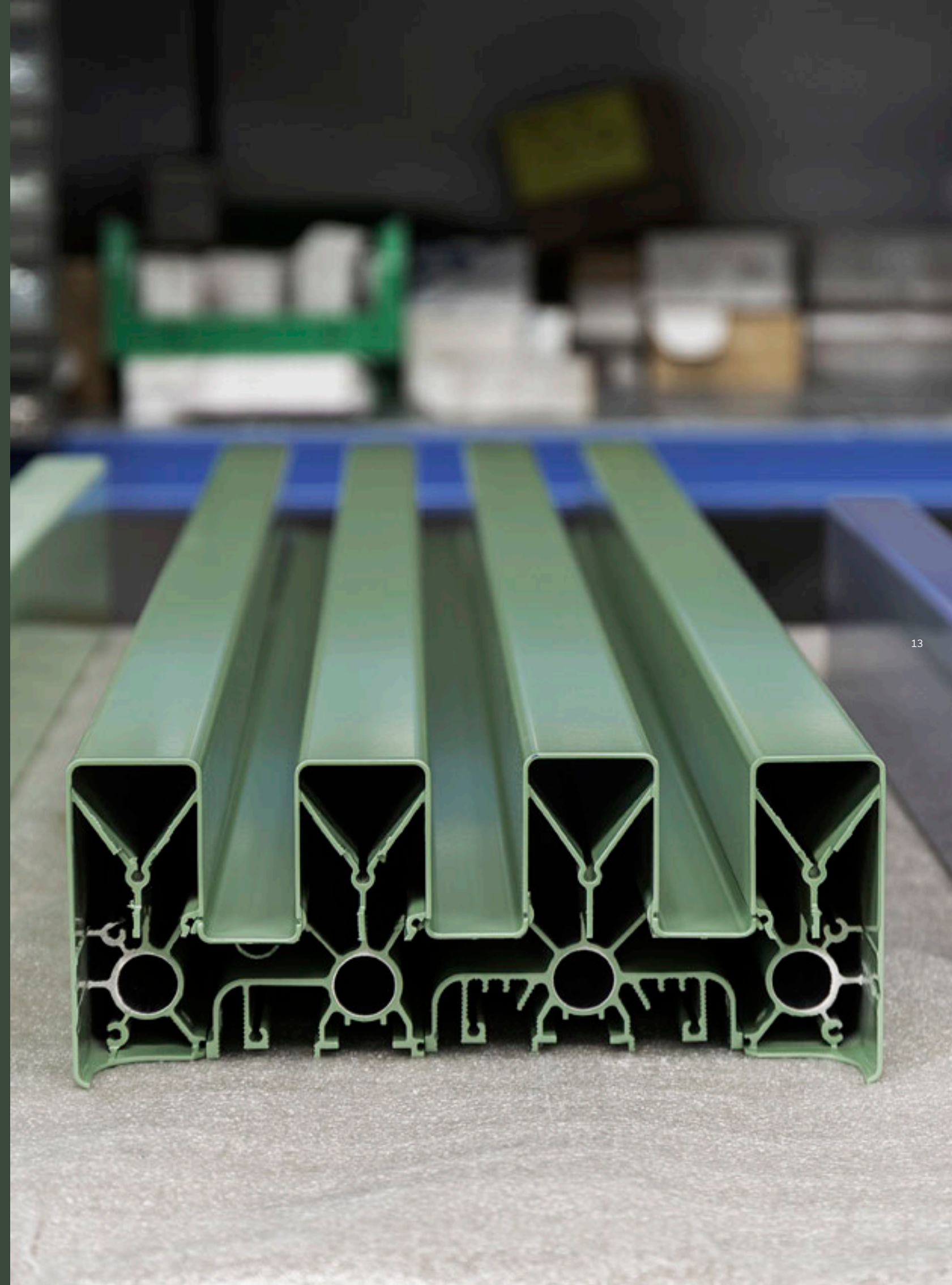
Révolutionner le concept de radiateur traditionnel et le pousser à l'extrême au niveau de la forme et de la fonction est, depuis plus de vingt ans, la particularité de l'entreprise. Tubes répond et anticipe les demandes du marché et de la conception, aussi bien du point de vue technique qu'esthétique, grâce à un travail intense de recherche et d'expérimentation conduit en parallèle sur les matériaux, les processus d'usinage, les formes et les dimensions.

Revolucionar el concepto de calefactor tradicional y extremizarlo en la forma y en la función es, desde hace más de veinte años, la peculiaridad de la empresa. Tubes responde y se adelanta a las demandas del mercado y de la elaboración del proyecto, tanto desde un punto de vista técnico como estético, gracias a un intenso trabajo de investigación y experimentación llevado a cabo de forma paralela en materiales, procesos de fabricación, formas y tamaños.

Revolutionising the concept of the traditional radiator and taking it to extremes in both form and function is exactly what the company has been doing for over twenty years. Tubes meets and anticipates market and design requirements, from both a technical and a styling perspective, thanks to intensive research and experimentation conducted concurrently on materials, machining processes, shapes and dimensions.

Das traditionelle Konzept eines Heizkörpers zu revolutionieren und außergewöhnliche Formen und Funktionen zu schaffen, ist seit mehr als zwanzig Jahren das besondere Merkmal des Unternehmens. Dank der intensiven, in Bezug auf Materialien, Bearbeitungsprozesse, Formen und Dimensionen, parallel ausgeführten Forschungs- und Versuchstätigkeit, beantwortet und antizipiert Tubes, sowohl in technischer als auch in ästhetischer Hinsicht, die Anforderungen des Marktes und der Planung.

13



## TECNOLOGIA

TECHNOLOGY — TECHNOLOGIE —  
TECHNOLOGIE — TECNOLOGÍA

Garantire i migliori standard qualitativi.

*Guaranteeing ultimate quality standards.  
Garantir les meilleurs standards qualitatifs.  
Die besten Qualitätsstandards gewährleisten.  
Garantizar los mejores estándares de calidad.*

Il desiderio di superare i limiti imposti dalla tecnologia esistente rappresenta per Tubes non un semplice obiettivo, bensì lo stimolo che spinge l'azienda a sperimentare tecniche costruttive originali e tecnologie di produzione innovative in grado di oltrepassare gli schemi delle tradizionali forme, realizzando prodotti funzionali di una ricercata eleganza.

Le souhait de dépasser les limites imposées par la technologie existante représente pour Tubes non seulement un objectif, mais une stimulation qui pousse l'entreprise à expérimenter des techniques de construction originales et des technologies de production innovantes capables de dépasser les schémas des formes traditionnelles, en réalisant des produits fonctionnels d'une élégance recherchée.

El deseo de superar los límites impuestos por la tecnología existente no representa para Tubes un simple objetivo, sino el estímulo que lleva la empresa a experimentar técnicas constructivas originales y tecnologías de producción innovadoras capaces de superar los esquemas de las tradicionales formas, realizando productos funcionales de una sofisticada elegancia.

The desire to exceed the limits set by existing technology is not just a simple goal for Tubes, but rather the incentive which urges the company to experiment with original construction techniques and innovative production technologies capable of overcoming the staple traditional shapes and producing functional products oozing sophisticated elegance.

Der Wunsch, die von der vorhandenen Technologie gesteckten Grenzen zu überwinden, ist für Tubes nicht nur einfach ein Ziel, sondern der Antrieb, der das Unternehmen dazu bewegt, mit ursprünglichen Herstellungstechniken und innovativen Produktionstechnologien zu experimentieren, die in der Lage sind, mit der Herstellung funktionelle Produkte von erlesener Eleganz, das Schema der traditionellen Formen hinter sich zu lassen.





# SOSTENIBILITÀ

SUSTAINABILITY – DURABILITÉ –  
NACHHALTIGKEIT – SOSTENIBILIDAD

## Tutela dell'ambiente e risparmio energetico

*Environmental-friendliness and saving energy*  
*Tutelle de l'environnement et économies d'énergie*  
*Umweltschutz und Energieeinsparung*  
*Tutela del medio ambiente y ahorro energético*

16

Tubes realizza caloriferi ecosostenibili particolarmente adatti alle nuove tecnologie costruttive. Dalla scelta dei materiali 100% riciclabili, alla verniciatura supportata dall'utilizzo di nanotecnologie, sino ai sistemi di risparmio idrico e alla riduzione degli scarti, Tubes concepisce l'intero ciclo produttivo nel totale rispetto della salute dei propri dipendenti, del consumatore finale e dell'ambiente.

Tubes réalise des radiateurs écologiques particulièrement adaptés aux nouvelles technologies de fabrication. Du choix des matériaux 100 % recyclables, à la peinture supportée par l'utilisation de nanotechnologies, jusqu'aux systèmes d'économie hydrique et à la réduction des déchets, Tubes conçoit tout le cycle de production dans le respect total de la santé de ses employés, du consommateur final et de l'environnement.

Tubes realiza calefactores ecosostenibles especialmente adecuados para las nuevas tecnologías de construcción. Desde la selección de los materiales 100% reciclables al barnizado, ayudado por la utilización de nanotecnologías, hasta los sistemas de ahorro de agua y la reducción de los residuos, Tubes concibe todo el ciclo de producción en el pleno respeto de la salud de sus propios empleados, del consumidor final y del medio ambiente.

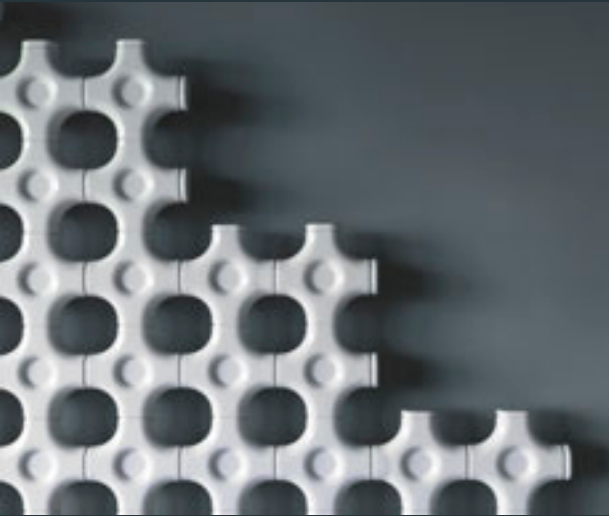
Tubes produces eco-sustainable radiators which are especially suited to new construction technologies. From the choice of 100% recyclable materials, to the painting process supported by the use of nano-technologies, and even water saving systems and waste reduction systems, Tubes devises the entire production cycle while fully respecting the health of its employees, of the end consumer and of our Planet.

Tubes stellt umweltfreundliche Heizkörper her, die sich speziell für die neuen Herstellungstechnologien eignen. Von der Auswahl von zu 100% wiederverwertbaren Materialien zur Lackierung, die durch den Einsatz von Nanotechnologie unterstützt wird, bis hin zu den Wassereinsparungssystemen und der Abfallreduzierung, konzipiert Tubes den gesamten Produktionszyklus im Sinne des vollständigen Schutzes der Gesundheit seiner Mitarbeiter, der Endverbraucher und der Umwelt.

17

# LIBERTÀ PROGETTUALE

DESIGN FREEDOM — LIBERTÉ CONCEPTUELLE —  
DESIGNERISCHE FREIHEIT — LIBERTAD DE PROYECTO



Favorire il processo creativo di composizione.

*Encouraging the creative composition process.*

*Favoriser le processus créatif de composition.*

*Förderung des kreativen Schaffensprozesses.*

*Promover el proceso creativo de composición.*

18

I caloriferi Tubes nascono e si sviluppano come prodotti al servizio del progettista. La modularità di assemblaggio e la libertà di dimensionamento fanno sì che il processo creativo nasca con il designer e termini con l'architetto. L'elevato grado di personalizzazione dei radiatori, oltre alla possibilità di richiedere prodotti su misura, permette di concepire soluzioni architettoniche di alto livello in grado di rispondere a ogni necessità.

Les radiateurs Tubes naissent et se développent comme des produits au service du concepteur. La modularité d'assemblage et la liberté de dimensionnement font en sorte que le processus créatif naisse avec le designer et finisse avec l'architecte. Le degré élevé de personnalisation des radiateurs, en plus de la possibilité de demander des produits sur mesure, permet de concevoir des solutions architectoniques d'un niveau élevé capables de répondre à n'importe quel besoin.

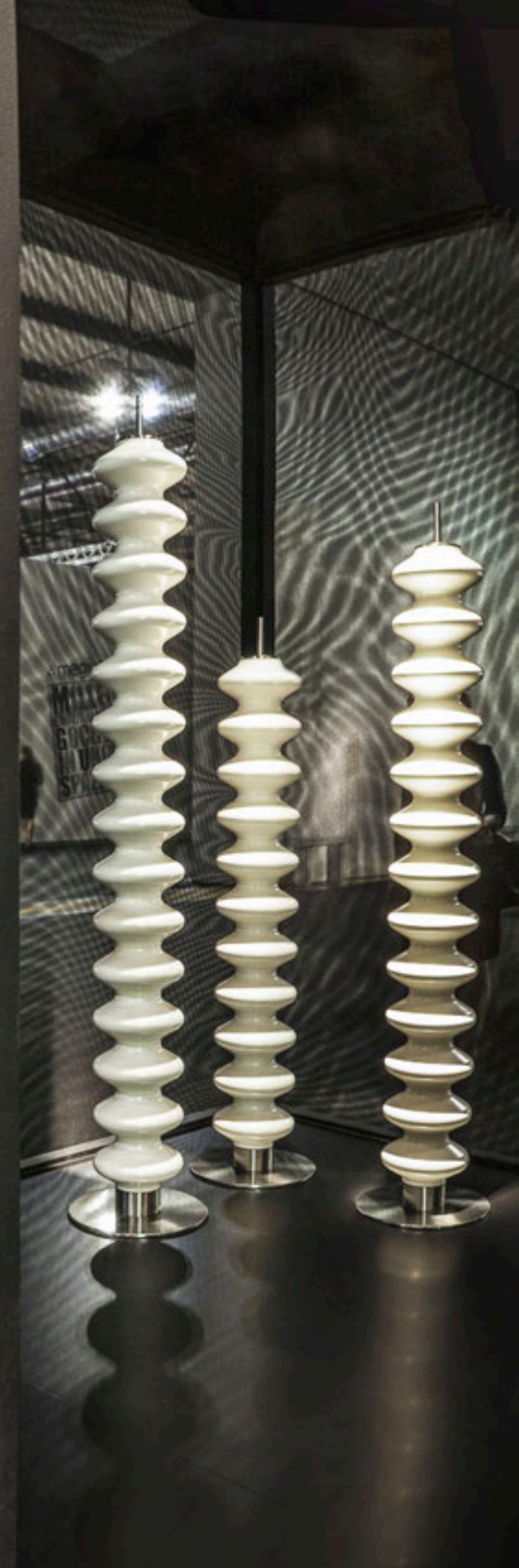
Los calefactores Tubes nacen y se desarrollan como productos al servicio del proyectista. La modularidad de ensamblado y la libertad de volúmenes hacen que el proceso creativo nazca con el diseñador y termine con el arquitecto. El elevado nivel de personalización de los radiadores, además de la posibilidad de solicitar productos a medida, permite concebir soluciones arquitectónicas de alto nivel, capaces de responder a cualquier necesidad.

Tubes radiators are conceived and developed as products catering to the needs of the designer. Assembly modularity and sizing freedom make sure the creative process starts with the designer and ends with the architect. The superior degree of customisation of Tubes radiators, in addition to the possibility of ordering bespoke products, makes it possible to devise superior architectural solutions capable of accommodating all needs.

Die Heizkörper von Tubes entstehen und werden als Produkte im Dienste des Designers entwickelt. Die Modulfähigkeit der Komposition und die Freiheit der Dimensionierung führen zu einem Schaffensprozess, der mit dem Designer entsteht und mit dem Architekten abgeschlossen wird. Der hohe Grad der Personalisierung der Heizkörper, zusätzlich zur Möglichkeit der Maßanfertigung, erlaubt es, designerische Lösungen zu konzipieren, die allen Anforderungen entsprechen können.



19



## RICERCA ESTETICA

AESTHETIC APPEAL — RECHERCHE ESTHÉTIQUE —  
SUCHE NACH ÄSTHETISCHEN LÖSUNGEN —  
INVESTIGACIÓN ESTÉTICA

Stupire attraverso un design emozionale.

*Astounding thanks to beguiling designs.*

*Étonner grâce à un design émotionnel.*

*Durch ein beeindruckendes Design verblüffen.*

*Sorprender a través de un diseño emocional.*

Conferire nuova dignità estetica e architettonica a un oggetto come il calorifero, ritenuto da sempre mera componente tecnica, è stato sin dai suoi esordi il principale obiettivo di Tubes. Un intento che ben si esprime con la collezione Elements, in cui sono racchiuse le influenze stilistiche dei designer internazionali coinvolti dall'azienda: la rielaborazione delle tradizionali forme, a volte estremizzate in oggetti-scultura, segna la nascita di complementi d'arredo dal cuore scaldante in grado di integrarsi in ogni ambiente della casa.

Apporter une nouvelle dignité esthétique et architectonique à un objet comme le radiateur, retenu depuis toujours comme un composant uniquement technique, a été dès le début le principal objectif de Tubes. Une intention qui s'exprime parfaitement avec la collection Elements, dans laquelle se trouvent les influences stylistiques des designers internationaux impliqués par l'entreprise: la réélaboration des formes traditionnelles, certaines fois portées à l'extrême en objet-sculpture, marque la naissance de compléments d'ameublement au cœur chauffant capables de s'intégrer dans chaque pièce de la maison.

Otorgar nueva dignidad estética y arquitectónica a un objeto como el calefactor, considerado desde siempre como un mero componente técnico, ha sido desde sus inicios el principal objetivo de Tubes. Una intención que se expresa perfectamente con la colección Elements, en la que se encierran las influencias estilísticas de los diseñadores internacionales que trabajan con la empresa: la reelaboración de las formas tradicionales, a veces llevadas al extremo en objetos-escultura, marcan el nacimiento de complementos para el mobiliario con un corazón calentador capaz de integrarse con todos los ambientes del hogar.

Lending a new aesthetic and architectural dignity to the common radiator, deemed a mere technical component up until now, has been one of the major goals of Tubes from the onset. This challenge has evidently been met with the Elements collection, which incorporates the stylistic influence of the various international designers involved by the company: the restyling of traditional shapes, sometimes even taken to the extreme and turned into sculpture-objects, marks the launch of interior design items with a heating core designed to blend in seamlessly with any room in the home.

Einem Gegenstand, wie einem Heizkörper, der bisher nur als ein ausschließlich technisches Element gesehen wurde, eine neue ästhetische und designerische Würde zu verleihen, war seit jeher das Hauptziel von Tubes. Eine Absicht, die mit der Kollektion Elements verwirklicht wird, in der die stilistischen Einflüsse der von der Firma beauftragten internationalen Designer enthalten sind: Die Neugestaltung der traditionellen Formen, die bis hin zu skulpturalen Objekten vervollkommen werden, lässt Einrichtungsgegenstände mit einem wärmenden Innenleben entstehen, die sich in alle Wohnbereiche des Hauses einfügen lassen.

## DESIGNERS TUBES IN A WORD

TUBES IN UNA PAROLA — TUBES EN UN MOT  
TUBES IN EINEM WORT — TUBES EN UNA PALABRA



### "Totalquality"

"Totalquality è il rapporto con l'azienda, il piacere di disegnare un nuovo percorso, è sensualità del prodotto, risparmio energetico, ricerca, tecnologia, innovazione. Non troviamo nessun'altra parola... totalquality."

"Totalquality is the relationship with the company, the joy in designing a new way of doing things; it translates as product sensuality, saving energy, research, technology and innovation. No other word better describes this than... totalquality."

« Totalquality c'est le rapport avec l'entreprise, le plaisir de dessiner un nouveau parcours, c'est la sensualité du produit, l'économie d'énergie, la recherche, la technologie, l'innovation. Il n'y a aucun autre mot... totalquality. »

„Totalquality steht für die Beziehung zum Unternehmen, für die Freude, einen neuen Weg einzuschlagen, für die Sinnlichkeit des Produkts, für Energieeinsparung, Forschung, Technologie, Innovation. Es gibt kein besseres Wort... totalquality.“

"Totalquality es la relación con la empresa, el placer de dibujar un nuevo itinerario, es sensualidad del producto, ahorro energético, investigación, tecnología, innovación. No encontramos otra palabra... totalquality."



### "Chummy"

"Tubes è un'azienda familiare che crea con il designer un rapporto di collaborazione aperto e amichevole."

"Tubes is a family-run business that creates an open, friendly partnership with designers."

« Tubes est une entreprise familiale qui crée avec le designer un rapport de collaboration ouvert et amical. »

„Tubes ist ein Familienunternehmen, das zu den Designern eine offene und freundschaftliche Arbeitsbeziehung aufbaut.“

"Tubes es una empresa familiar que crea con el diseñador una relación de colaboración abierta y cordial."



### "Together"

"Tubes é un insieme di persone animate dalla passione per l'innovazione, supportata da competenza e genialità."

"Tubes is all about people coming together who have a passion for innovation, supported by skill and more than a touch of genius."

« Tubes est un groupe de personnes animées par une passion pour l'innovation, soutenue par la compétence et le génie. »

„Tubes ist das Miteinander von Menschen, die durch ihre von Kompetenz und Genialität unterstützte Leidenschaft für Innovation vereint werden.“

"Tubes, un grupo de personas movidas por su pasión por la innovación, respaldada a su vez por la competencia y el genio."



## "Éclectique"

"Tubes pensa in grande quando si tratta di proporre nuove idee e tendenze e lo dimostra attraverso i suoi prodotti, che sono adatti a tutti e per ogni luogo."

"Tubes thinks big when it comes to offering new ideas and trends, and this is demonstrated by its products, which are suitable for anyone, anywhere."

« Tubes pensent sur un très large spectre en ce qui concerne leurs idées ou leurs influences, et cela se manifeste dans leurs produits qui viennent de partout, destinés à chacun. »

„Wenn es darum geht, neue Ideen und Trends vorzustellen, denkt Tubes in großen Dimensionen und zeigt dies in seinen Produkten, die für alle und für jeden Ort geeignet sind.“

"Tubes piensa en grande cuando se trata de proponer nuevas ideas y tendencias y lo demuestra a través de sus productos, que son adecuados para todos y para cualquier lugar."

Peter Jamieson



## "Global project"

"Con Elements Tubes ha declinato una serie di prodotti integrati a tutti gli effetti nel progetto di architettura di interni: non più termosifone tecnico o decorativo fine a se stesso che cerca nel solo gesto espressivo motivo di esistere, ma soprattutto elemento che dialoga con lo spazio e contribuisce a definirne forma e carattere."

"With Elements, Tubes created a range of products that blend in to all intents and purposes with the interior architecture design: far from a mere technical or decorative radiator all by itself, attempting to find a raison-d'être in the sole expressive gesture, but most of all an element that liaises with space and contributes towards defining its shape and personality."

« Avec Elements, Tubes a décliné une série de produits intégrés entièrement dans le projet d'architecture d'intérieurs: non pas un radiateur technique ou décoratif en soit qui cherche dans le seul geste expressif une raison d'exister, mais un élément qui dialogue avec l'espace et contribue à en définir la forme et le caractère. »

„Mit Elements hat Tubes eine Produktreihe geschaffen, die sich in jeder Hinsicht in den innenarchitektonischen Entwurf integriert: es sind nicht mehr technische oder dekorative Heizkörper, deren Selbstzweck ein ausdrucksvolles Aussehen ist, sondern Elemente, die mit dem Raum in Dialog treten und die Form und den Charakter des Raums mitdefinieren.“

"Con Elements Tubes ha declinato una serie de productos completamente integrados en el proyecto de arquitectura de interiores: ya no se trata de un radiador técnico o decorativo con una única funcionalidad que busca en su expresividad el motivo para existir, sino sobre todo de un elemento que se relaciona con el espacio y contribuye a definir su forma y su carácter. "

Antonia Astori



## "Freedom"

"...l'intuizione semplice ma geniale di poter dissociare le valvole dal termosifone ci ha regalato la possibilità di giocare liberamente con forme e tipologie fino ad allora assolutamente impensabili... e così sono nati progetti liberi, tecnologicamente innovativi ed al tempo stesso caratterizzati da nuova forza espressiva..."

"...the simple yet genial intuition of being able to dissociate the valves from the radiator gave us the opportunity to play freely with shapes and types that had until then been absolutely unthinkable... this led to the launch of freestyle projects, which were technologically innovative yet at the same time characterised by a new power of expression..."

« ...l'intuition simple mais géniale de pouvoir dissocier les vannes du radiateur, nous a offert la possibilité de jouer librement avec les formes et les typologies jusqu'alors absolument impensables... C'est ainsi que sont nés des projets libres, technologiquement innovants et en même temps caractérisés par une nouvelle force d'expression... »

„...die einfache aber geniale Idee, die Ventile vom Heizkörper zu trennen, hat uns die Möglichkeit gegeben, frei mit Formen und Typologien zu spielen, die bisher absolut undenkbar waren... und so sind freie, technologisch innovative Entwürfe entstanden, die gleichzeitig von einer neuen Ausdruckskraft geprägt sind...“

"...la intuición simple pero genial de poder disociar las válvulas del radiador nos ha regalado la posibilidad de jugar libremente con formas y tipologías hasta entonces impensables... y así han nacido proyectos libres, tecnológicamente innovadores y al mismo tiempo caracterizados por una nueva fuerza expresiva..."

Nicola De Ponti



## "Technigenius"

"Tubes è un'azienda aperta ai progetti più innovativi realizzati con ostinata perfezione."

"Tubes is open to the most innovative projects brought to life with obstinate perfection."

« Tubes est une entreprise ouverte aux projets les plus innovants, réalisés avec une perfection obstinée. »

„Tubes ist ein Unternehmen, das offen ist für die innovativsten Entwürfe, die mit unbeirrbarer Perfektion realisiert werden.“

"Tubes es una empresa abierta a los proyectos más innovadores realizados con obstinada perfección."

Elisa Gargan Giovannoni



## "Cutting-edge"

"E' servito vero coraggio e convinzione per industrializzare add-On e renderlo accessibile al pubblico. Spesso mi sono chiesto chi altro se non Tubes avrebbe potuto accettare questa sfida per una simile impresa di design e tecnologia."

"It took real courage and conviction to industrialize add-On radiator and bring it to a wider audience. I often wondered who else but Tubes could take on this challenge in such a design-in-technology venture."

« Il aura fallu beaucoup de courage et de conviction pour industrialiser add-On radiateur et le rendre accessible au public. Je me suis souvent demandé qui d'autre que Tubes aurait pu accepter ce défi pour une telle entreprise de design et de technologie. »

„Es brauchte Mut und Überzeugungskraft, den Add-On Heizkörper zu entwickeln und der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Ich habe mich oft gefragt, wer sonst wenn nicht Tubes, ein Design- und Technologieunternehmen par excellence, diese Herausforderung hätte annehmen können.“

"Se ha necesitado auténtico valor y convicción para industrializar add-On radiador y hacer que fuera accesible al público. A menudo me he preguntado quién en lugar de Tubes hubiera podido aceptar este desafío para una empresa similar de diseño y tecnología."

Satyendra Pakhalé



## "Courage"

"Il coraggio di un'azienda che non si ferma davanti ai progetti nuovi, alla cosa sconosciuta. Il coraggio di avere una visione che va oltre il mondo del radiatore."

"The courage of a company that stops at nothing when faced with new products and unknown concepts. The courage of having a vision that goes beyond the world of the radiator."

« Le courage d'une entreprise qui ne s'arrête pas devant de nouveaux projets, devant l'inconnu. Le courage d'avoir une vision qui va au-delà du monde du radiateur. »

„Der Mut eines Unternehmens, das sich nicht vor neuen Entwürfen und dem Unbekannten verschließt. Der Mut, eine Vision zu haben, die über die Welt der Heizkörper hinausgeht.“

"El valor de una empresa que no se detiene ante nuevos proyectos, ante lo desconocido. El valor de tener una visión que va más allá del mundo del radiador."

Matteo Fiorini



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

elements

ADD-ON — MILANO — MONTECARLO  
SQUARE — T.B.T. — SOHO — AGORÀ — TRAME  
RIFT — STEP-BY-STEP

AD\_F

H 144 cm — L 144 cm / RAL 9010  
969 watt



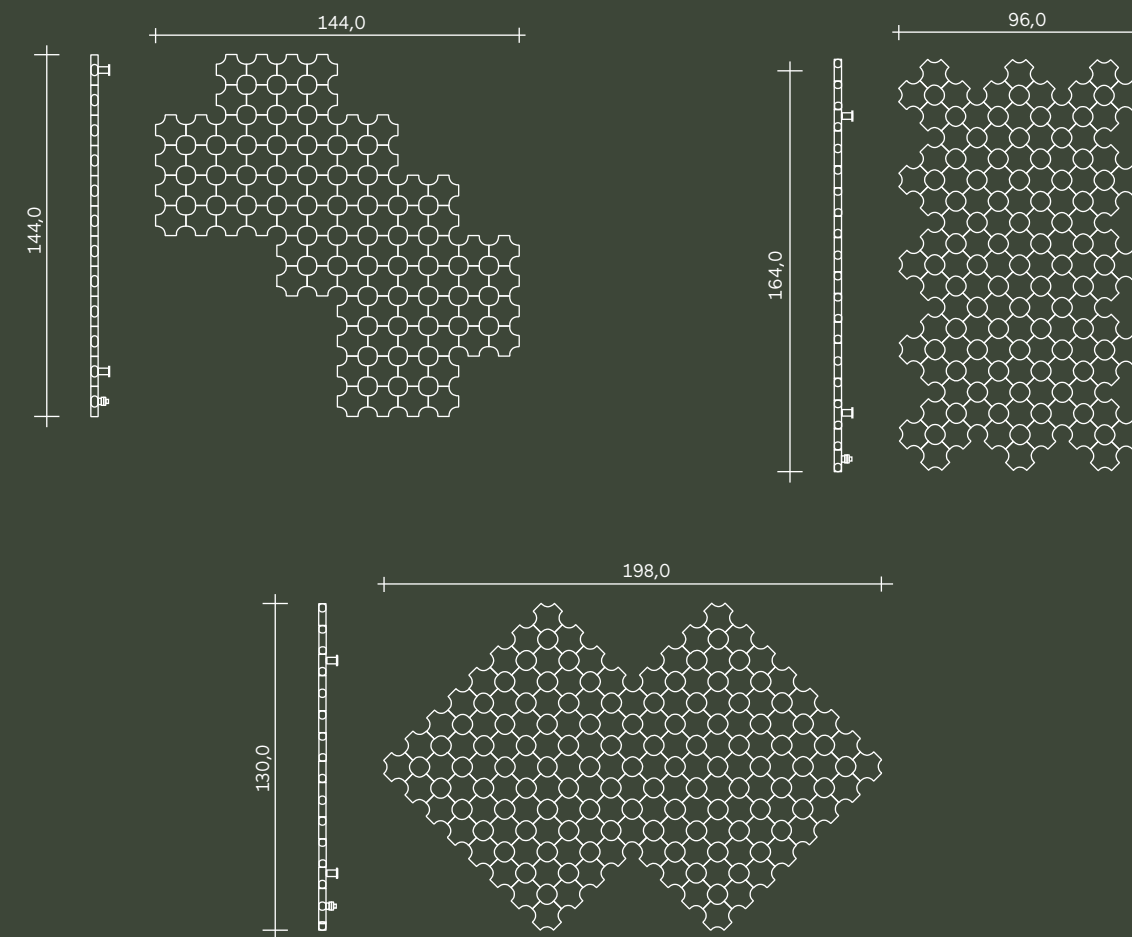
# add-on



2004

DESIGN

Satyendra Pakhalé



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

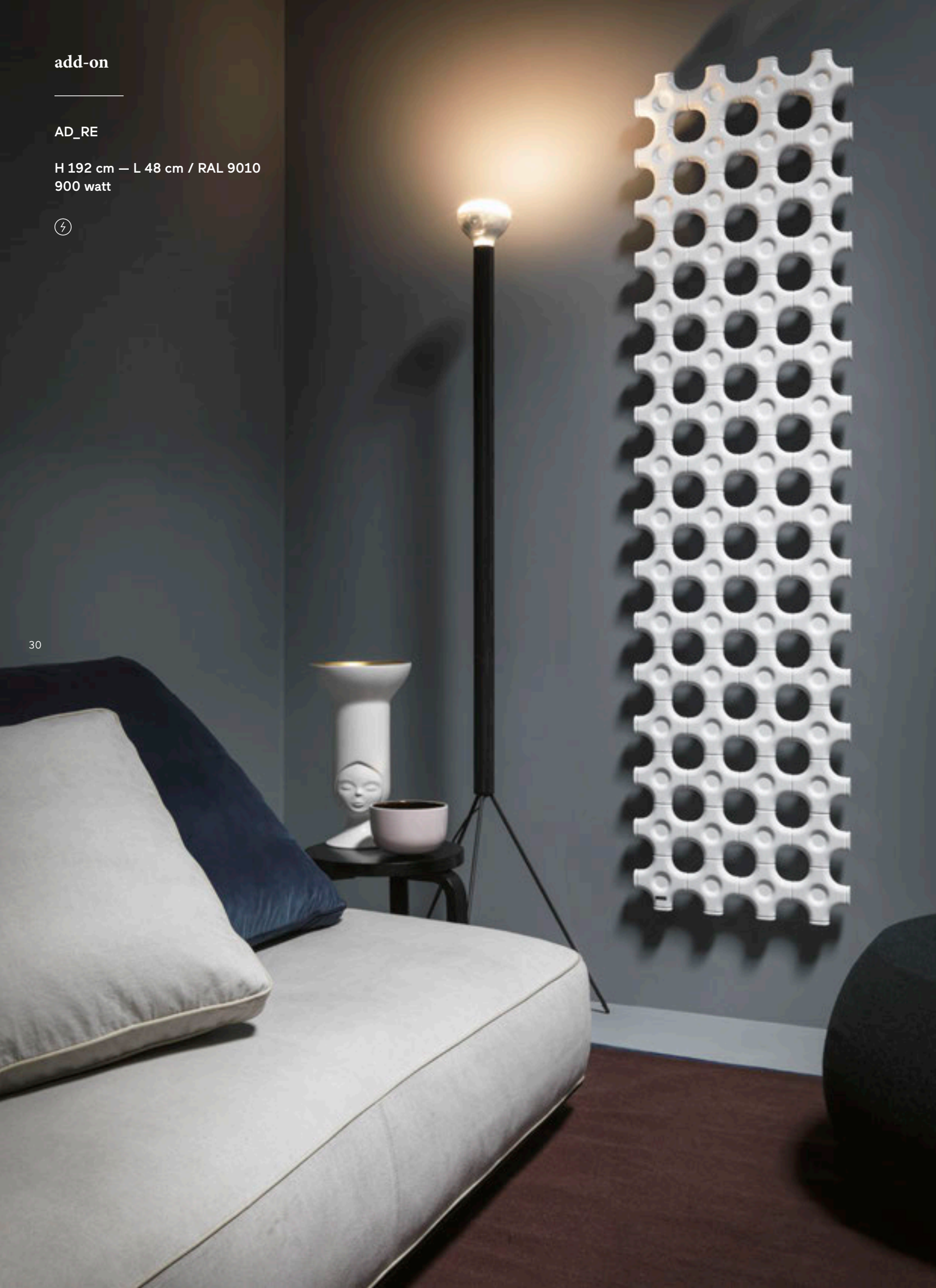


Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico

add-on

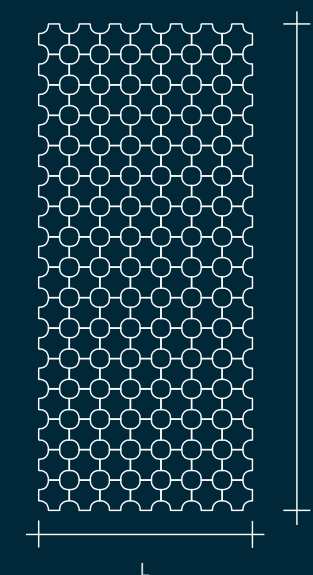
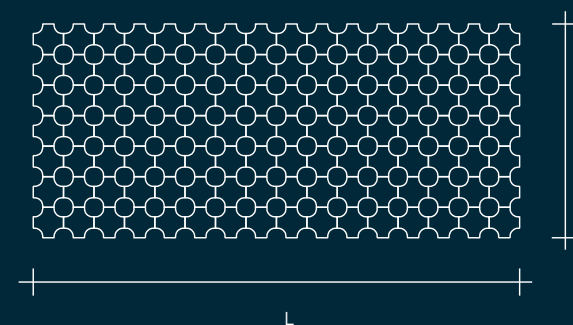
AD\_RE

H 192 cm — L 48 cm / RAL 9010  
900 watt



AD\_ROE

AD\_RE



L = 120 → 168 cm  
H = 24 → 48 cm

H = 120 → 216 cm  
L = 36 → 96 cm



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



MLN2#BM

H 200 cm / RAL 9010  
900 watt



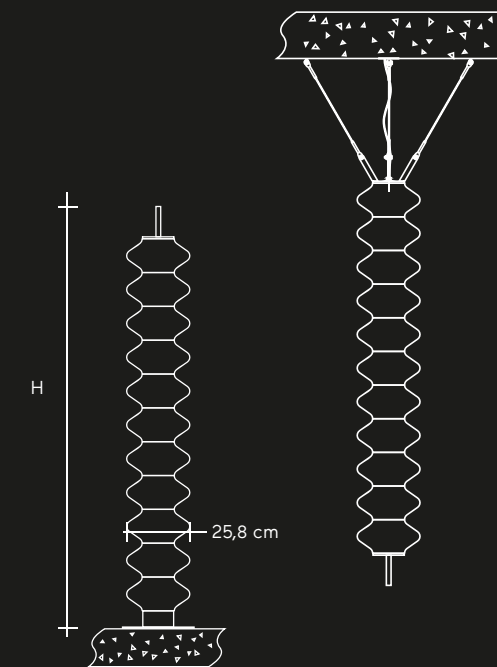
milano



2006

DESIGN

Antonia Astori e Nicola De Ponti



H = 171,5 - 200 - 227 cm

32



33



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico

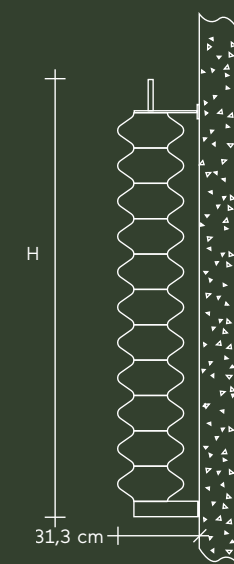
milano

MLN2#PA

H 200 cm / RAL 9010  
934 watt



34



H = 171,5 - 200 - 227 cm

35



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico

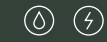


MOEC#80

H 37,5 cm — L 80 cm / BNOP  
500 watt



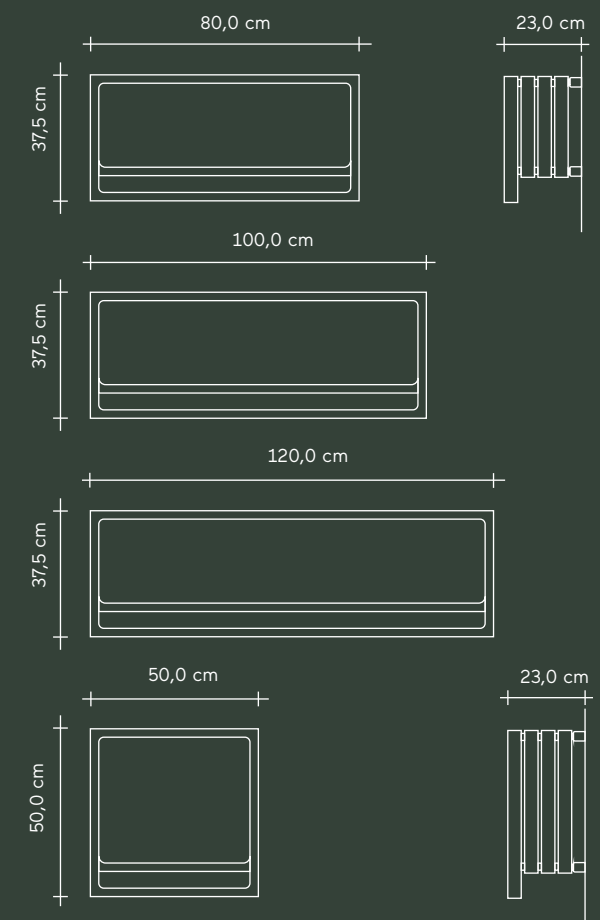
# montecarlo



2004

DESIGN

Peter Jamieson



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico

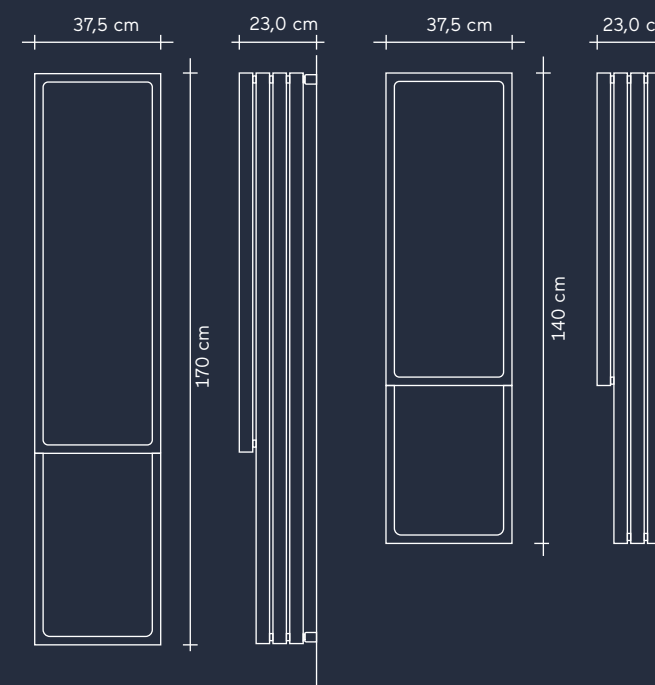
montecarlo

MVC#140

H 140 cm — L 37,5 cm / RAL 5013

830 watt

+ mensola rovere sbiancato\*



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico

\* limed oak shelf / étagère chêne blanchi / Ablage Eiche gebleicht / ménsula roble blanqueado



square composition — SQCO2

SQV2 / H 200 cm — L 56 cm / RAL 7035 O20  
 + SQV2 / H 56 cm — L 56 cm / RAL 9002 O20  
 + SQM / L 150 cm / BNOP  
 1447 watt



# square

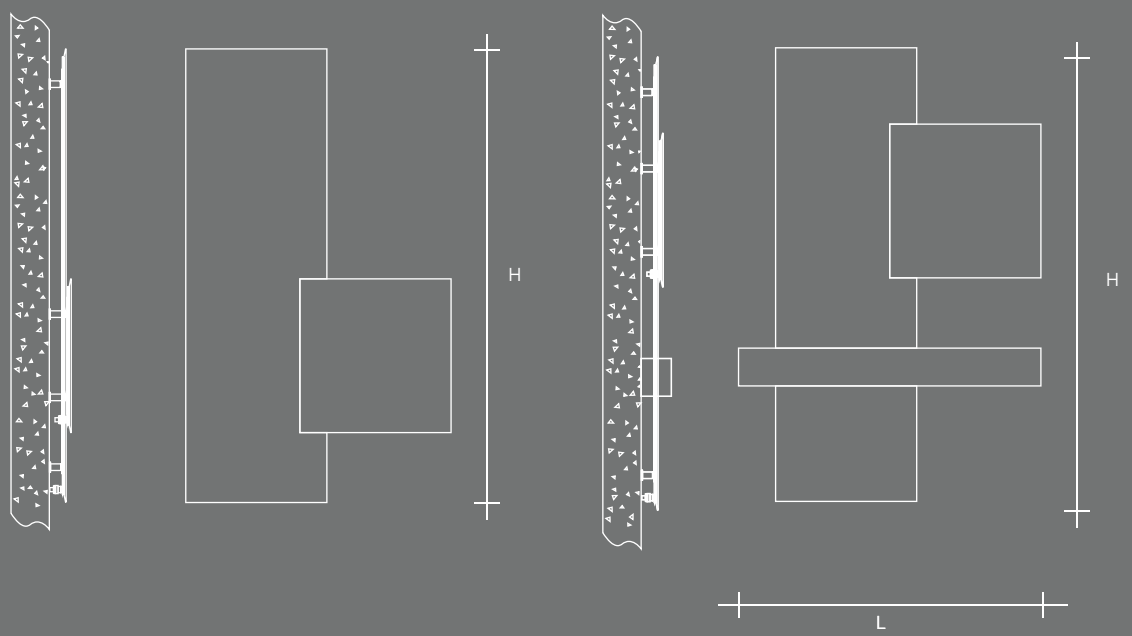


2004



DESIGN

Ludovica+Roberto Palomba



H = 160 → 200 cm  
 L = 100 → 180 cm



Radiatore in alluminio riciclabile  
 Recyclable aluminium radiator  
 Radiateur en aluminium recyclable  
 Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
 Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
 Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
 Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
 Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
 Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



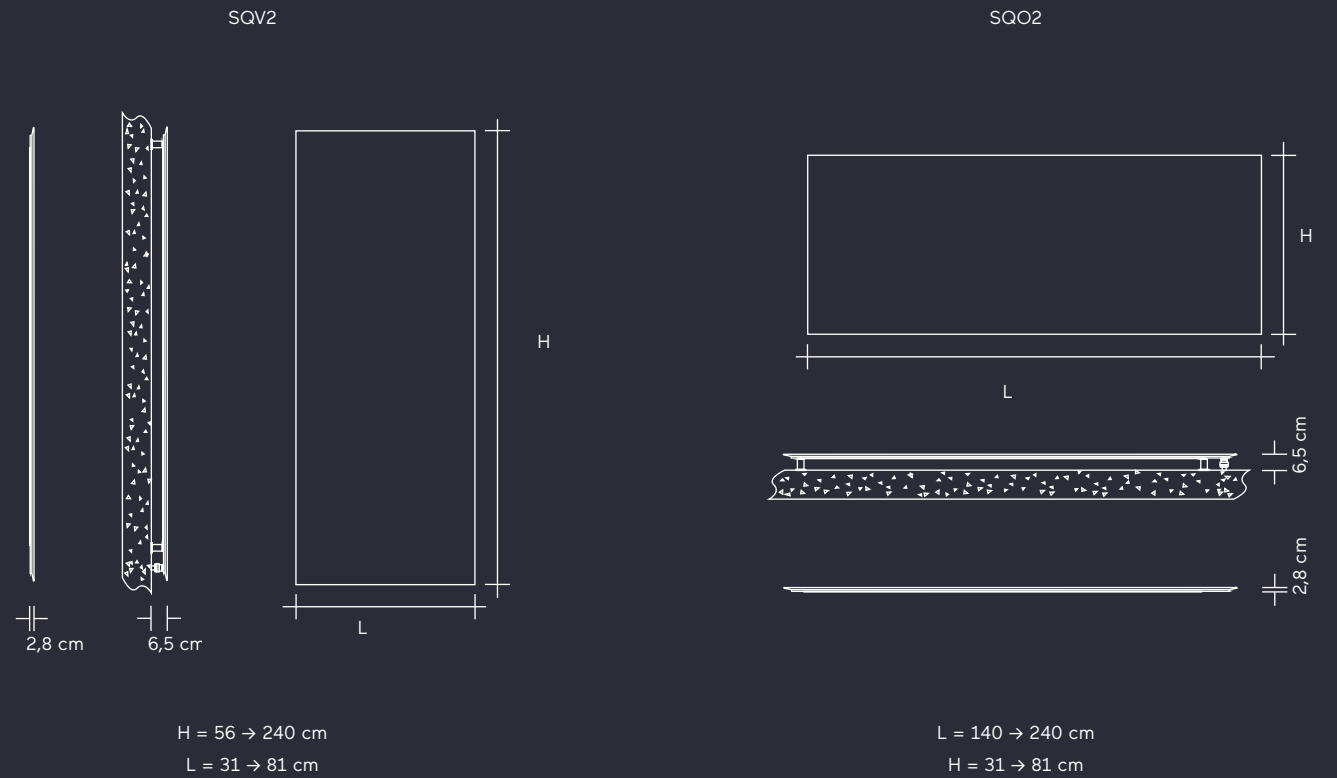
Funzionamento elettrico  
 Electric version  
 Fonctionnement électrique  
 Elektrischer Betrieb  
 Funcionamiento eléctrico



square

SQV2

H 180 — L 46 cm / RAL 9001  
702 + 702 watt



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

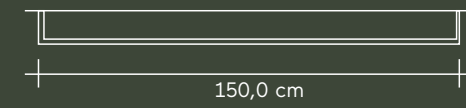


Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico

## square maniglione

SQM

L 150 cm / RAL 2004  
135 watt



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico

TBT#BA

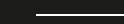
H 180 cm / nichel nero\*  
106 + 106 + 106 watt



t.b.t.

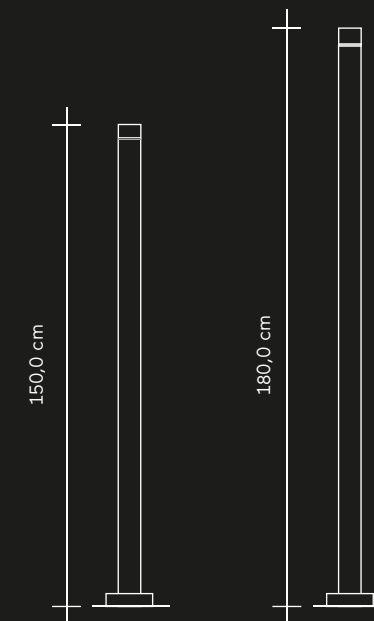


2005



DESIGN

Ludovica+Roberto Palomba



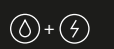
Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

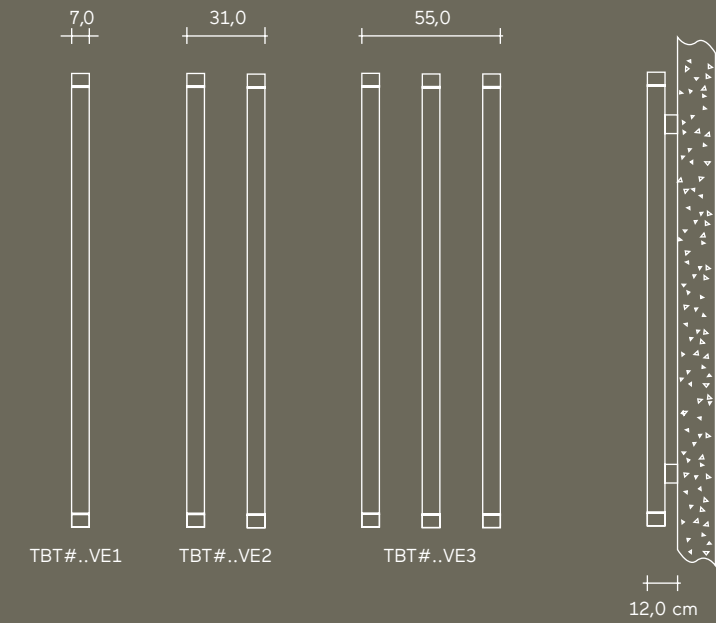
\*black nickel / nickel noir / Nickel schwarz / níquel negro



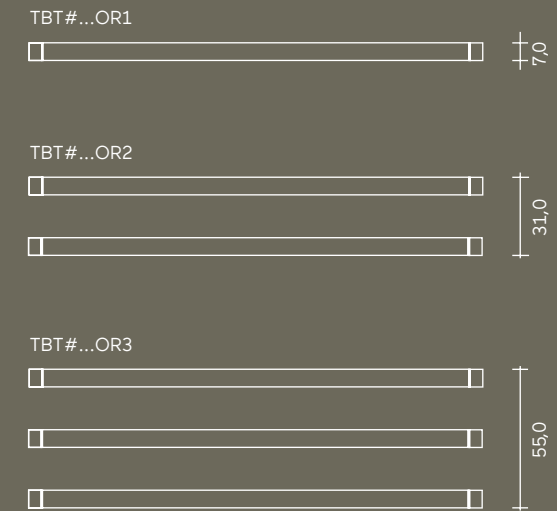
t.b.t.

TBT#VE3

H 180 cm — L 55 cm / stagno lucido\*  
318 watt



H = 120 → 200 cm



L = 120 → 200 cm



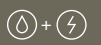
Radiatore in alluminio riciclabile  
 Recyclable aluminium radiator  
 Radiateur en aluminium recyclable  
 Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
 Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
 Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
 Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
 Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
 Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
 Electric version  
 Fonctionnement électrique  
 Elektrischer Betrieb  
 Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
 Mixed version  
 Fonctionnement mixte  
 Kombiniert Betrieb  
 Funcionamiento mixto

\* polished tin / étain brillant / Zinn glänzend / estaño brillante

SHV

H 200 cm — L 51,6 cm / RAL 3017  
1991 watt



soho

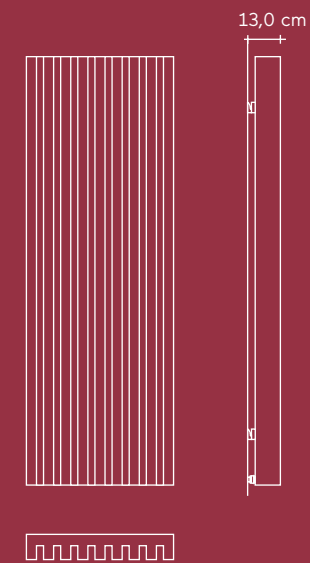


2008

DESIGN

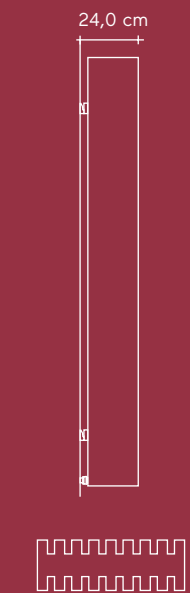
Ludovica+Roberto Palomba

SHV



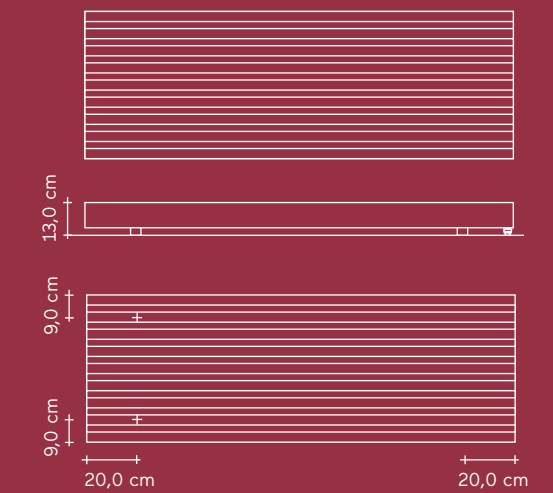
H = 60 → 240 cm  
L = 17,6 → 133,2 cm

SHVD



H = 60 → 240 cm  
L = 17,6 → 78,8 cm

SHO



L = 60 → 240 cm  
H = 17,6 → 78,8 cm



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

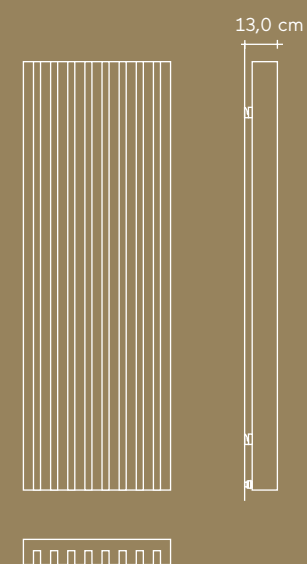
## soho

SHVD

H 80 cm — L 78,8 cm / RAL 7016 O20  
2191 watt

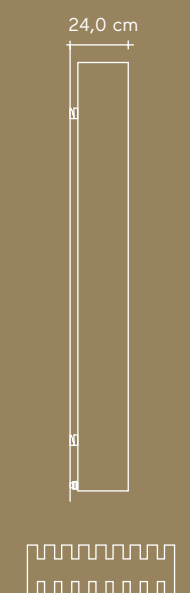


SHV



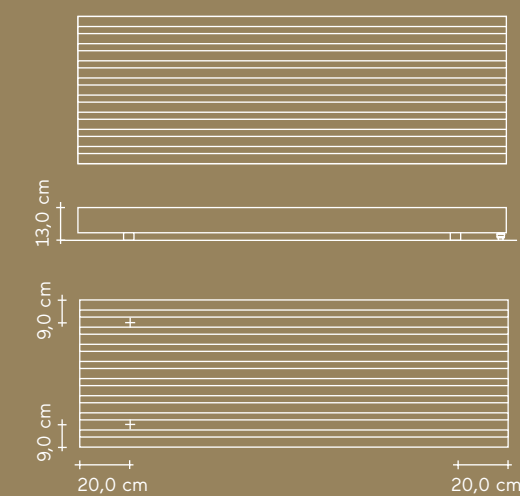
H = 60 → 240 cm  
L = 17,6 → 133,2 cm

SHVD



H = 60 → 240 cm  
L = 17,6 → 78,8 cm

SHO



L = 60 → 240 cm  
H = 17,6 → 78,8 cm



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

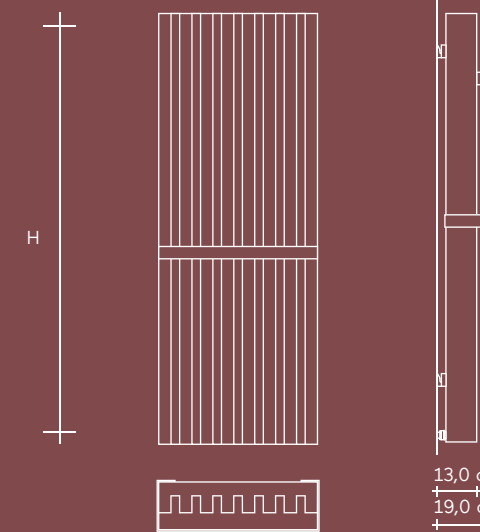
## soho

soho bathroom version — SHVB

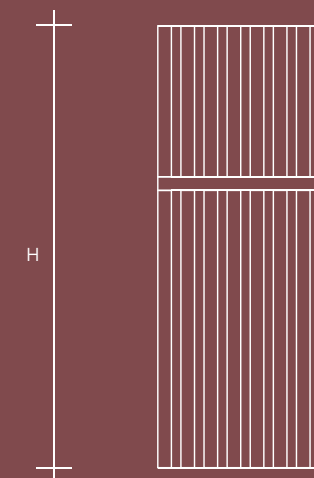
H 170 cm — L 31,2 cm / anodizzato argento\*  
981 watt



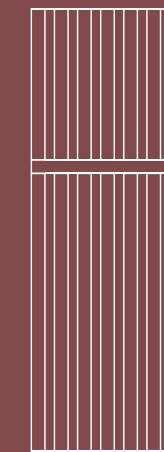
SHVB



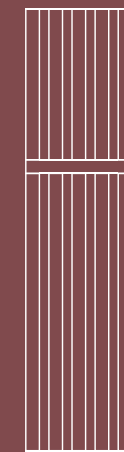
H = 70 → 170 cm



L = 51,6



L = 44,8



L = 31,2



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

\*anodised silver / anodisé argent / Silber eloxiert / anodizado plata

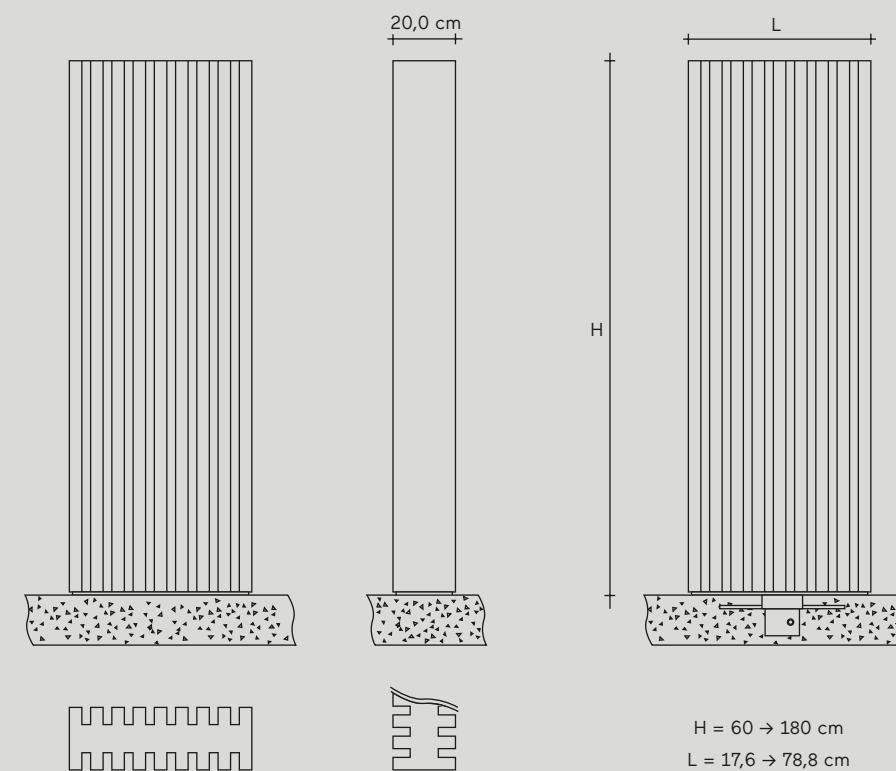
soho

SHODF

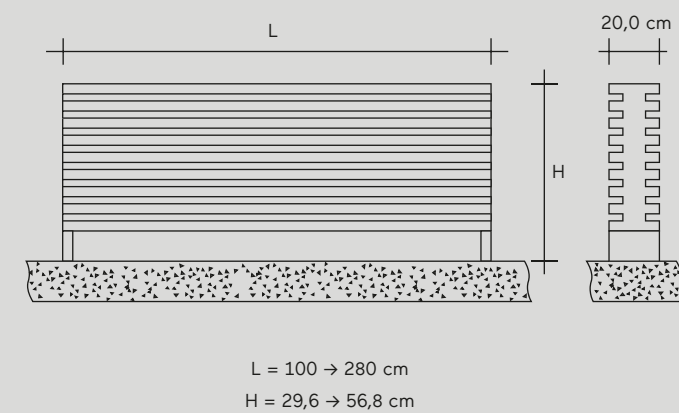
L 180 cm — H 36,4 cm / BNOP  
676 watt



SHVDF



SHODF



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

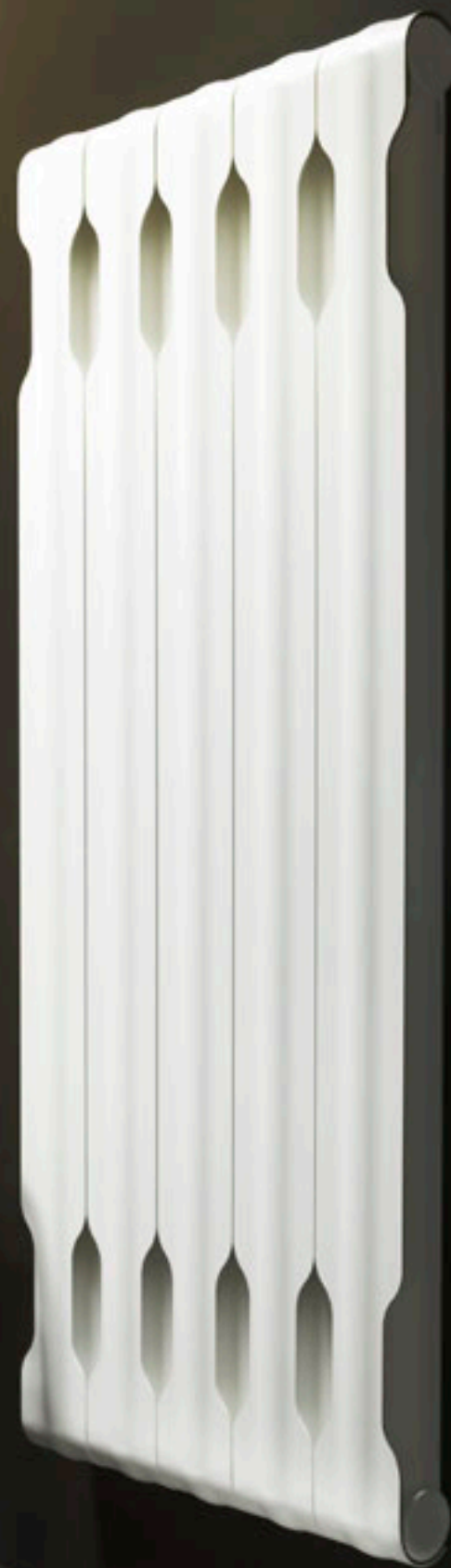
# agorà



2012

DESIGN  
Nicola De Ponti

58



AGDD

H 220 cm — L 69,7 cm / BARG  
2356 watt

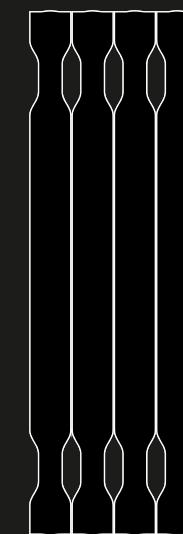
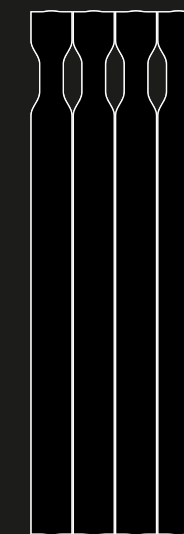
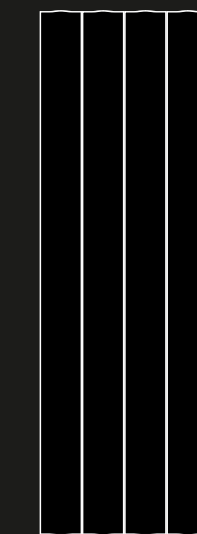
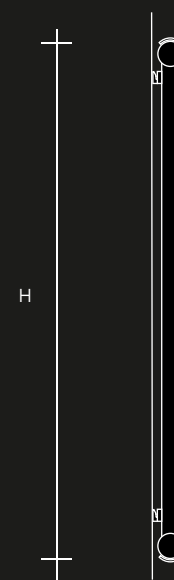


59

AGST

AGDS

AGDD



H = 40→220 cm  
L = 41,7→223,7 cm

H = 80→220 cm  
L = 41,7→181,7 cm

H = 140→220 cm  
L = 41,7→83,7 cm



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable

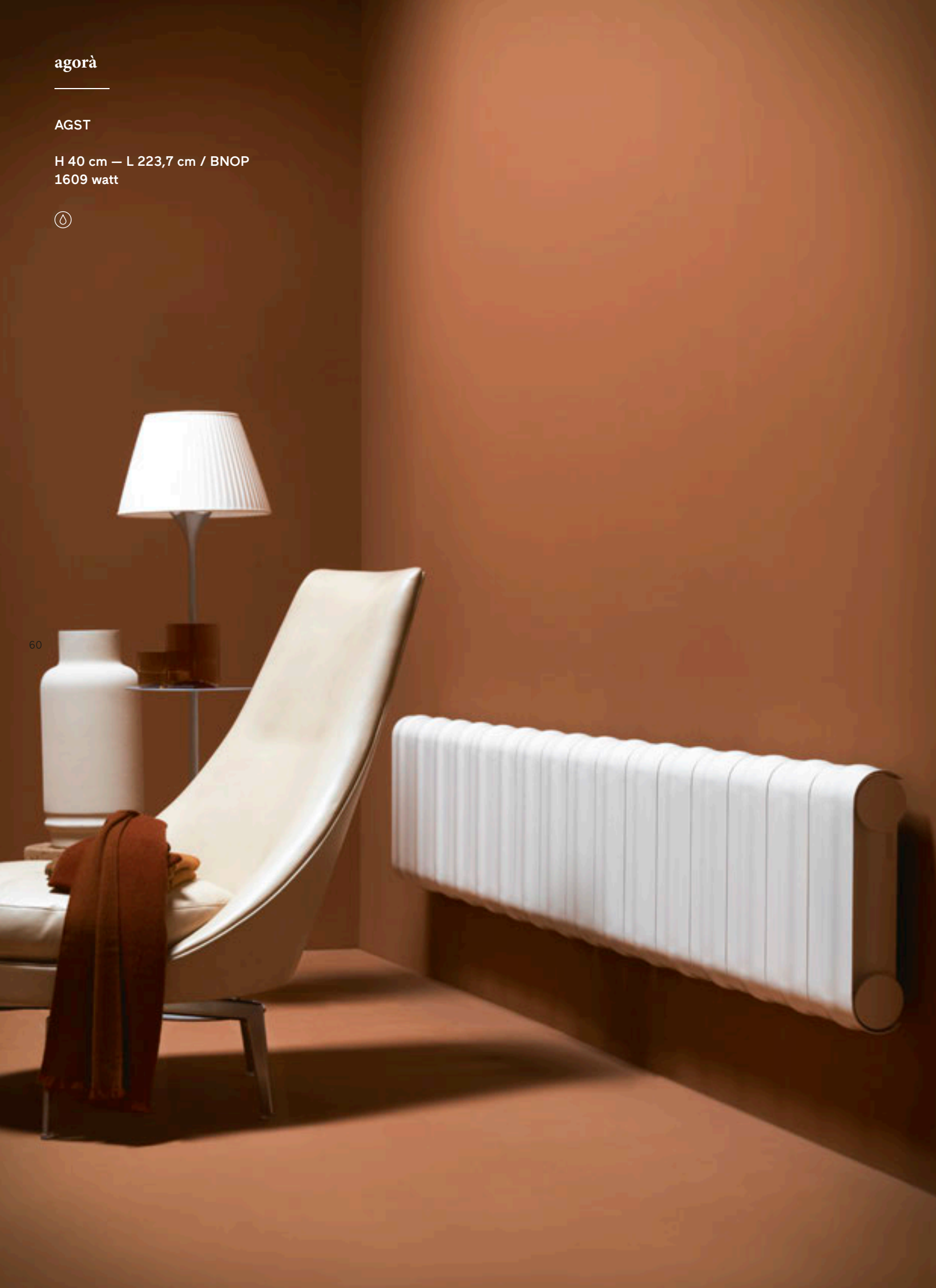


Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

agorà

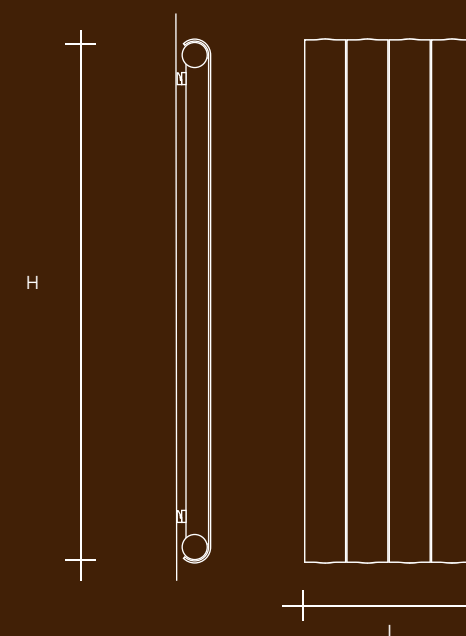
AGST

H 40 cm — L 223,7 cm / BNOP  
1609 watt



60

AGST



H = 40→220 cm  
L = 41,7→223,7 cm

61



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



TRV28

H 197,5 – L 62,2 / RAL 1019 O20  
1609 watt



# trame

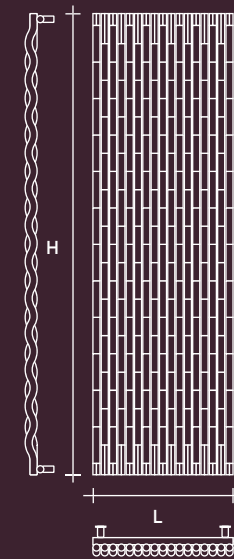


2012

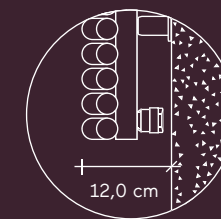
DESIGN

Stefano Giovannoni

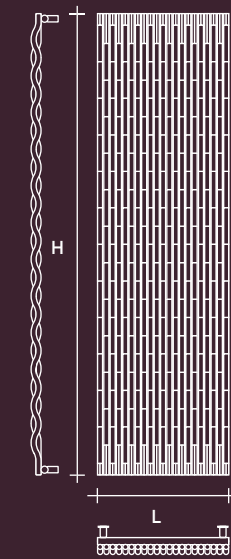
TRV28



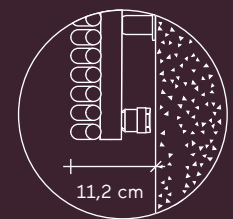
H = 96 → 197,5 cm  
L = 29,2 → 121,6 cm



TRV20



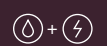
H = 96 → 197,5 cm  
L = 27 → 97 cm



Funzionamento idraulico – watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version – watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique – watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb – watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico – watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto





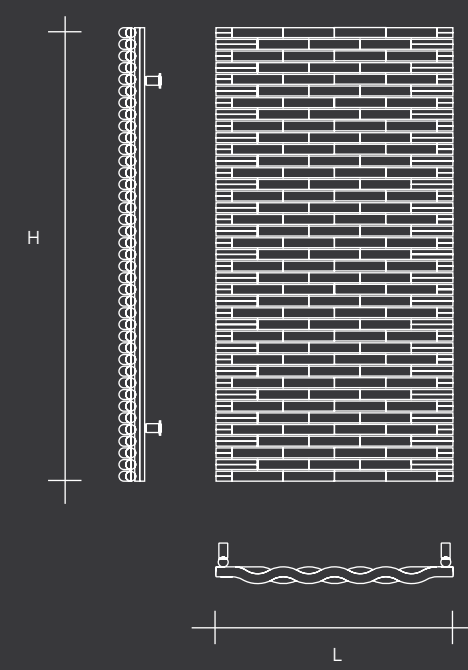
trame

TRO28E

H 181 — L 52,5 / BNOP / terminale bianco\*  
1200 watt  
+ portasalviette\*\* + appendino\*\*\*

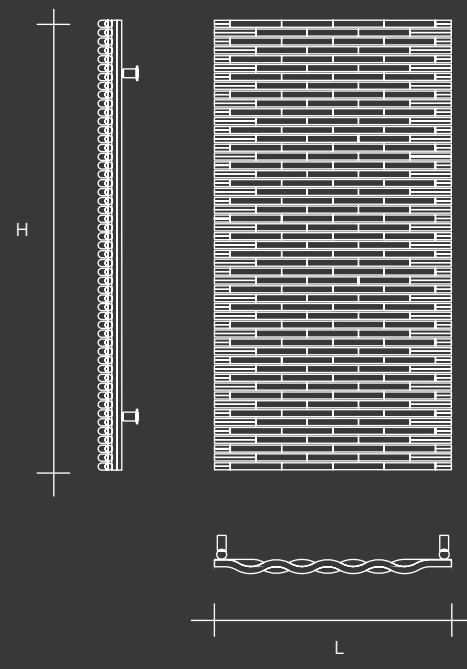


TRO28



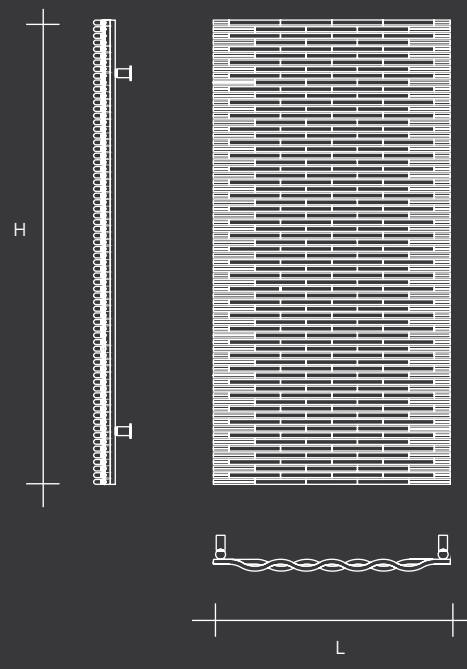
L = 52,5 → 197,5 cm  
H = 42,4 → 194,2 cm

TRO20



L = 52,5 → 197,5 cm  
H = 42,0 → 192,0 cm

TRO14



L = 52,5 → 154,0 cm  
H = 40,0 → 195,8 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

\* white end / terminal blanc / Endstück weiß / terminal blanco  
\*\*towel rail / porte-serviettes / Handtuchhalter / toallero  
\*\*\*hook / crochet / Aufhänger / percha

RFTV15MDI

H 188,5 cm — L 61,2 cm / RAL 7030 + RAL 3015  
1412 watt



rift

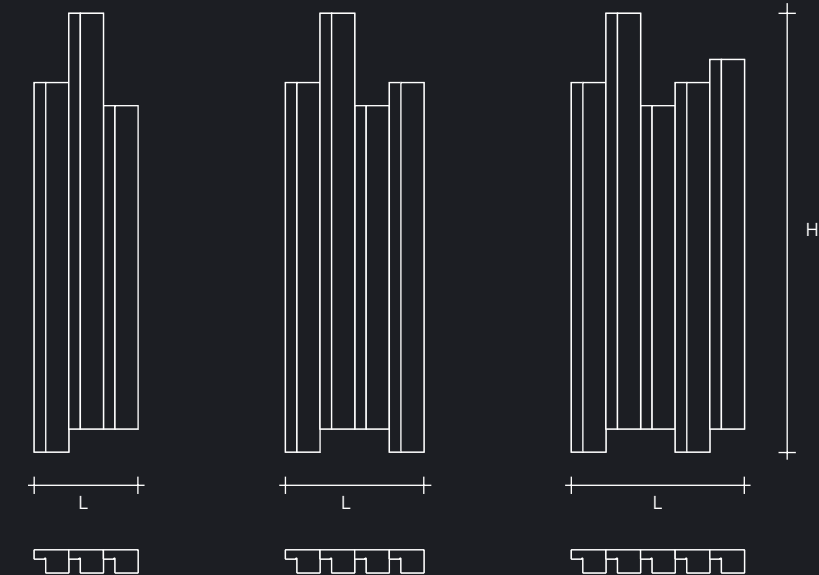


2014

DESIGN

Ludovica+Roberto Palomba with Matteo Fiorini

RFTV15MDI



H = 148,5 - 168,5 - 188,5 cm



L = 148,5 - 168,5 - 188,5 cm



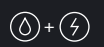
Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

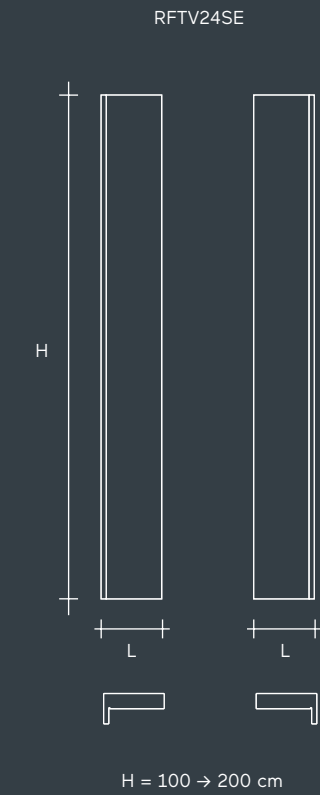
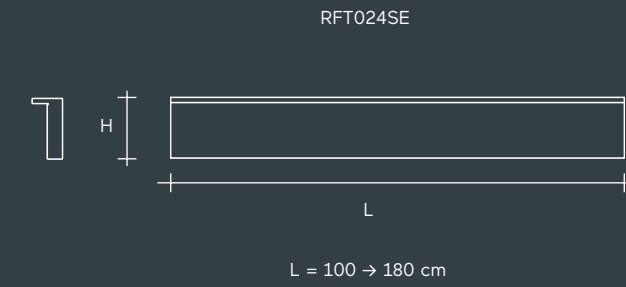
rift

RFTV24SE

H 180 cm - L 24 cm / RAL 3003  
560 watt  
+ appendino\*



68



69



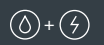
Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

\*hook / crochet / Aufhänger / percha

rift

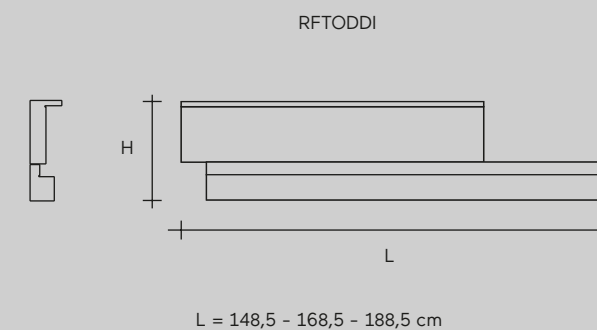
RFTODDI

H 39,4 cm — L 168,5 cm / RAL 9001 O20  
654 watt  
+ mensola legno naturale\* + appendino\*\*



\* natural wood shelf / étagère bois naturel / Ablage Holz Natur / ménsula maderá natural

\*\* hook / crochet / Aufhänger / percha



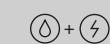
Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

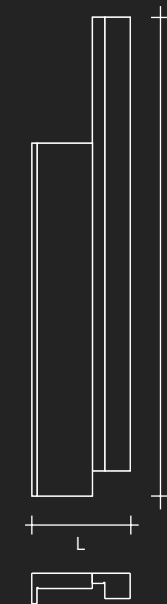
rift

RFTVDDE

H 188,5 cm — L 39,4 cm / RAL 1013 O20  
780 watt



RFTVDDE



H = 148,5 - 168,5 - 188,5 cm



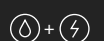
Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

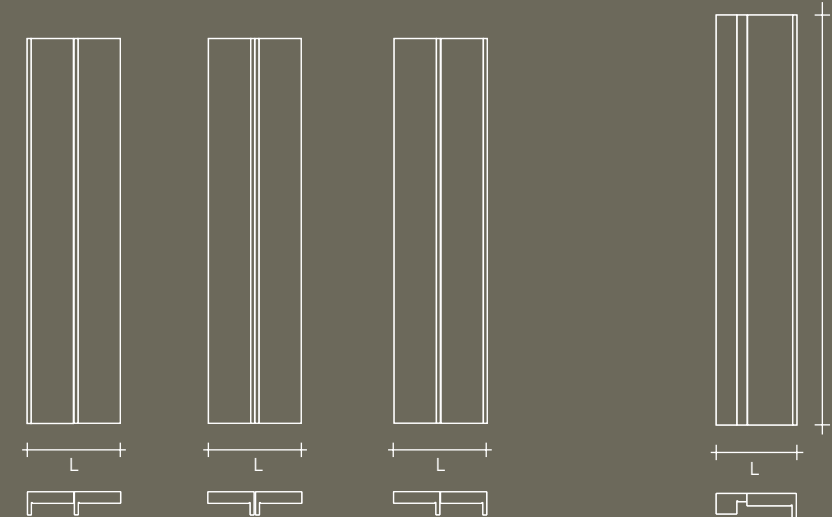
rift

RFTVDAI

H 200 cm — L 39,4 cm / RAL 7037 O20  
1101 watt



RFTVDDE



H = 140 → 200 cm



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

SBS#DX160

H 160 cm — L 31,7 cm / GRAN - grigio antracite metallizzato raggrinzato\*  
548 watt  
+ porta salviette\*\*



76

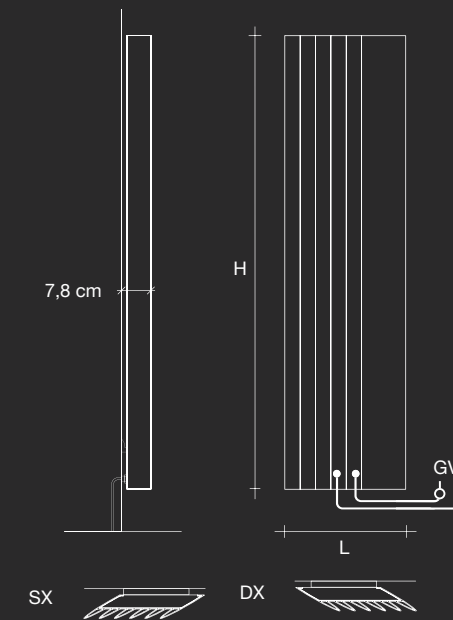
# step-by-step



2018

DESIGN  
Alberto Meda

SBS#DX160



77

L = 31,7 cm  
H = 120 → 200 cm



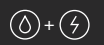
Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

\*GRAN - wrinkled charcoal metallic grey / gris anthracite froissé métallisé  
/ Anthrazitgrau Gefältelt Metallisiert / gris antracita granuloso metalizado

\*\*towel rail / porte-serviettes / Handtuchhalter / toallero

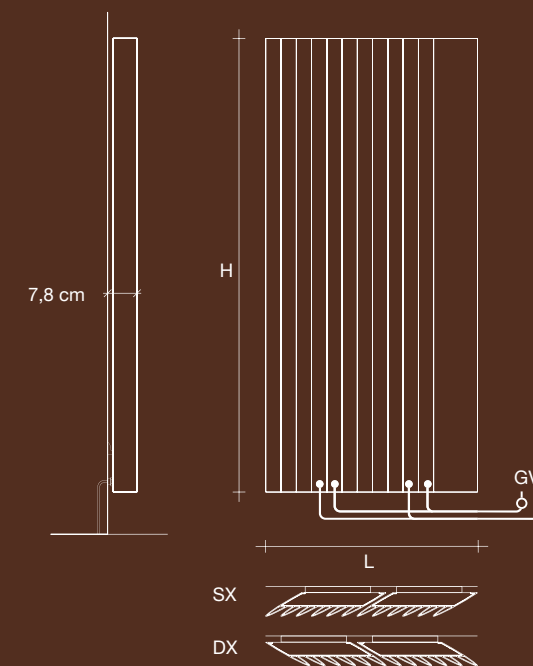
step-by-step

SBS2E#DX140

H 140 cm — L 55,6 cm / 804R - marrone rame raggrinzato\*  
1000 watt



SBS2E#DX140



L = 55,6 cm  
H = 120 → 200 cm



Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

\* 804R - wrinkled copper brown / marron cuivre froissé / Kupferbraun Gefältelt / marrón cobre granuloso



step-by-step

SBS2EV#180

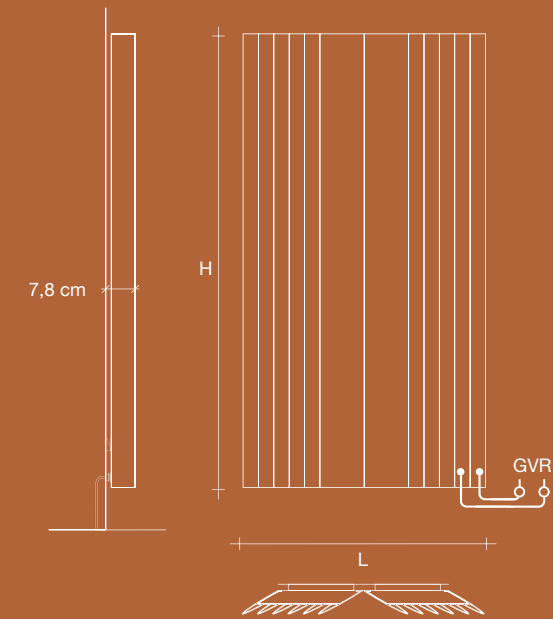
H 180 cm — L 65 cm / BARG - bianco raggrinzato RAL 9016\*  
1200 watt



80

\*BARG - wrinkled white / blanc froissé / Weiss Gefältelt / blanco granuloso

SBS2EV#180



L = 65 cm  
H = 120 → 200 cm

81



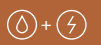
Radiatore in alluminio riciclabile  
Recyclable aluminium radiator  
Radiateur en aluminium recyclable  
Heizkörper aus recycelbarem Aluminium  
Radiador en aluminio reciclable



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
 Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
 Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
 Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
 Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
 Electric version  
 Fonctionnement électrique  
 Elektrischer Betrieb  
 Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
 Mixed version  
 Fonctionnement mixte  
 Kombiniert Betrieb  
 Funcionamiento mixto

# basics

BASICS 14 — BASICS 20 — BASICS 25 — COLOR X  
 IXSTEEL — KUBIK — SMART — PLAIN  
 ARKOS — HOLA — JOBA — REFLEX — ALBATROS  
 TOTEM — KEY — HOTEL 14

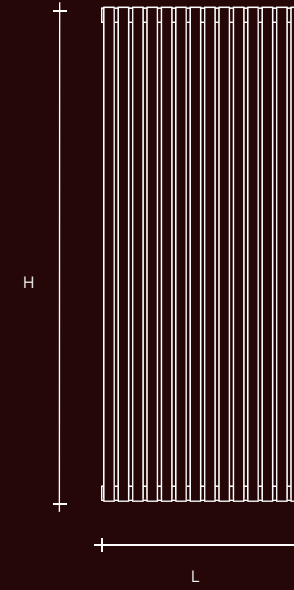
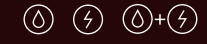
CV14D

H 200 cm — L 49 cm / OB2 / RAL 1019 O20  
1652 watt

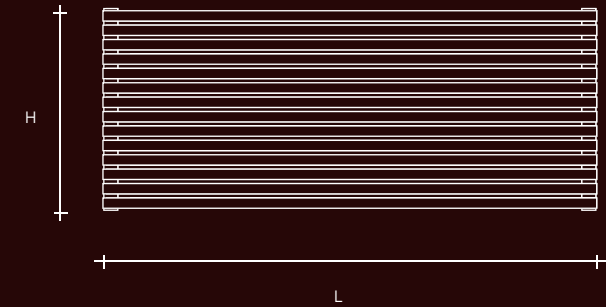


84

# basics 14



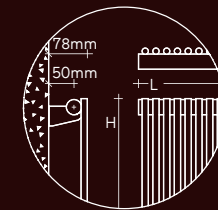
H = 40,0 → 280,0 cm  
L = 15,4 → 279,4 cm



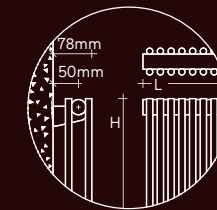
L = 40,0 cm → 280,0 cm  
H = 15,4 cm → 279,4 cm

85

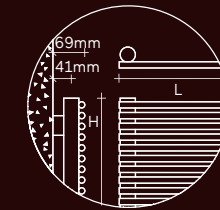
CV14-CV14G



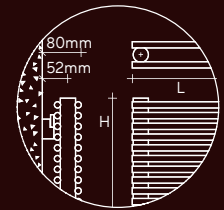
CV14D



CO14-CO14G



CO14D



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

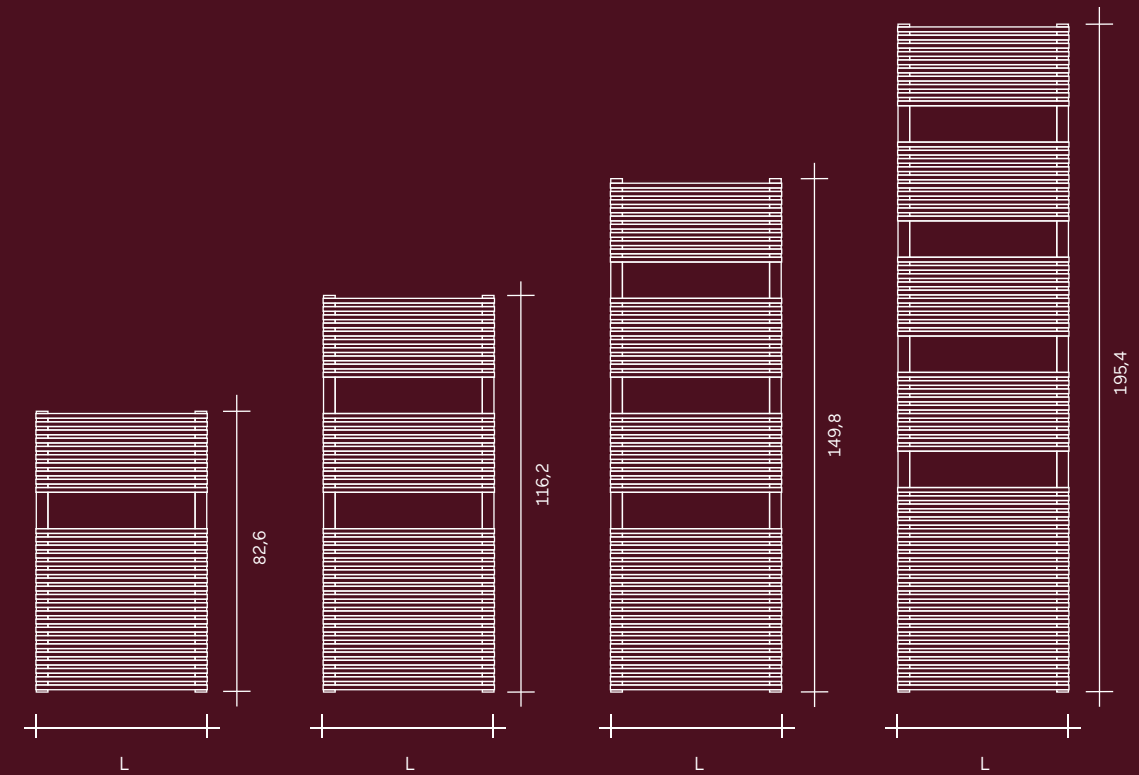
## basics 14

bath 14 – BA14

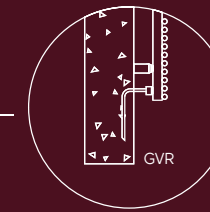
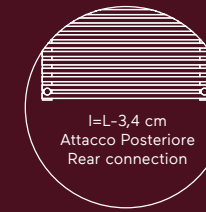
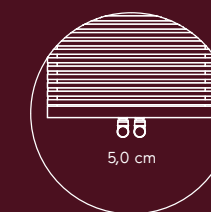
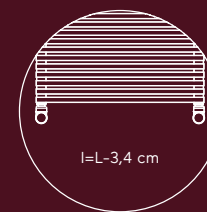
H 149,8 cm – L 50 cm / B2R / RAL 7044  
747 watt



86



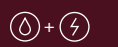
L = 40 → 100 cm



Funzionamento idraulico – watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version – watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique – watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb – watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico – watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



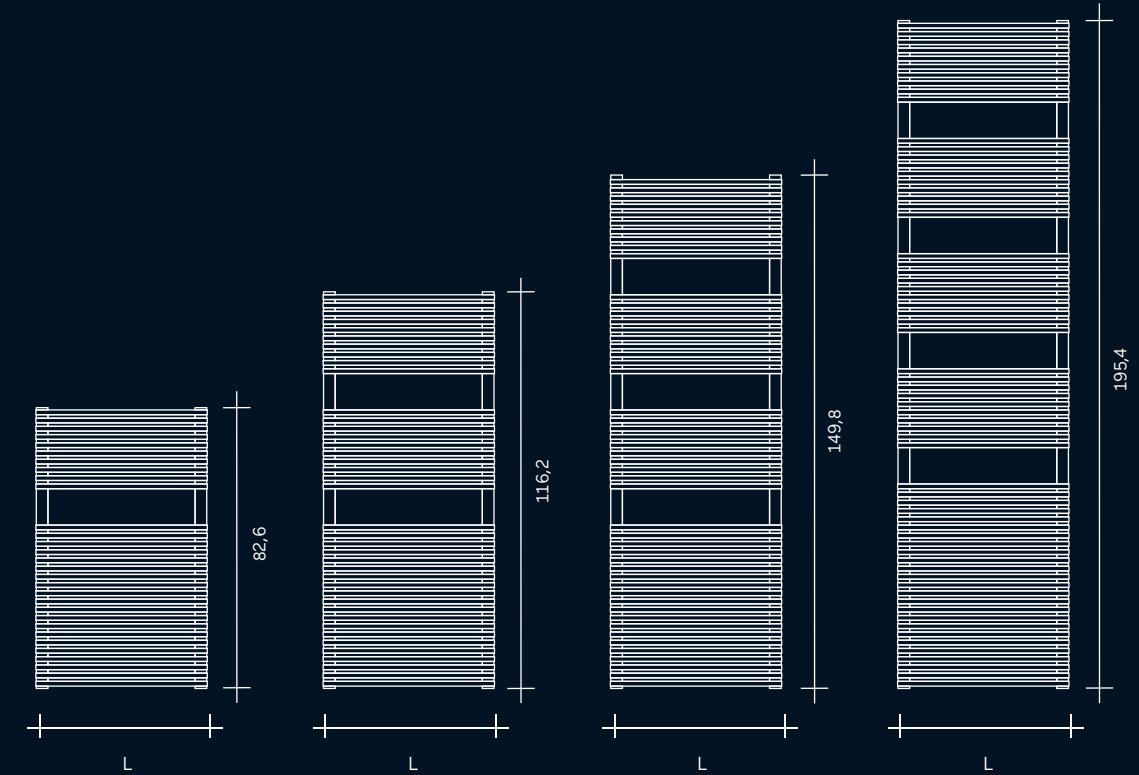
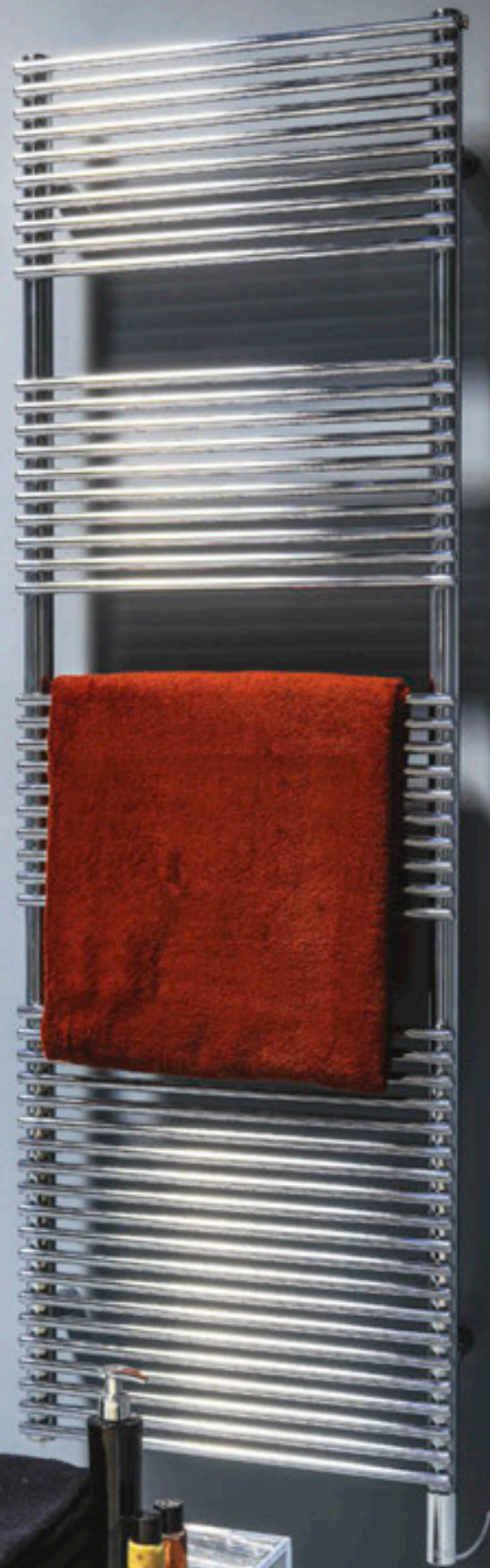
Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

87

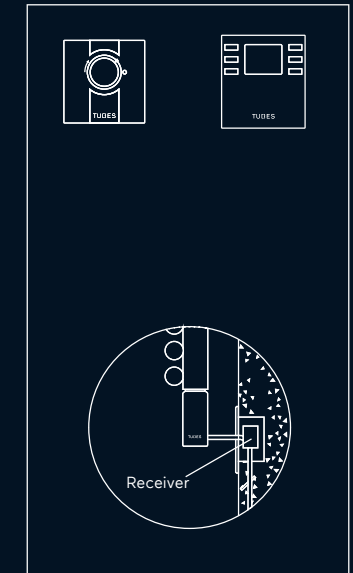
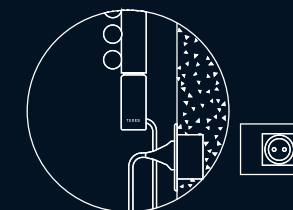
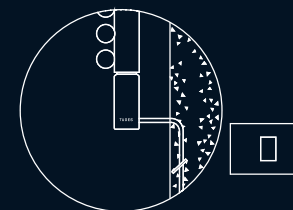
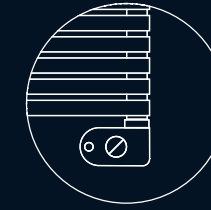
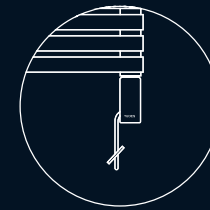
basics 14

bath 14 – BA14E

H 149,8 cm – L 50 cm  
 cromo\* / terminale cromato\*\*  
 900 watt



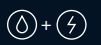
L = 40 - 50 - 60 cm



Funzionamento idraulico – watt  $\Delta T$  50°C  
 Hydraulic version – watt  $\Delta T$  50°C  
 Fonctionnement hydraulique – watt  $\Delta T$  50°C  
 Warmwasserbetrieb – watt  $\Delta T$  50°C  
 Funcionamiento hidráulico – watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
 Electric version  
 Fonctionnement électrique  
 Elektrischer Betrieb  
 Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
 Mixed version  
 Fonctionnement mixte  
 Kombiniert Betrieb  
 Funcionamiento mixto

\*chrome / chrome / chrom / cromo

\*\*chromed end / terminal chromé / Endstück verchromt / terminal cromado

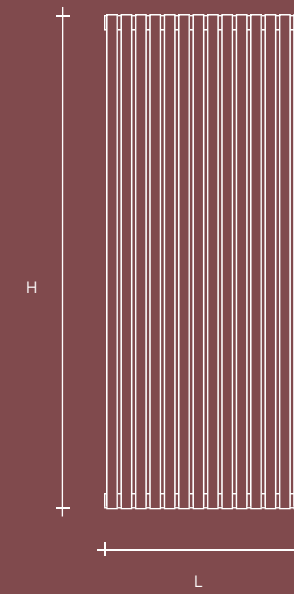
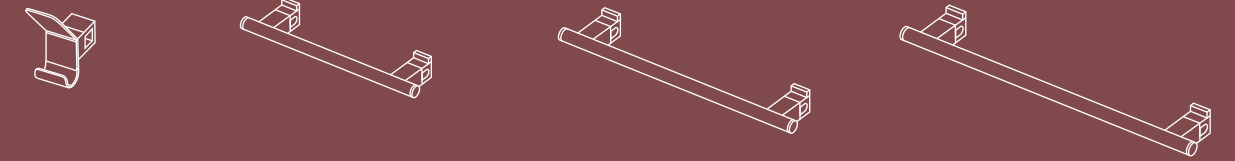
basics 14

CV14

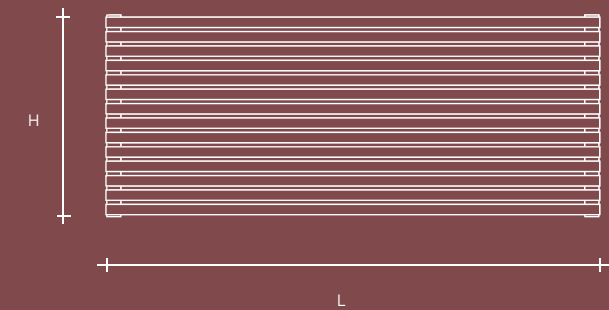
H 180 cm — L 39,4 cm / OB2 / RAL 9002 O20  
853 watt  
+ portasalviette\*



\*towel rail / porte-serviettes / Handtuchhalter / toallero

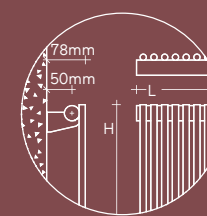


H = 40,0 cm → 280,0 cm  
L = 15,4 cm → 279,4 cm

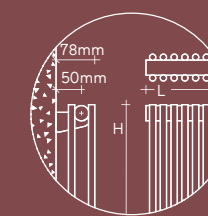


L = 40,0 cm → 280,0 cm  
H = 15,4 cm → 279,4 cm

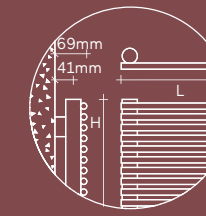
CV14-CV14G



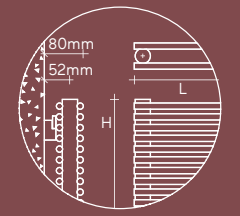
CV14D



CO14-CO14G



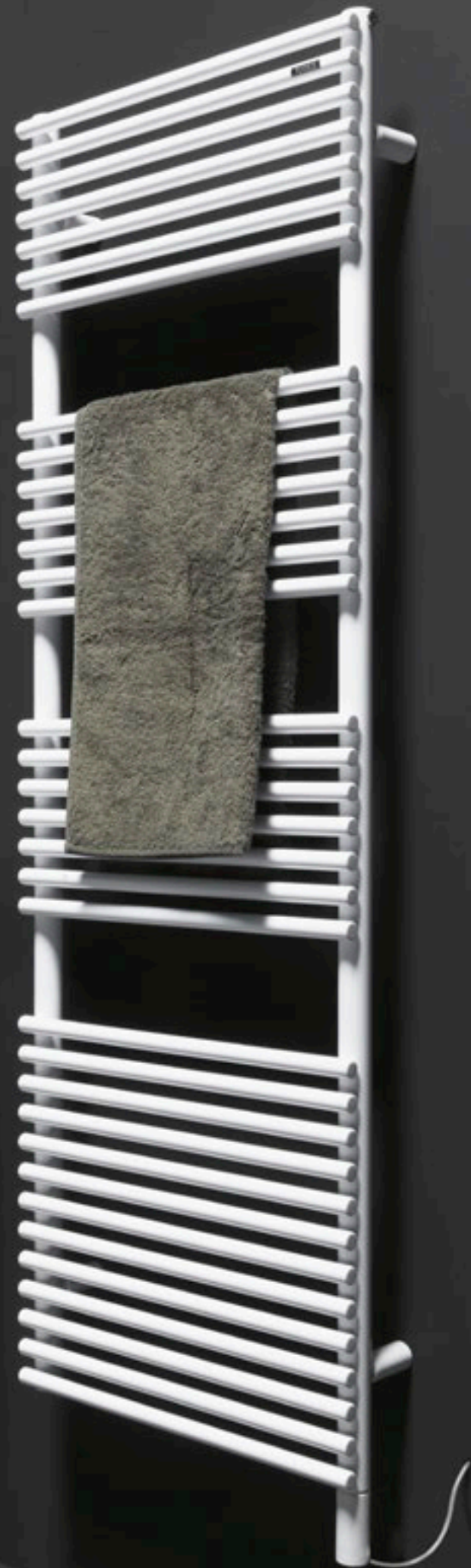
CO14D



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

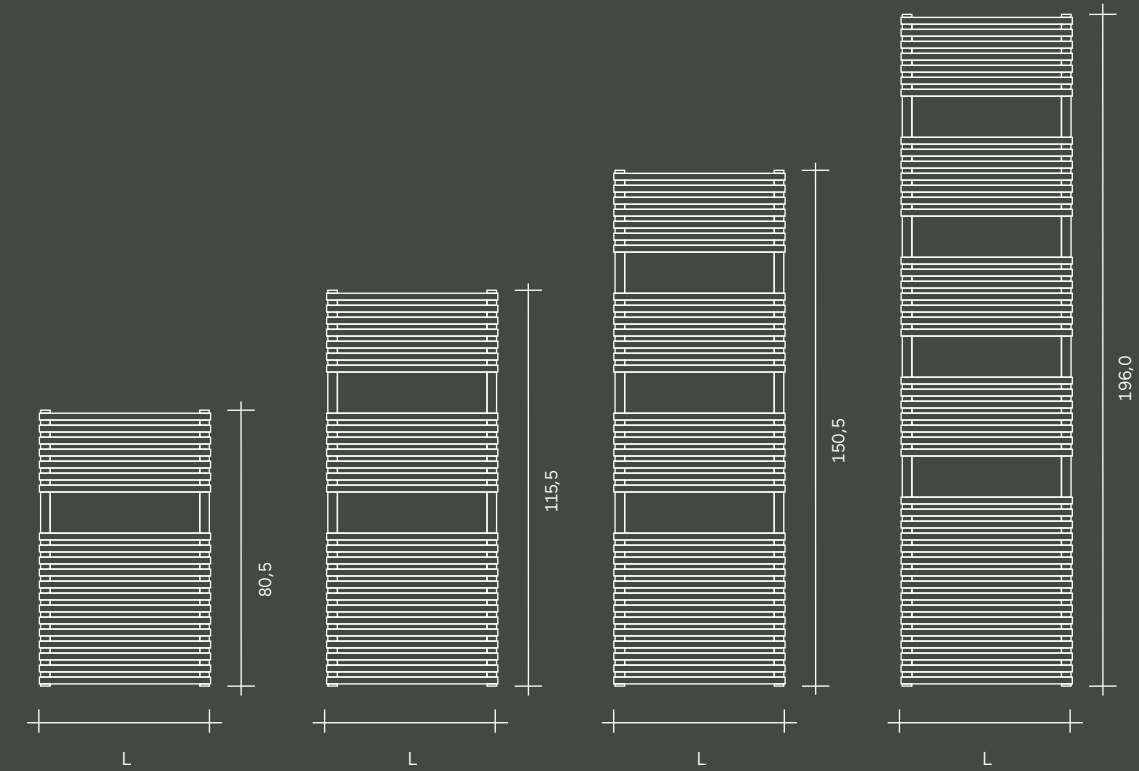
bath 20 — BA20

H 150,5 cm — L 50 cm / RAL 9010 / terminale bianco\*  
600 watt

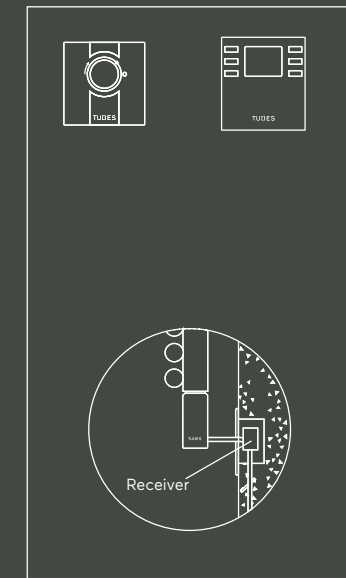
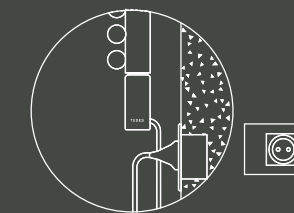
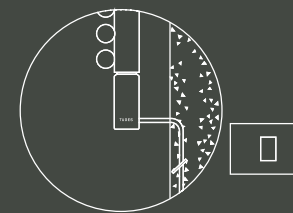
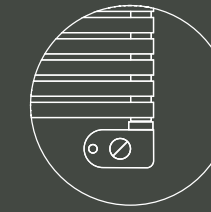
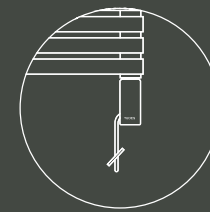


\*white end / terminal blanc / Endstück weiß / terminal blanco

# basics 20



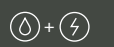
L = 40 - 43,5 - 50 - 53,5 - 60 - 63,5 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico

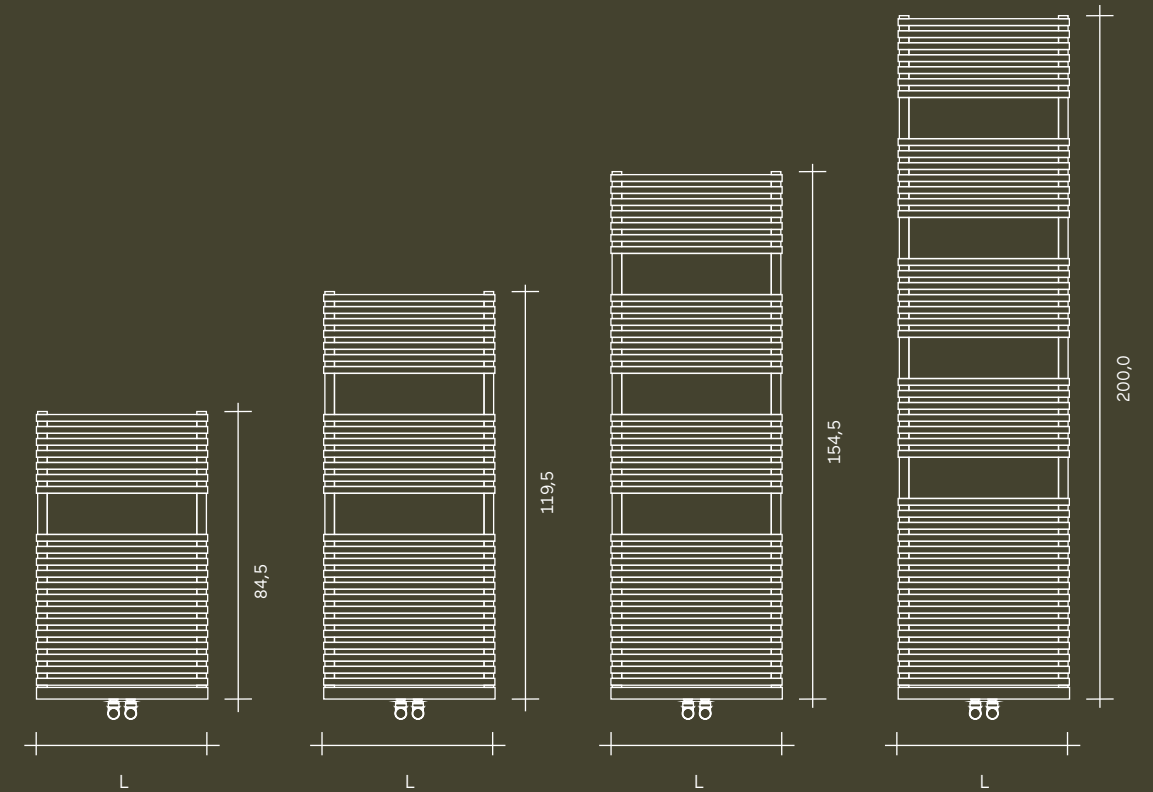


Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

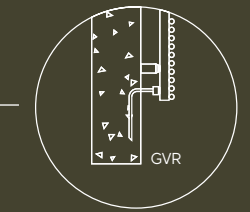
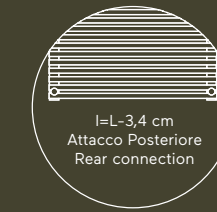
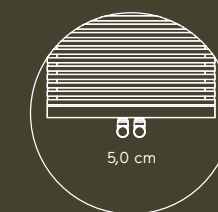
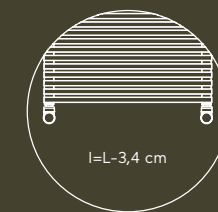
basics 20

bath 20 – BA20i5

H 154,5 cm – L 50 cm / i5 /RAL 6013  
786 watt



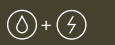
L = 40 - 43,5 - 50 - 53,5 - 60 - 63,5 cm



Funzionamento idraulico – watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version – watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique – watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb – watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico – watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

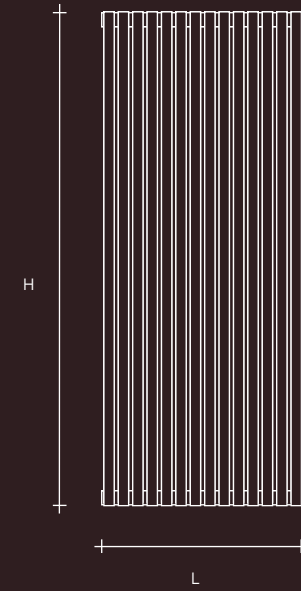


CV25D

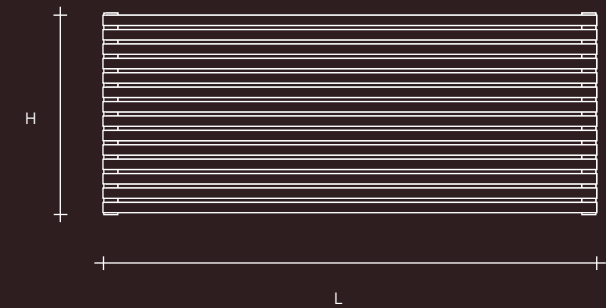
H 220 cm — L 60 cm / OB2 / RAL 9001  
2314 watt



# basics 25

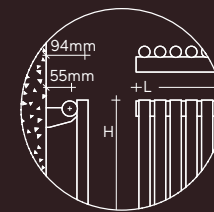


H = 40,0 cm → 280,0 cm  
L = 18 → 273,5 cm

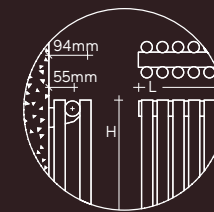


L = 40,0 cm → 280,0 cm  
H = 18 → 273,5 cm

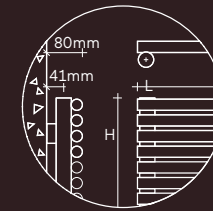
CV25



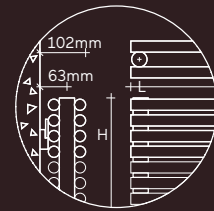
CV25D



CO25



CO25D



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



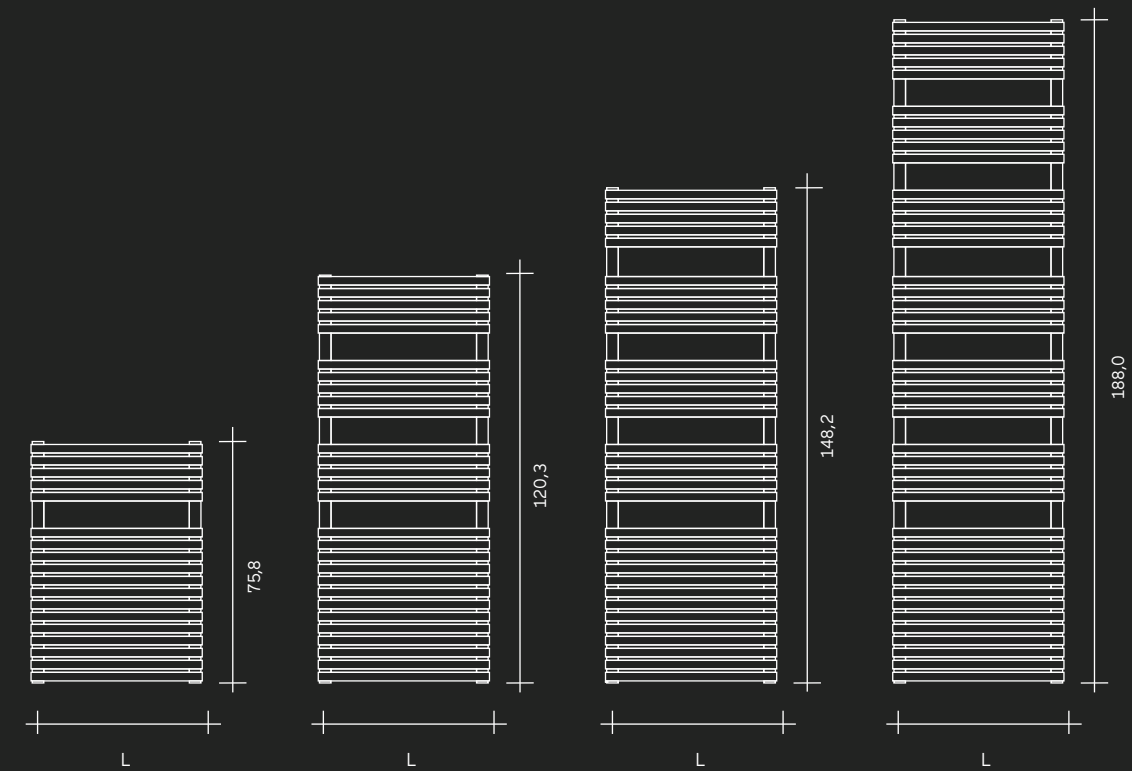
**basics 25**

bath 25 — BA25G

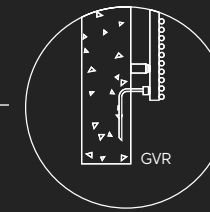
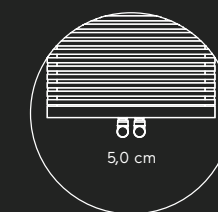
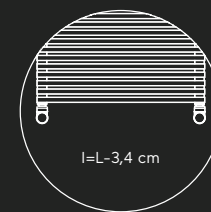
H 148,2 cm — L 50 cm / OB1 / cromo\*  
550 watt



\*chrome / chrome / chrom / cromo



L = 40 - 50 - 60 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



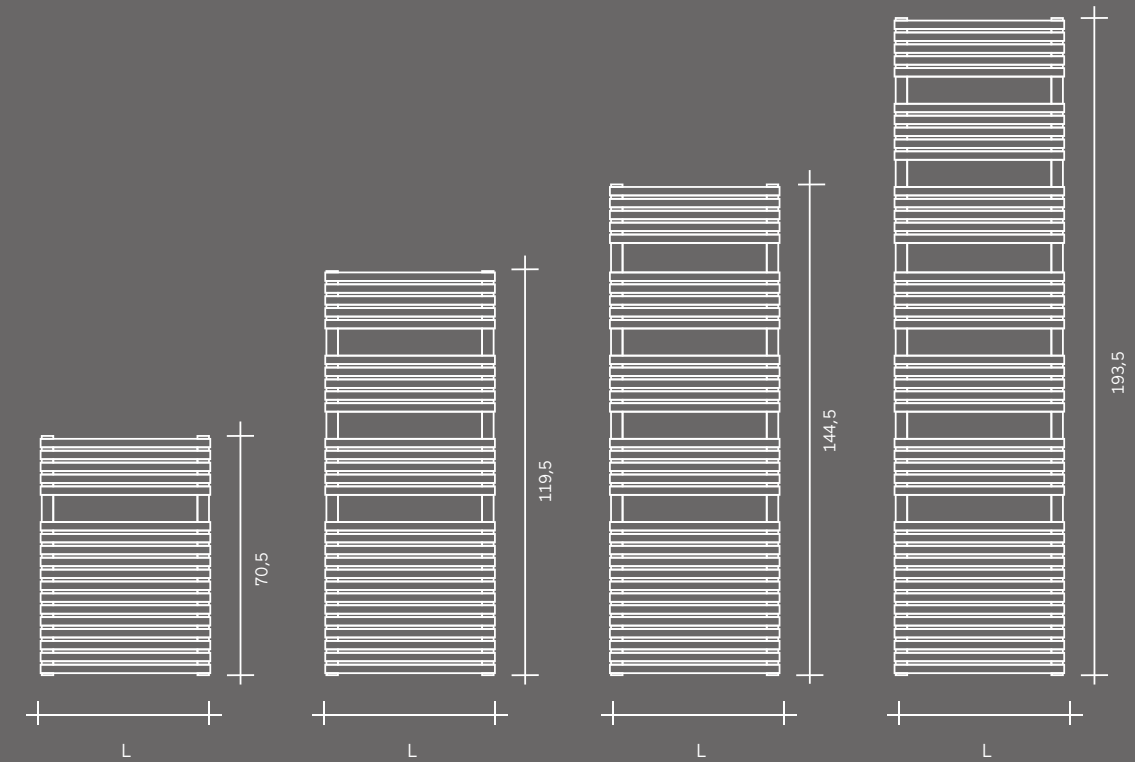
Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto



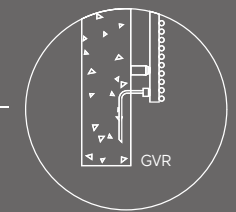
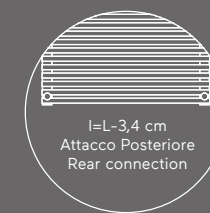
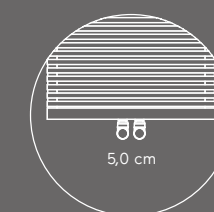
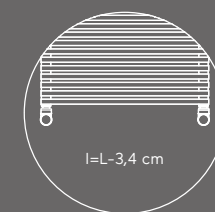
### basics 25

bath 25 – BA25

H 144,5 cm – L 50 cm / B2R / RAL 7016 O20  
768 watt



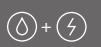
L = 40 → 100 cm



Funzionamento idraulico – watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version – watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique – watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb – watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico – watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

bath 10 — BA10

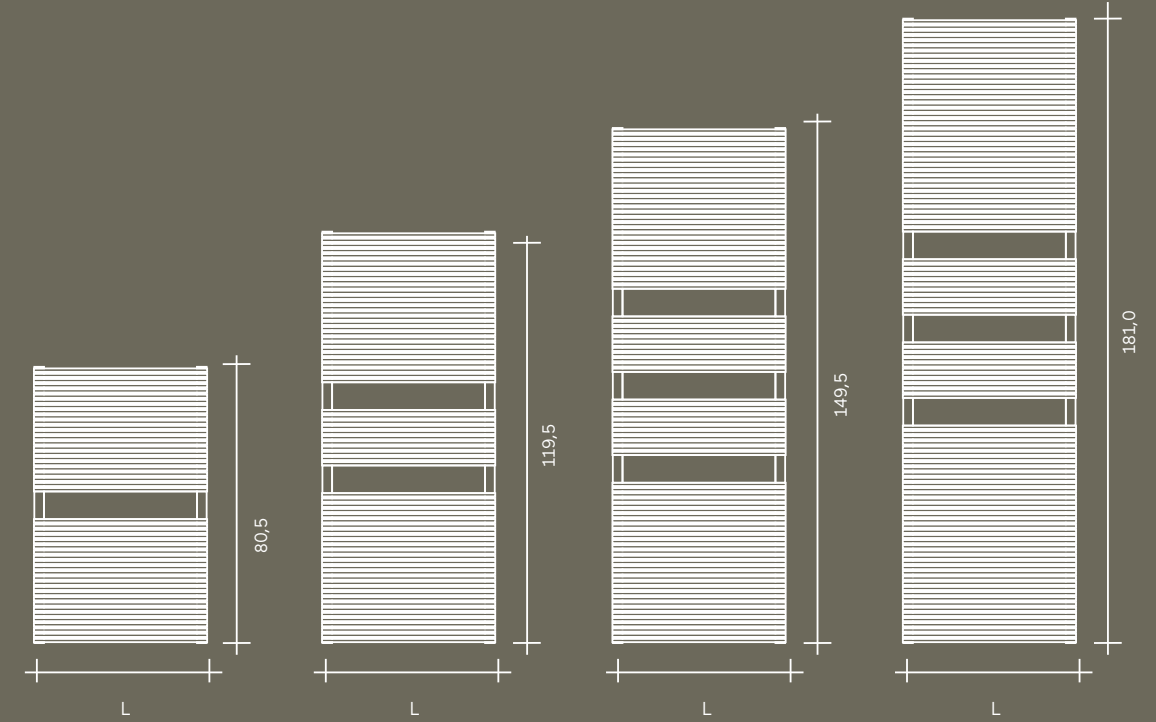
H 181 cm — L 50 cm  
B2R / RAL 7022 O20  
1097 watt



102

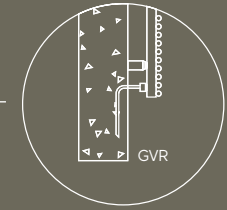
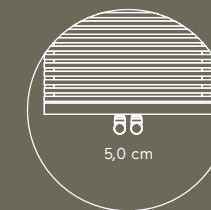
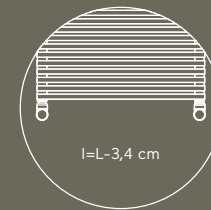


# color x



L = 40 - 50 - 60 cm

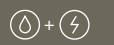
103



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
 Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
 Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
 Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
 Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
 Electric version  
 Fonctionnement électrique  
 Elektrischer Betrieb  
 Funcionamiento eléctrico

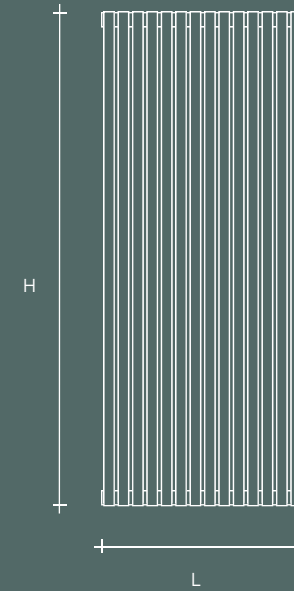


Funzionamento misto  
 Mixed version  
 Fonctionnement mixte  
 Kombiniert Betrieb  
 Funcionamiento mixto

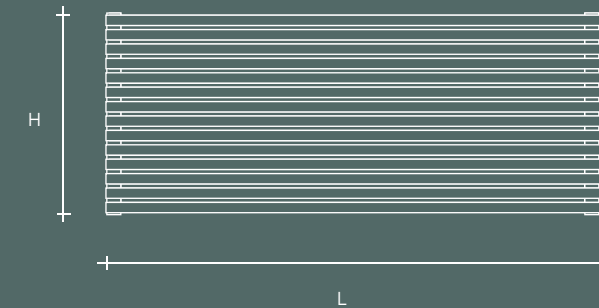
color x

CV10D

H 200 cm — L 39,9 cm / OB2 / BNOP  
1492 watt

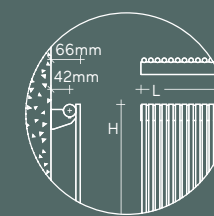


H = 40 → 220 cm  
L = 9,9 → 75,9 cm

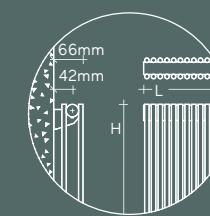


L = 40 → 220 cm  
H = 9,9 → 75,9 cm

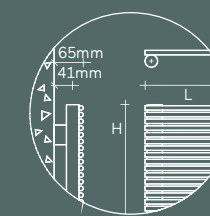
CV10-CV10G



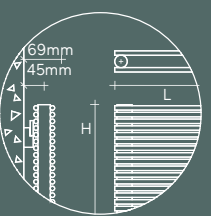
CV10D



CO10-CO10G



CO10D

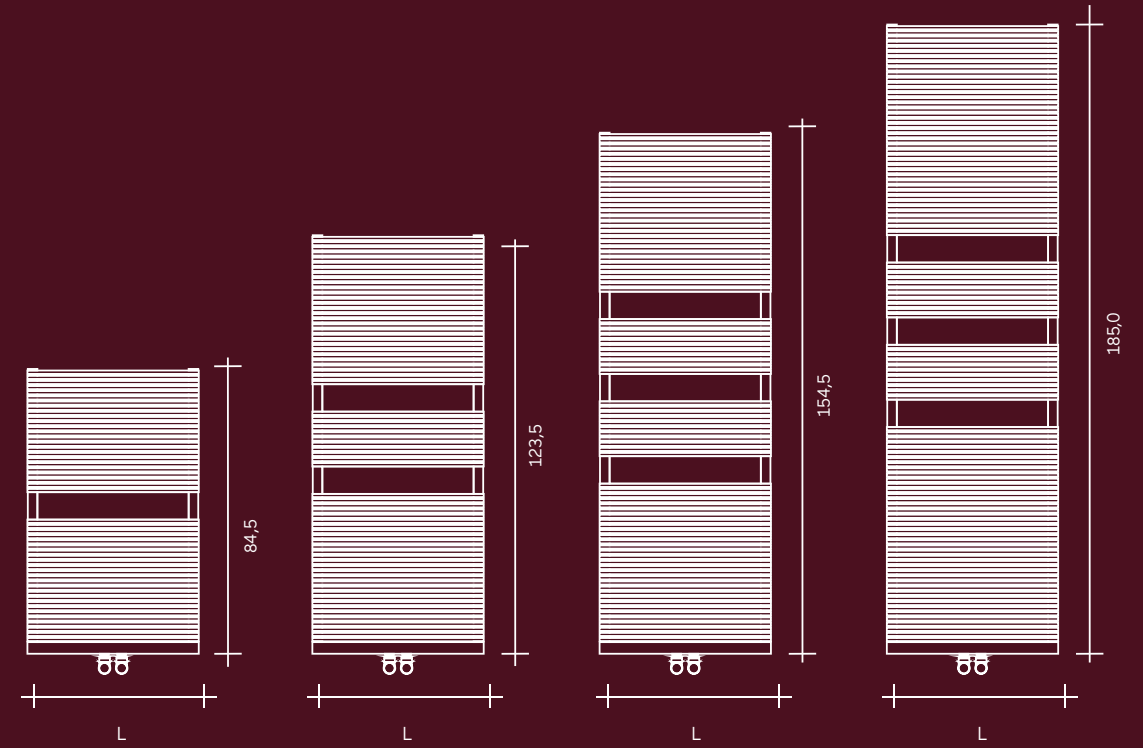
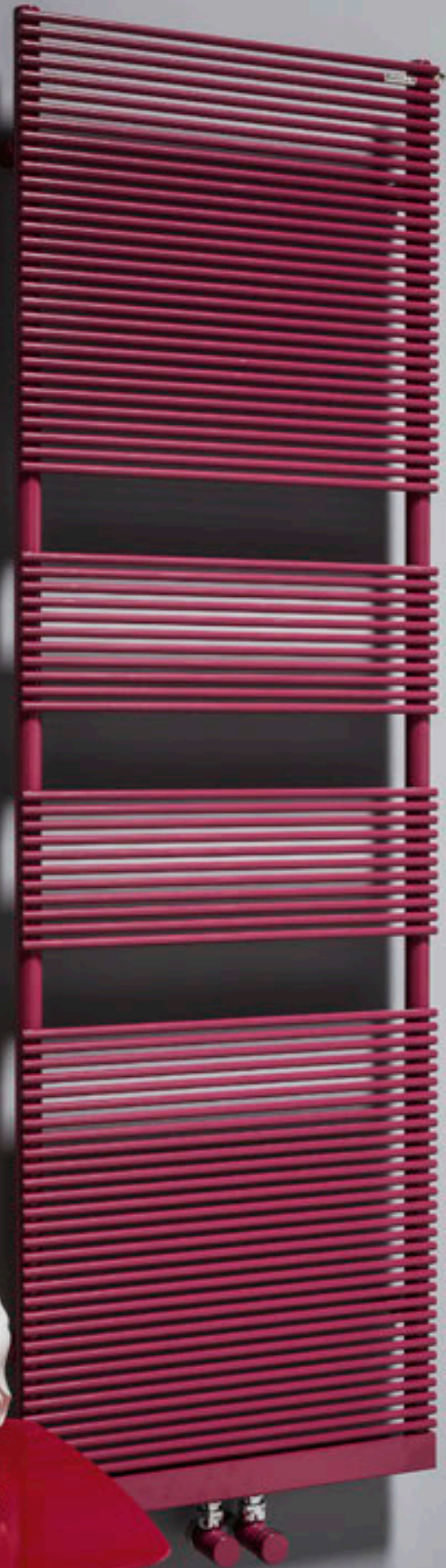


Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

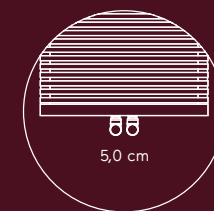
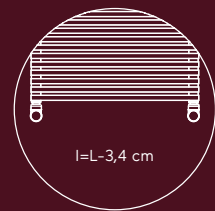
color x

bath 10 — BA10 i5

H 154,5 cm — L 50 cm / i5 / RAL 3017  
902 watt



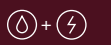
L = 40 - 50 - 60 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

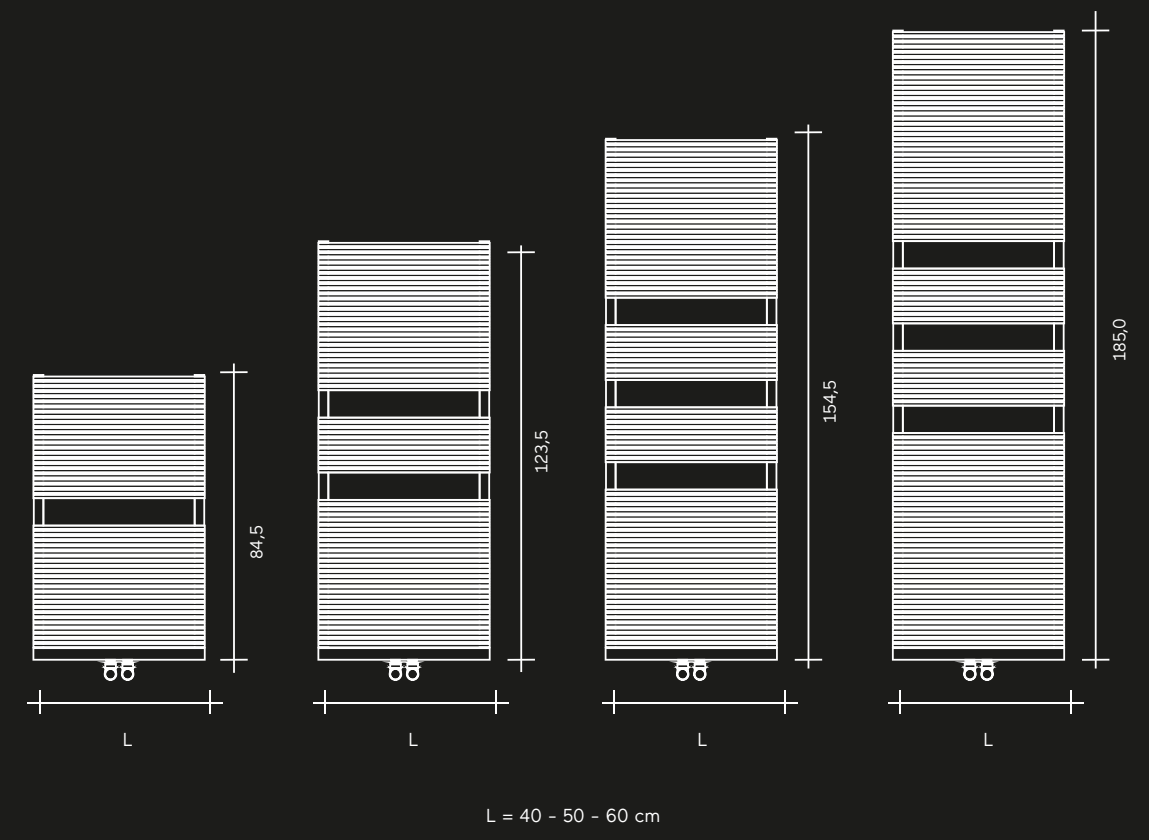
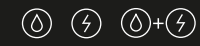


bath 10X — BA10Xi5

H 154,5 cm — L 50 cm / i5 / INOX  
678 watt



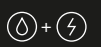
# ixsteel



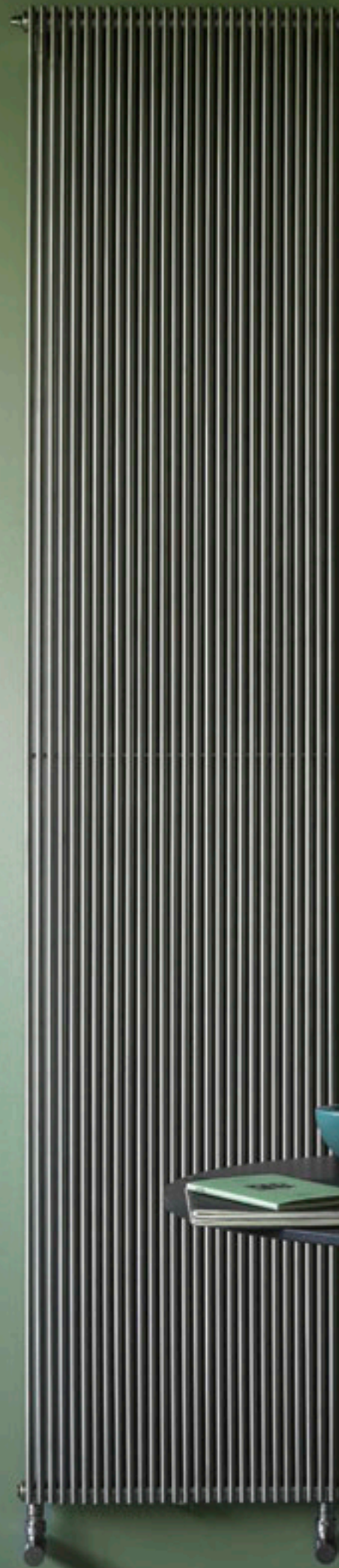
Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
 Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
 Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
 Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
 Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
 Electric version  
 Fonctionnement électrique  
 Elektrischer Betrieb  
 Funcionamiento eléctrico



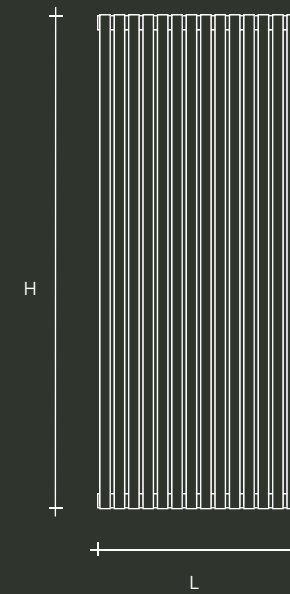
Funzionamento misto  
 Mixed version  
 Fonctionnement mixte  
 Kombiniert Betrieb  
 Funcionamiento mixto



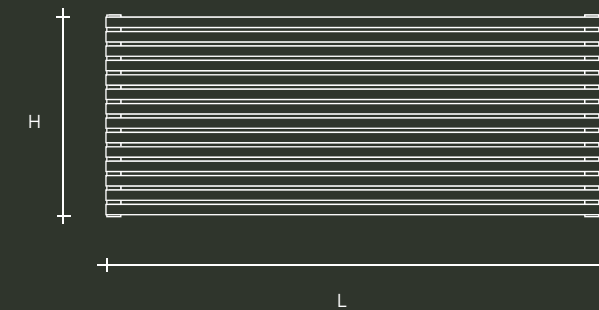
ixsteel

XV 10D

H 200 cm — L 42,9 cm / B2 / INOX  
1198 watt

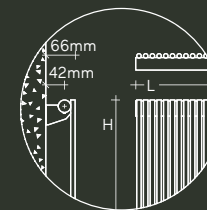


H = 40 → 220 cm  
L = 9,9 → 75,9 cm

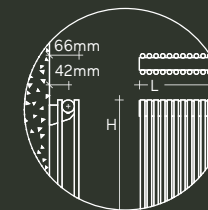


L = 40 → 220 cm  
H = 9,9 → 75,9 cm

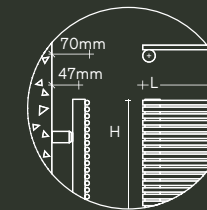
XV10



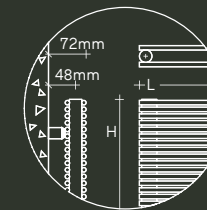
XV10D



XO10



XO10D



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

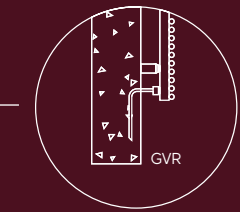
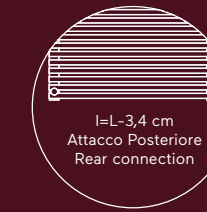
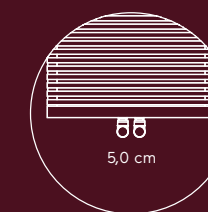
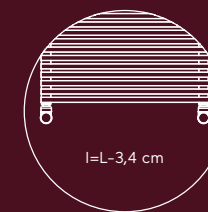
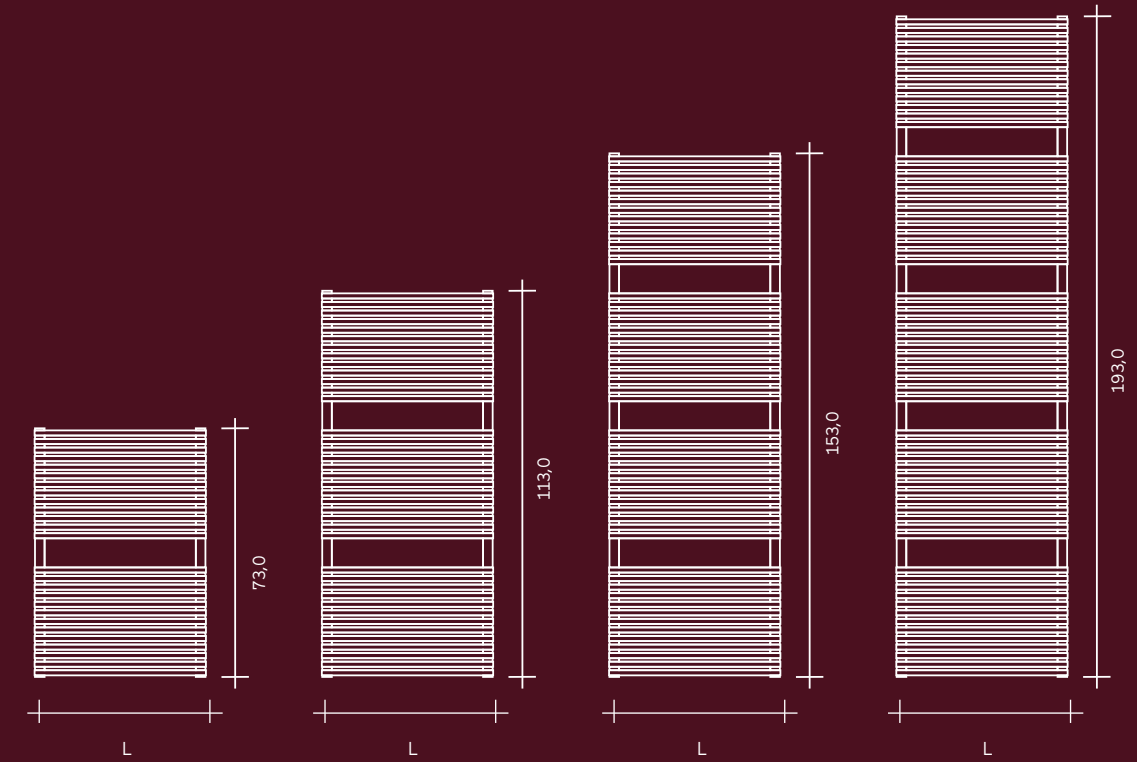


bath 15K — BA 15KG

H 153 cm — L 50 cm / B1 / stagno lucido\*  
567 watt



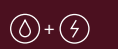
# kubik



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



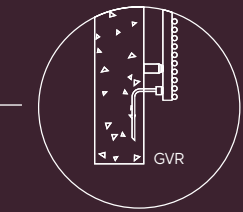
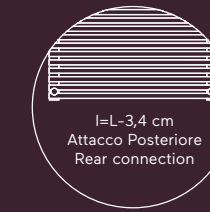
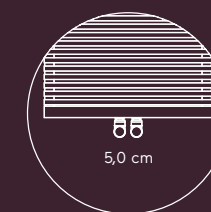
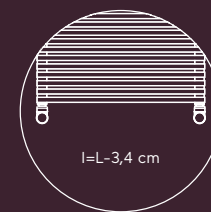
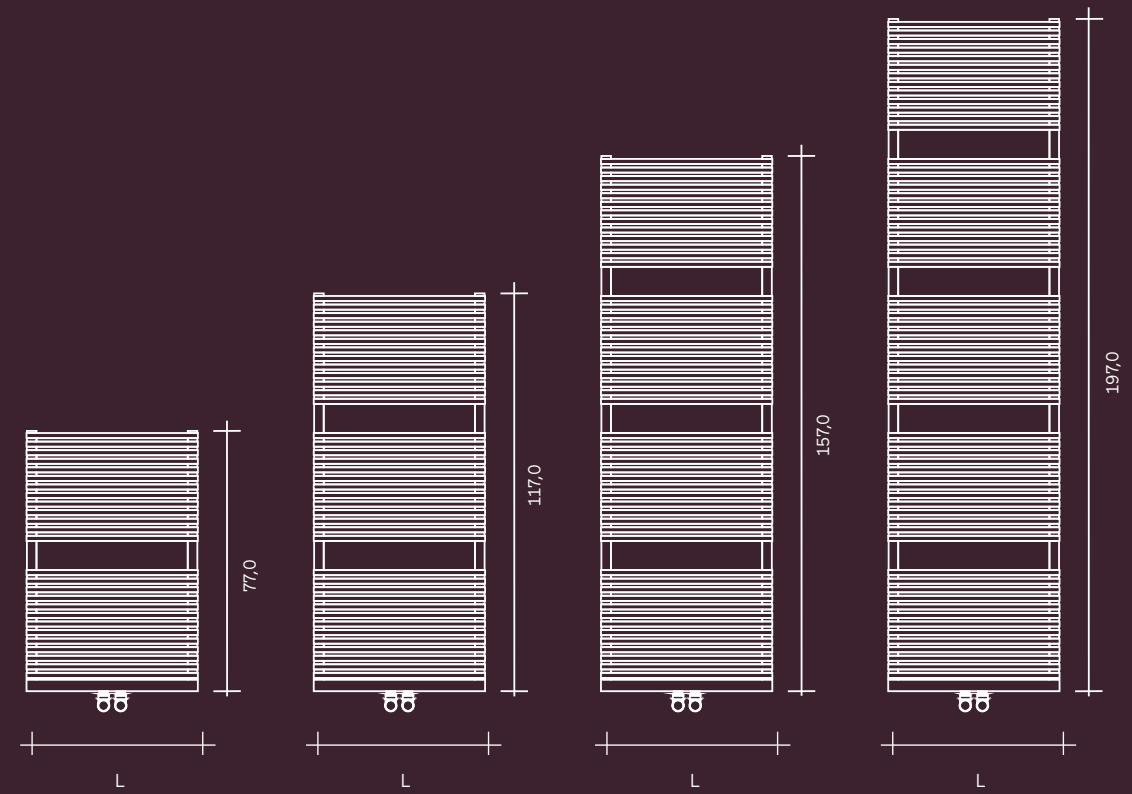
Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

\*polished tin / étain brillant / Zinn glänzend / estaño brillante

# kubik

bath 15K — BA15Ki5

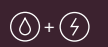
H 157 cm — L 50 cm / i5 / BNOP  
893 watt



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

kubik

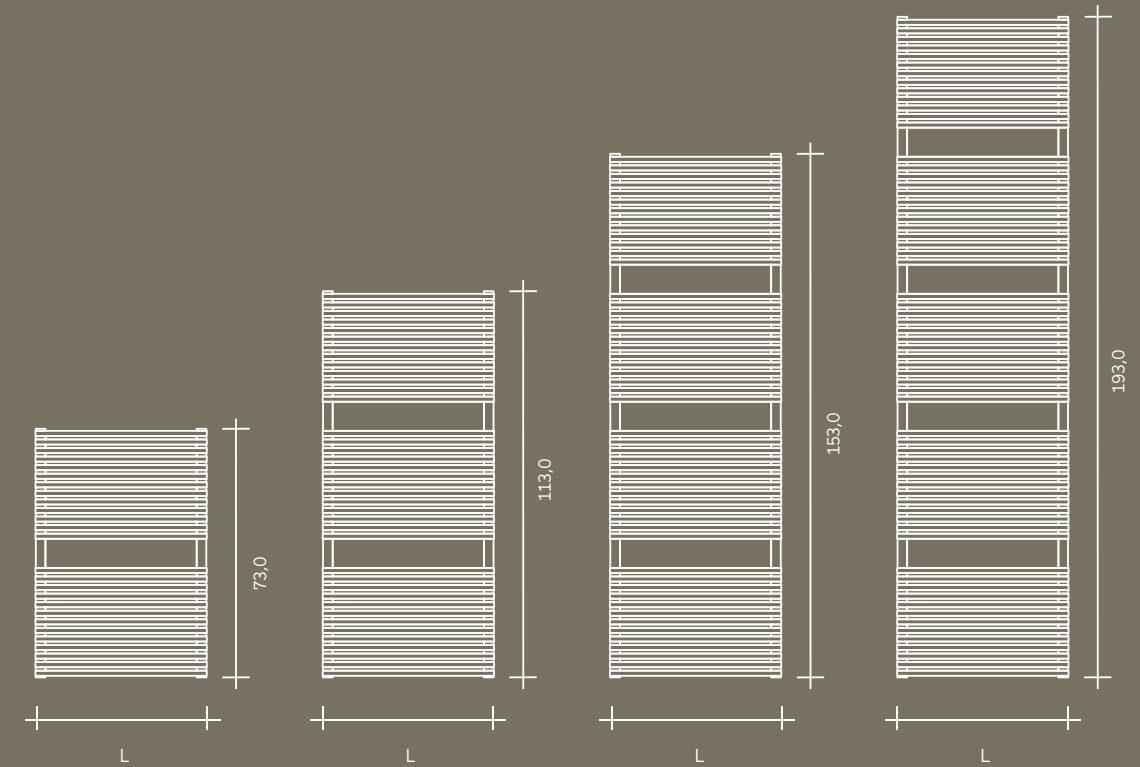
bath 15K — BA 15KE

H 153 cm — L 50 cm  
RAL 7044 / terminale bianco\*  
900 watt



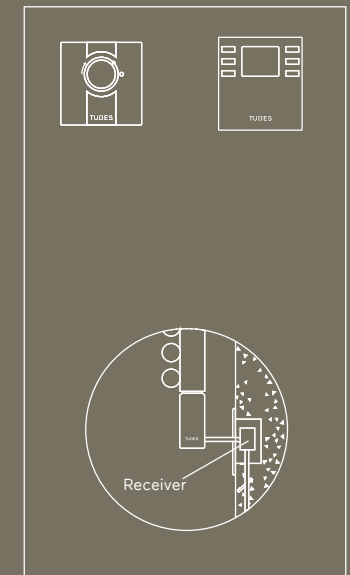
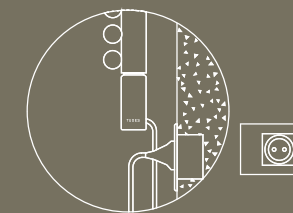
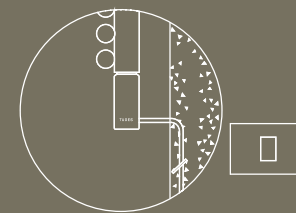
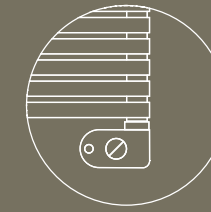
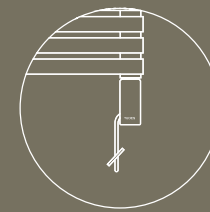
116

\* white end / terminal blanc / Endstück weiß/ terminal blanco



L = 40 - 50 - 60 cm

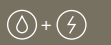
117



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico



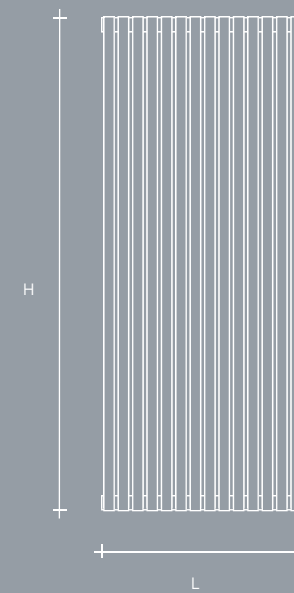
Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto



kubik

KV 15D

H 180 cm — L 50,4 cm / OB2 / RAL 7016 O20  
1756 watt

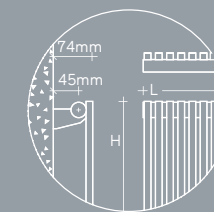


H = 40 → 280 cm  
L = 15,4 → 175,4 cm

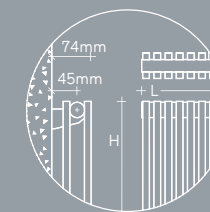


L = 40 → 280 cm  
H = 15,4 → 175,4 cm

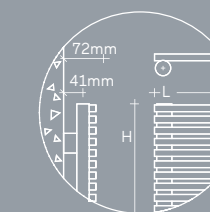
KV15



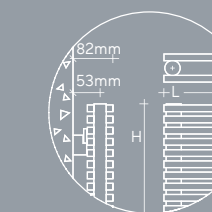
KV15D



KO15



KO15D



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

kubik

KV 15

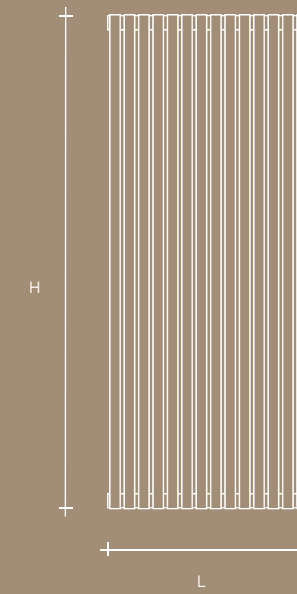
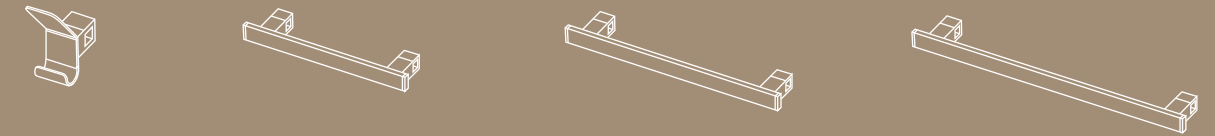
H 180 cm – L 40,4 cm / OB2 / RAL 9002 O20  
958 watt  
+ portasalviette\*



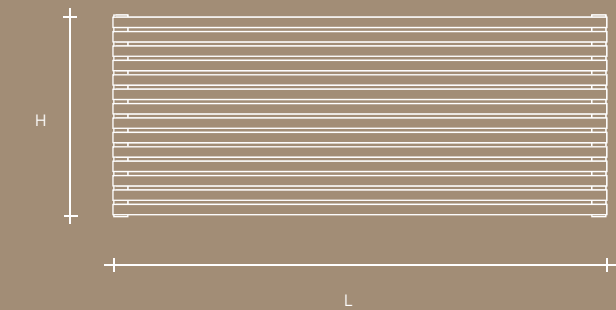
120



\*towel rail / porte-serviettes / Handtuchhalter / toallero

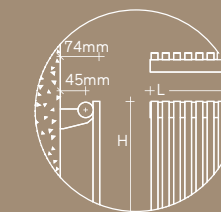


H = 40 → 280 cm  
L = 15,4 → 175,4 cm

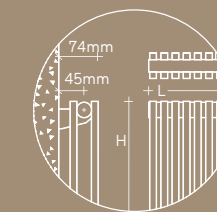


L = 40 → 280 cm  
H = 15,4 → 175,4 cm

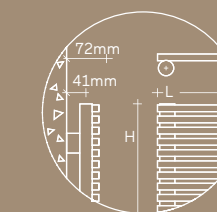
KV15



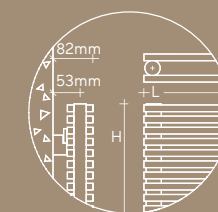
KV15D



KO15



KO15D



Funzionamento idraulico – watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version – watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique – watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb – watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico – watt  $\Delta T$  50°C

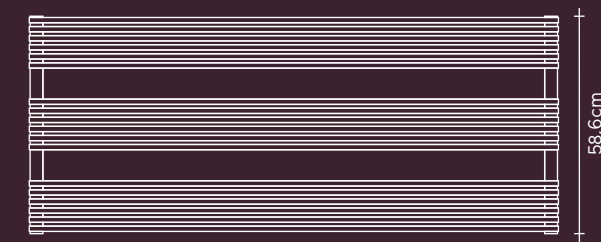
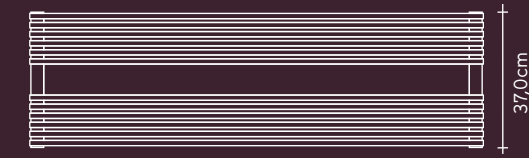
121



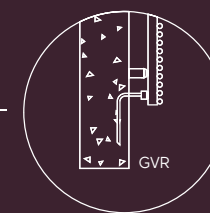
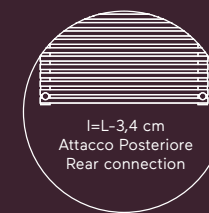
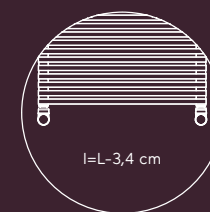
## kubik

ritmato kubik — RKO 15

H 37,9 cm — L 140 cm / B1 / RAL 1019 O20  
703 watt



L = 100 - 120 - 140 - 160 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

SM15KG

H 123 cm — L 50 cm / B2R / cromo\*

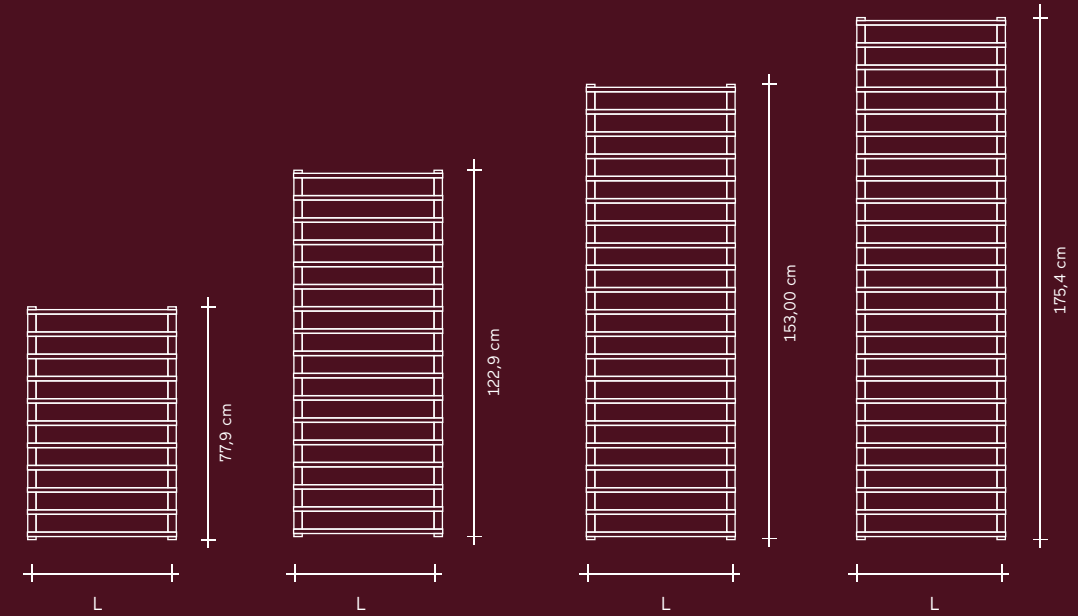


smart

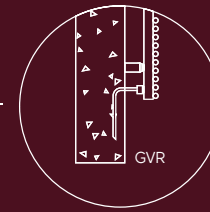
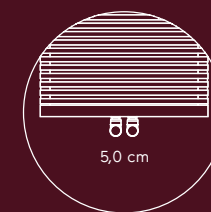
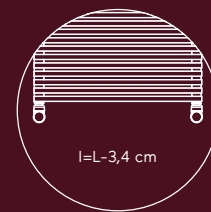


124

125



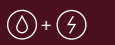
L = 40 - 50 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
 Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
 Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
 Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
 Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
 Electric version  
 Fonctionnement électrique  
 Elektrischer Betrieb  
 Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto  
 Mixed version  
 Fonctionnement mixte  
 Kombiniert Betrieb  
 Funcionamiento mixto

\*chrome / chrome / chrom / cromo

smart

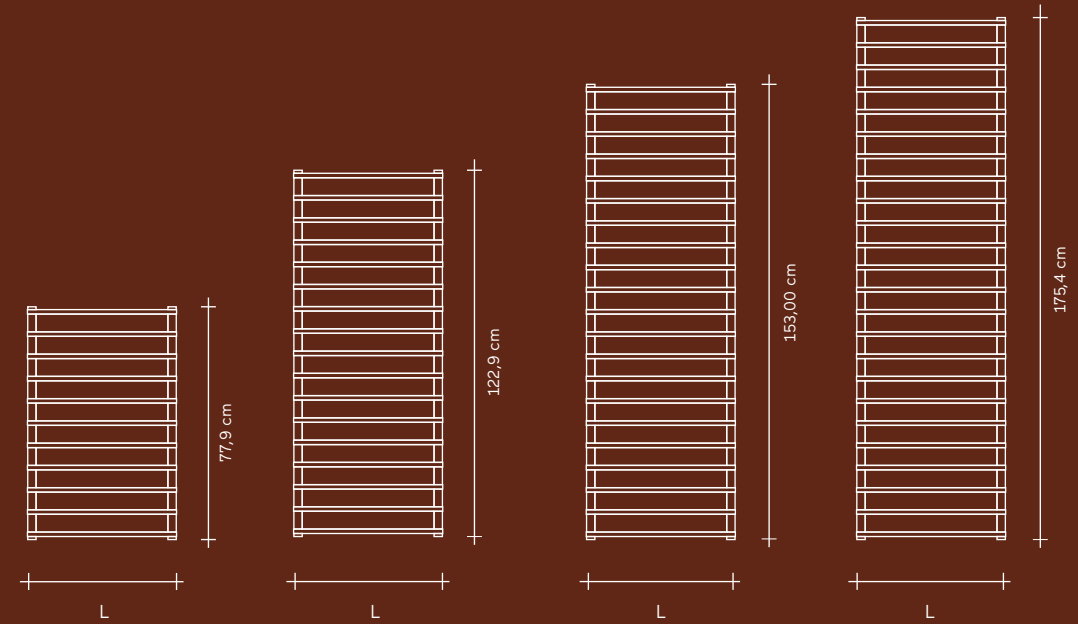
SM15KE

H 153 cm – L 40 cm / terminale bianco\* / BNOP



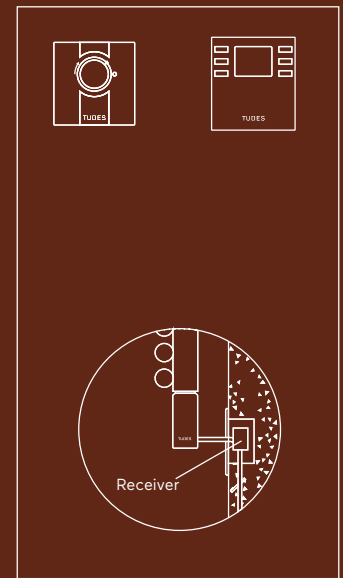
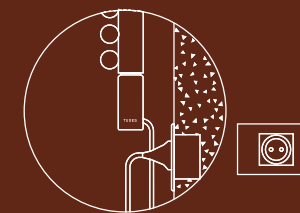
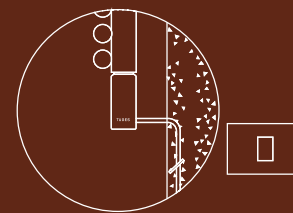
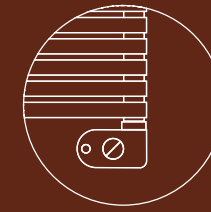
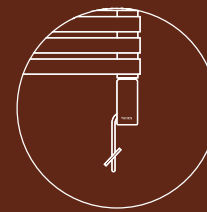
126

\* white end / terminal blanc / Endstück weiß / terminal blanco



L = 40 - 50 cm

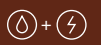
127



Funzionamento idraulico – watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version – watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique – watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb – watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico – watt  $\Delta T$  50°C



Funzionamento elettrico  
Electric version  
Fonctionnement électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento eléctrico

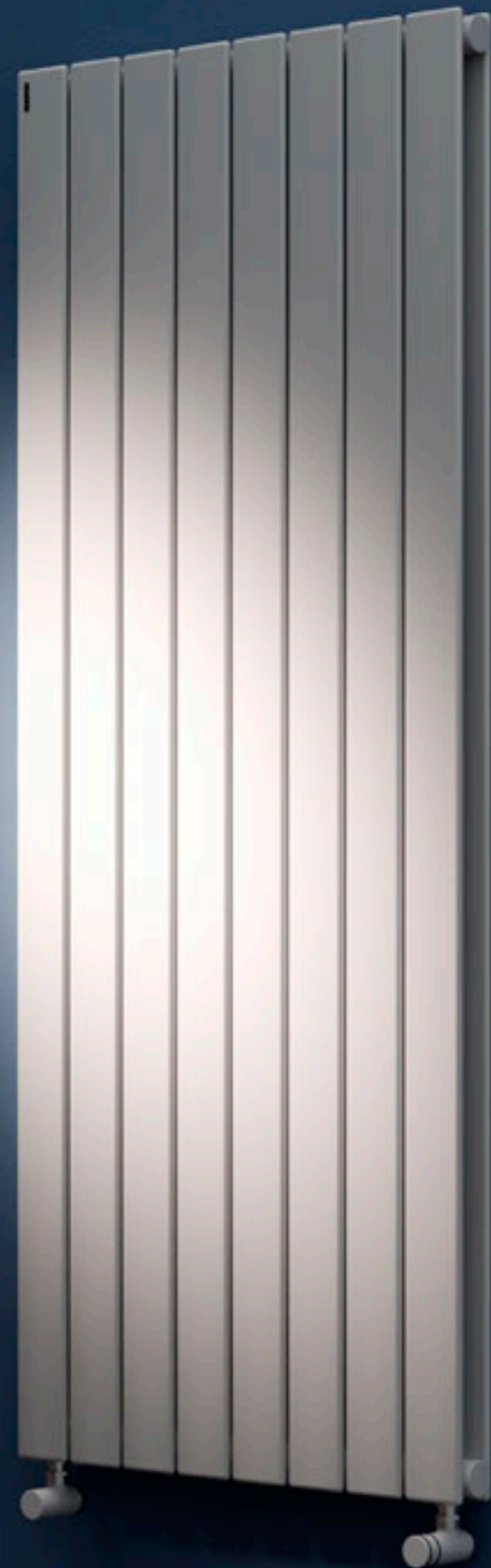


Funzionamento misto  
Mixed version  
Fonctionnement mixte  
Kombiniert Betrieb  
Funcionamiento mixto

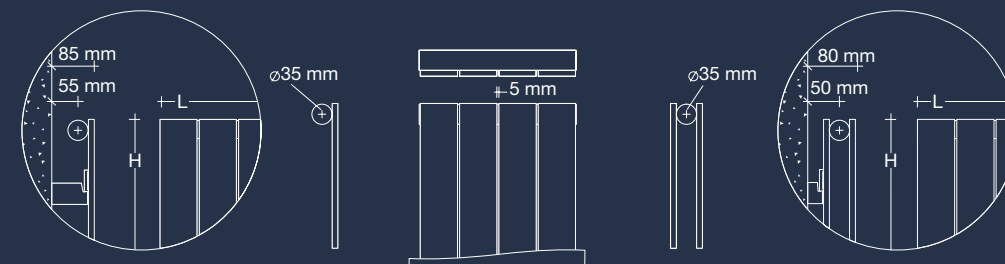
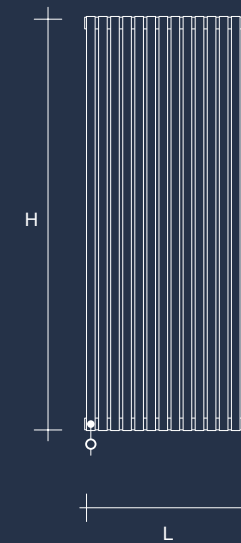


TPV70D

L 60 cm — H 150 cm / OB2 / RAL 9016 O20  
1481 watt



plain



L = 30 → 90 cm  
H = 100 → 250 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

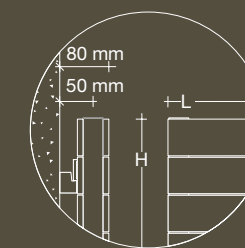
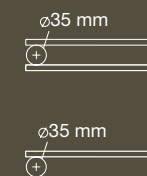
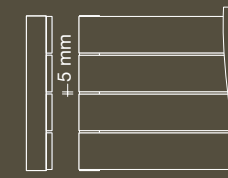
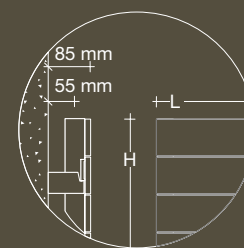
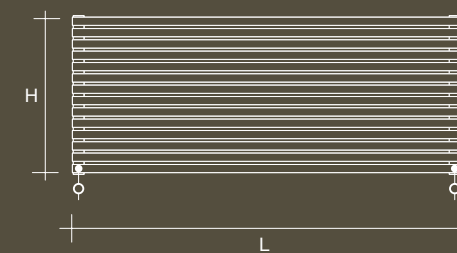
plain

TPO70

L 150 cm — H 60 cm / OB1 / RAL 9016 O20  
1022 watt



130

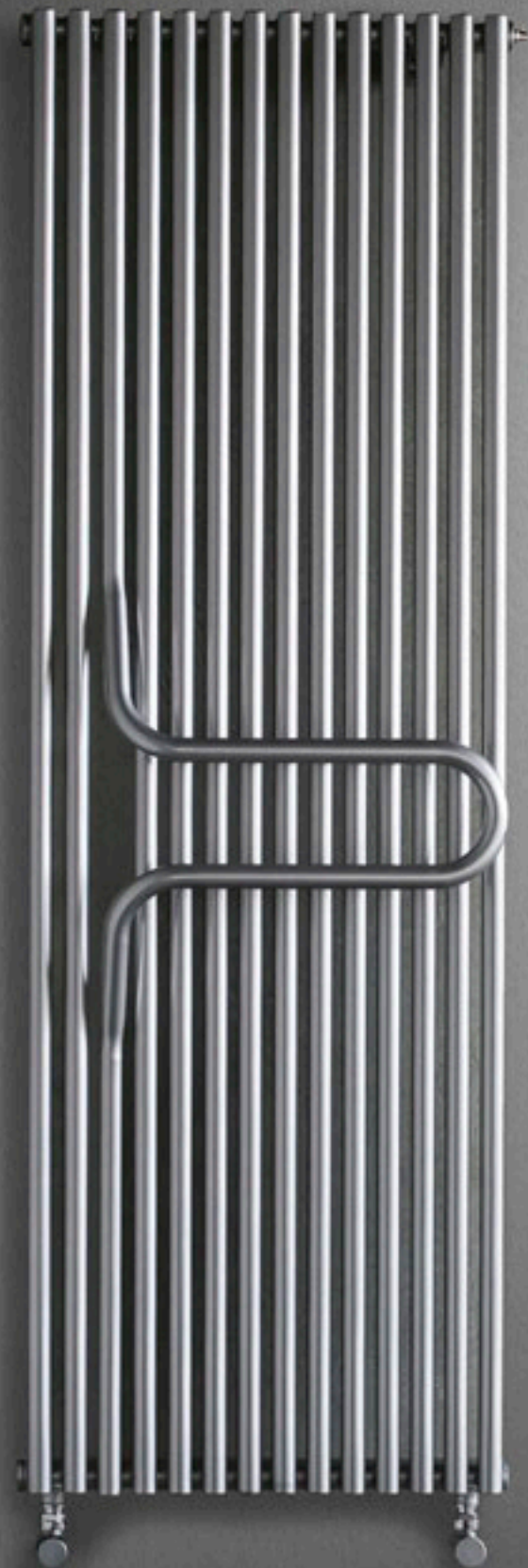


L = 50 → 180 cm  
H = 30 → 90 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

131



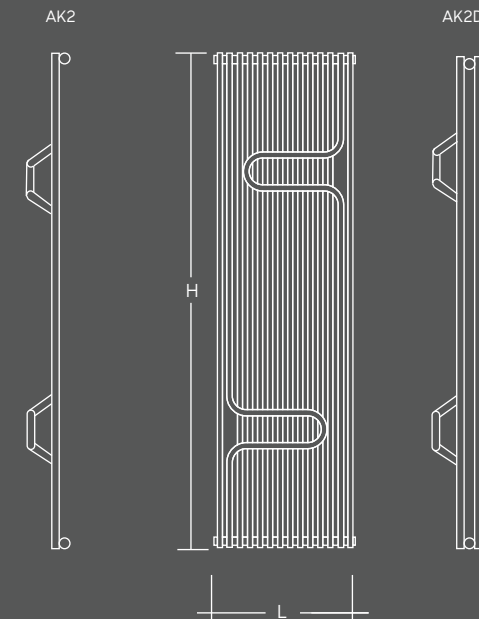
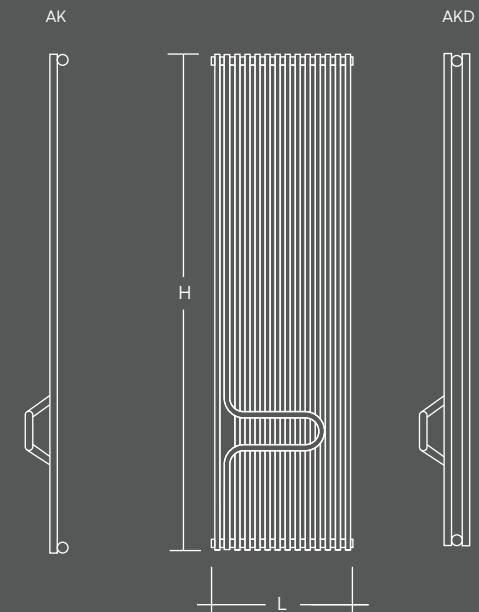
132

AK

H 180 cm — L 49,5 cm / OB2 / GRCR  
1127 watt



# arkos



H = 100 → 200 cm  
L = 42,5 → 70,5 cm

133



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

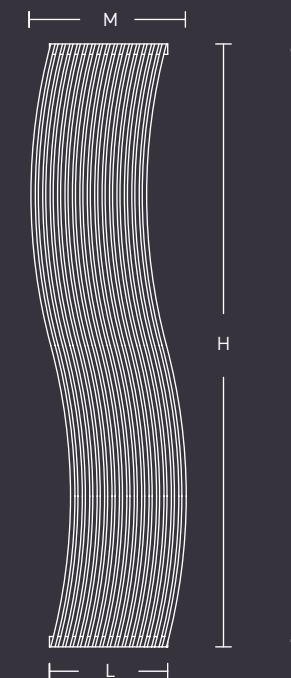


HOLA

H 198,5 cm — L 62 cm / OB2 / RAL 7044 O20  
1178 watt



hola



H = 198,5 cm  
L = 25,0 → 97,0 cm  
M = 38,0 → 110,0 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

JV

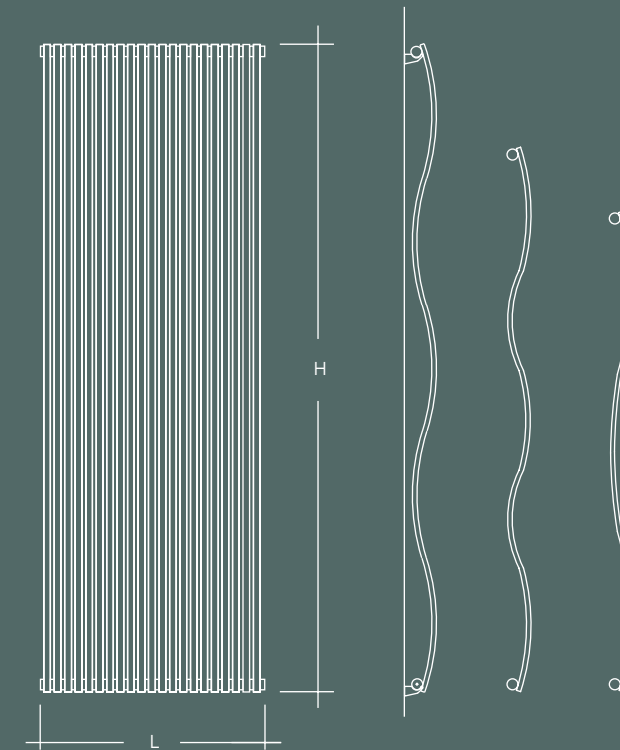
H 198,5 cm — L 49 cm / OB2 / RAL 9010  
1178 watt



136



joba



H = 148,8 - 168,6 - 198,5 cm  
L = 25,0 → 97,0 cm

137



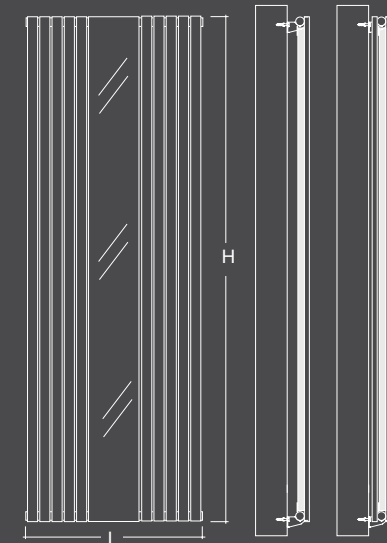
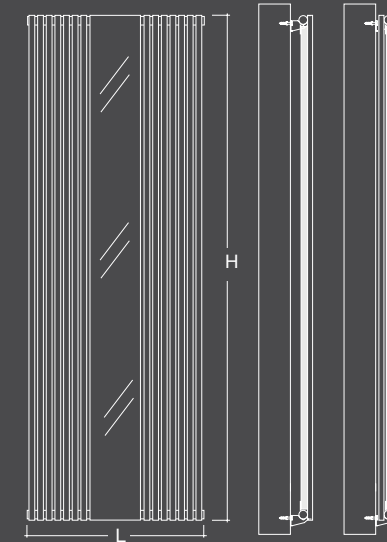
Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

RF25

H 180 cm — L 49,5 cm / OC1 / RAL 9010  
914 watt



reflex



L = 44,2 → 92,2 cm  
H = 180 → 200 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

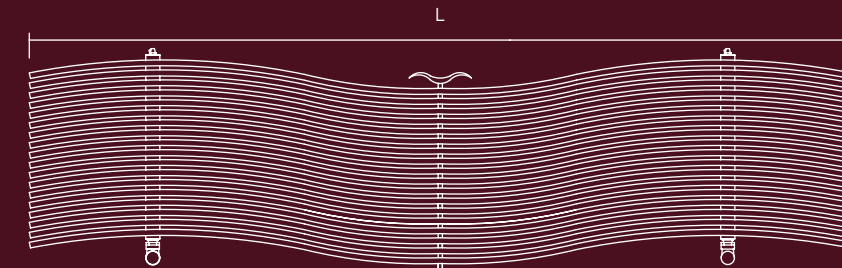
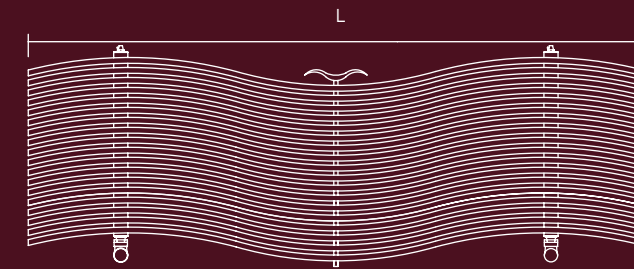
AL

H 41,1 cm — L 149 cm / OB1 / RAL 9005 O20  
668 watt



140

# albatros



141

L = 149 - 198 cm  
H = 31,5 → 79,5 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

TOTEM

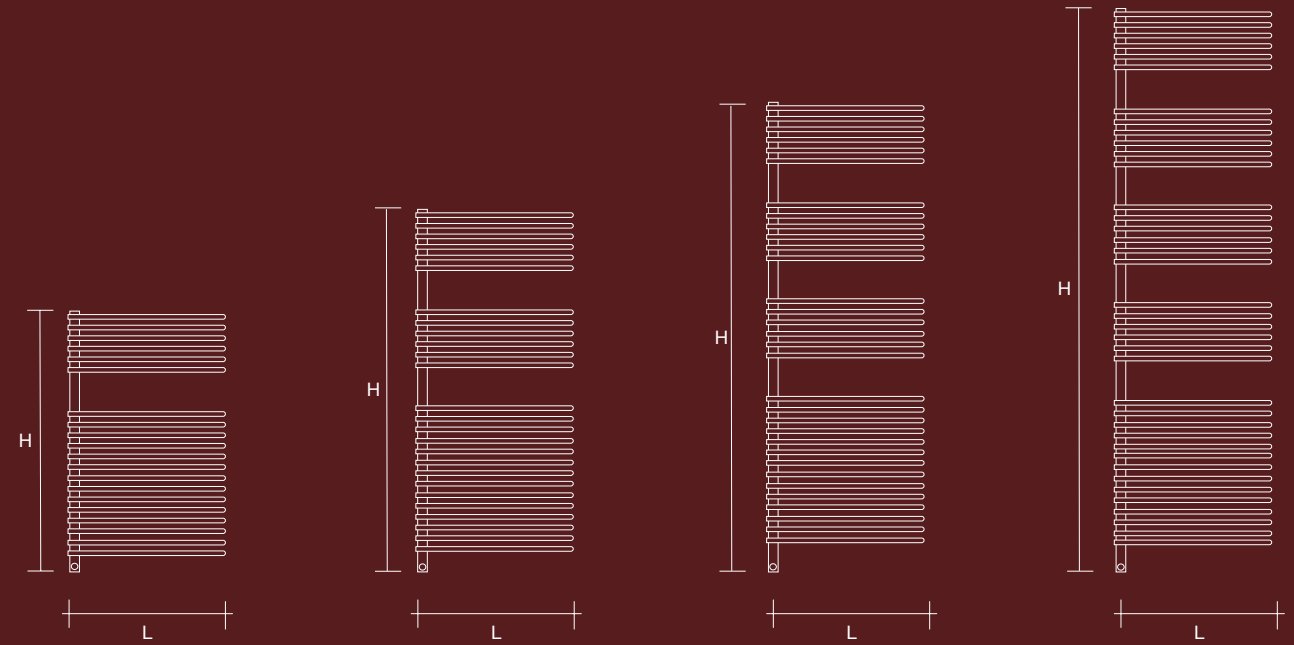
H 114 cm — L 47 cm / OT1 / RAL 9010  
696 watt



142



totem



143

L = 47 cm  
H = 83 → 175 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

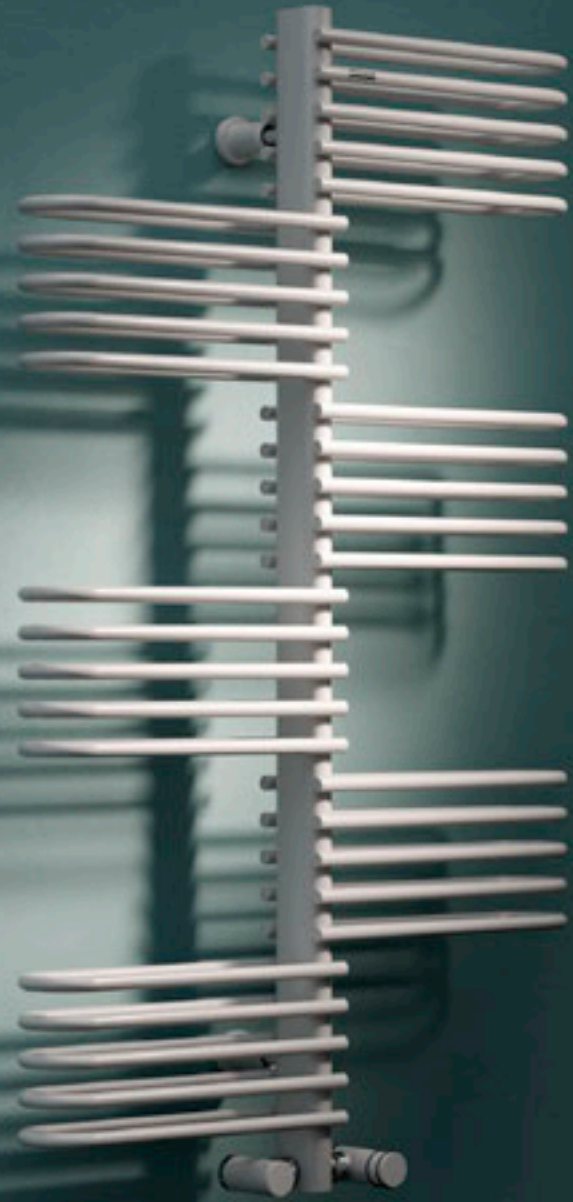


KEY

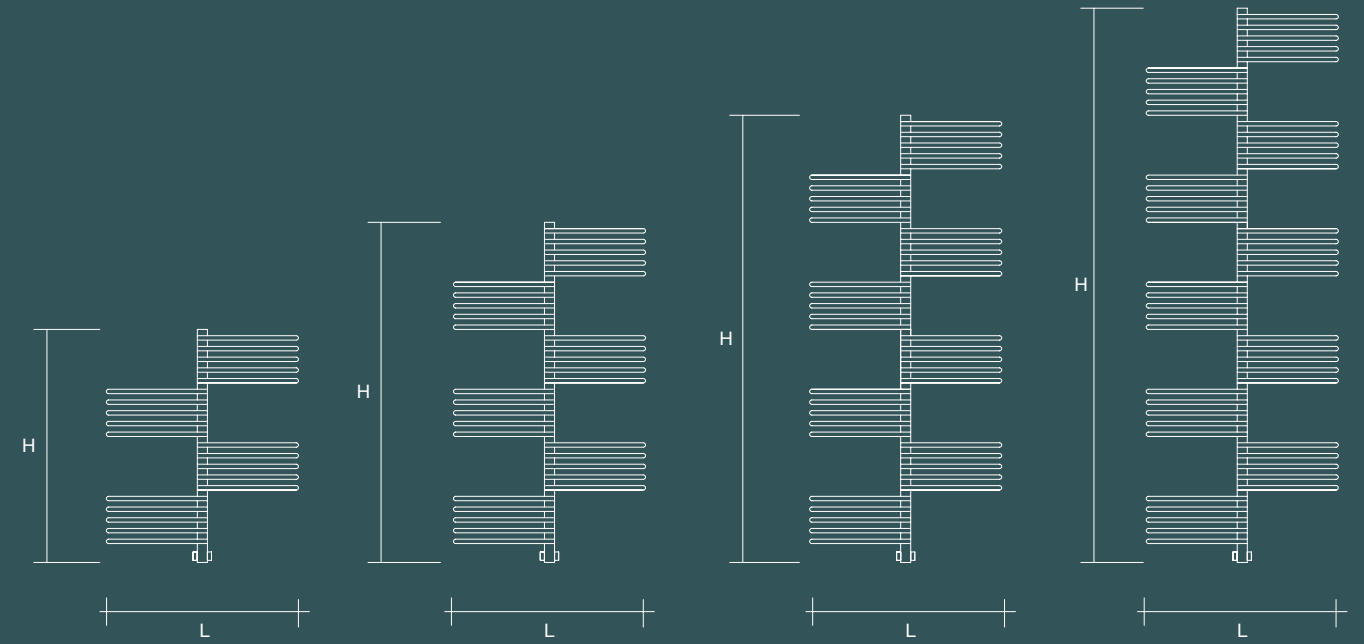
H 108 cm — L 61 cm / OK1 / RAL 9010  
671 watt



144



key



145

L = 61 cm  
H = 74 → 176 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

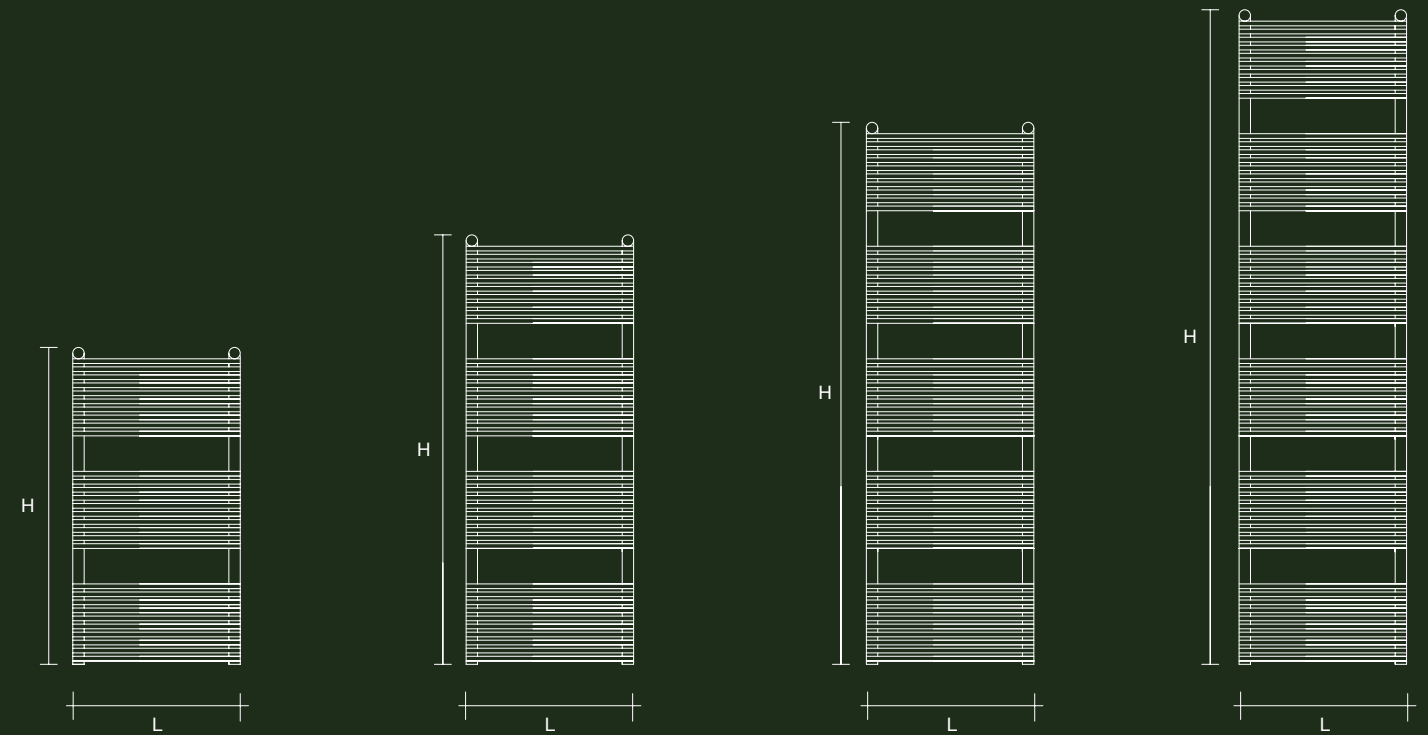
HL14

H 128,2 cm — L 50 cm / OB1 / RAL 9010  
830 watt



146

# hotel 14



147

L = 40 → 60 cm  
H = 94,6 → 195,4 cm



Funzionamento idraulico — watt  $\Delta T$  50°C  
Hydraulic version — watt  $\Delta T$  50°C  
Fonctionnement hydraulique — watt  $\Delta T$  50°C  
Warmwasserbetrieb — watt  $\Delta T$  50°C  
Funcionamiento hidráulico — watt  $\Delta T$  50°C

ANODIZZATI / Anodised	A0_ANAR	Alluminio Anodizzato Argento Anodised Silver Aluminium
	A1_ANGT	Alluminio Anodizzato Titanio Anodised Titanium Aluminium
	A1_ANNE	Alluminio Anodizzato Nero Anodised Black Aluminium
	A1_ANBR	Alluminio Anodizzato Bronzo Anodised Bronze Aluminium
	C1_GCST	Grigio Chiaro Satinato Grey Satin
SATINATI / Satin	C1_GGST	Grigio Grafite Satinato Graphite Grey Satin
	C3_ECOE	Marrone Terra Micalizzato Mica Brown
MICALIZZATI / Mica	C3_NOMC	Nero Micalizzato Mica Black
	C1_BARG	Bianco Ral 9016 Raggrinzato White Fine Texture
RAGGRINZATI / Texture	C3_GRAN	Grigio Antracite Metallizzato Raggrinzato Grey Charcoal Metallic Fine Texture
	907 R	Grigio Alluminio Raggrinzato Wrinkled Grey Aluminium
	804 R	Marrone Rame Raggrinzato Wrinkled Copper Brown
	AVOR	Avorio Raggrinzato Wrinkled Ivory

GALVANICI / Galvanic	G0_CRO	Cromo Lucido Polished Chrome
	G1_NIS	Nichel Satinato Satin Nickel
	G1_NNE	Nichel Nero Black Nickel
	G1_STL	Stagno Lucido Polished Tin
	G2_RMO	Rame Spazzolato Opaco Matt Brushed Copper
METALLIZZATI / Metallic	G5_ORO 14	Finitura ORO 14 K 14 kt Gold finish
	C1_GMCH	Grigio Chiaro Metallizzato Grey Metallic
EXTRA LUCIDI / Extra glossy	C1_GRPMM	Grigio Piombo Metallizzato Lead Grey Metallic
	C3_GRCR L 90	Grigio Cromo Lucido L90 Grey Chrome Glossy L90

LUCIDI / Glossy	C2_CEL2 L 90	Celeste Chiaro Lucido L90 Light Blue Glossy L90
	C1_RAL 5012 L90	Blu Chiaro Lucido L90 Light Blue Glossy L90
	C1_RAL 5017 L90	Blu Traffico Lucido L90 Traffic Blue Glossy L90
	C1_RAL 5002 L90	Blu Oltremare Lucido L90 Ultramarine Blue Glossy L90
	C1_RAL 5013 L90	Blu Cobalto Lucido L90 Cobalt Blue Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 5014 L90	Blu Colomba Lucido L90 Pigeon Blue Glossy L90
	C1_RAL 4009 L90	Violetto Pastello Lucido L90 Pastel Violet Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 4005 L90	Lilla Blu Lucido L90 Blue Lilac Glossy 90
	C2_LILL L 90	Lilla Lucido L90 Lilac Gloss Glossy L90

LUCIDI / Glossy	C1_RAL 6013 L90	Verde Canna Lucido L90 Reed Green Glossy L90
	C1_RAL 6018 L90	Verde Giallo Lucido L90 Yellow Green Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 6029 L90	Verde Menta Lucido L90 Mint Green Glossy L90
	C1_RAL 6020 L90	Verde Cromo Lucido L90 Chrome Green Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 6005 L90	Verde Muschio Lucido L90 Moss Green Glossy L90
	C1_RAL 5020 L90	Blu Oceano Lucido L90 Ocean Blue Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 5018 L90	Blu Turchese Lucido L90 Turquoise Blue Glossy L90
	C1_RAL 6000 L90	Verde Patina Lucido L90 Patina Green Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 6021 L90	Verde Pallido Lucido L90 Pale Green Glossy L90
	C1_RAL 6019 L90	Verde Bianco Lucido L90 Pastel Green Glossy L90

LUCIDI / Glossy	C2_GLAB L90	Giallo Albicocca Lucido L90 Yellow Apricot Glossy L90
	C1_RAL 1017 L90	Giallo Zafferano Lucido L90 Saffron Yellow Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 1034 L90	Giallo Pastello Lucido L90 Pastel Yellow Glossy L90
	C1_RAL 2003 L90	Arancio Pastello Lucido L90 Pastel Orange Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 2004 L90	Arancio Puro Lucido L90 Pure Orange Glossy L90
	C1_RAL 1028 L90	Giallo Melone Lucido L90 Melon Yellow Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 1023 L90	Giallo Traffico Lucido L90 Traffic Yellow Glossy L90
	C1_RAL 1016 L90	Giallo Zolfo Lucido L90 Sulfur Yellow Glossy L90

LUCIDI / Glossy	C2_ROS2 L90	Rosa Chiaro Lucido L90 Light Pink Glossy L90
	C1_RAL 3015 L90	Rosa Lucido L90 Light Pink Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 4002 L90	Rosso Violetto Lucido L90 Red Violet Glossy L90
	C1_RAL 3005 L90	Rosso Vino Lucido L90 Wine Red Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 3003 L90	Rosso Rubino Lucido L90 Ruby Red Glossy L90
	C1_RAL 3000 L90	Rosso Fuoco Lucido L90 Flame Red Glossy L90
LUCIDI / Glossy	C1_RAL 3020 L90	Rosso Traffico Lucido L90 Traffic Red Glossy L90
	C1_RAL 3017 L90	Rosa Vellutato Lucido L90 Rose Rosé Glossy L90

## Tabella Colori / Colour Table

### Finiture COLORATE\*

Categoria C0 di serie senza supplemento  
 Categoria C1 con supplemento  
 Categoria C2 con supplemento  
 Categoria C3 con supplemento

### Finiture GALVANICHE\*

Categoria G0 Cromo Lucido senza supplemento  
 Categoria G1 Nichel Satinato con supplemento  
 Categoria G1 Nichel nero con supplemento  
 Categoria G1 Stagno Lucido con supplemento  
 Categoria G2 Rame Spazzolato Opaco con supplemento  
 Categoria G5 Oro 14k con supplemento

### COLOUR finishes\*

Category C0 Standard without charge  
 Category C1 with charge  
 Category C2 with charge  
 Category C3 with charge

### GALVANIC finishes\*

Category G0 Polished Chrome without charge  
 Category G1 Satin Nickel with charge  
 Category G1 Black Nickel with charge  
 Category G1 Polished Tin with charge  
 Category G2 Matt Brushed Copper with charge  
 Category G5 Gold finish 14 kt with charge

\*I supplementi di prezzo, sia per le Colorazioni che per le finiture Galvaniche, variano a seconda del modello di calorifero, per maggiori informazioni consultare il listino prezzi nella pagina del modello desiderato.

\*The increase of price, for Colors and Galvanic finishing, change in order of the radiator model, for further information look the price-list at the page of the radiator chosen.

## Colorazioni / Colours

### Finiture ANODIZZATE

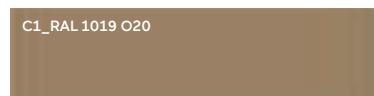
Category A0 Alluminio anodizzato argento senza supplemento  
 Category A1 Alluminio anodizzato titanio con supplemento  
 Category A1 Alluminio anodizzato nero con supplemento  
 Category A1 Alluminio anodizzato bronzo con supplemento

### ANODISED ALUMINIUM finishes

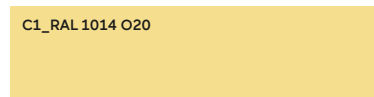
Category A0 Anodised Silver Aluminium without charge  
 Category A1 Anodised Titanium Aluminium with charge  
 Category A1 Anodised Black Aluminium with charge  
 Category A1 Anodised Bronze Aluminium with charge

Tutti i prodotti in finitura colorata delle collezioni Basics, Extras ed Elements vengono forniti, di serie, con una finitura ottenuta con polveri poliestere di colore Bianco Standard - RAL 9010. Per colorazioni diverse, scelte tra le varianti incluse nella presente tabella, consultare listino prezzi nella pagina specifica del modello desiderato. La colorazione Grigio Cromo è ottenuta mediante l'applicazione di una colorazione speciale che può presentare delle piccole imperfezioni nella superficie.

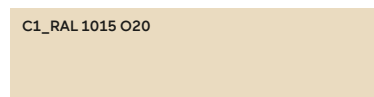
All products with a coloured finish from the Basics, Extras and Elements collections are supplied as standard with a Standard White RAL 9010 polyester powder finish. For other colours chosen among those in this chart, please consult the price list on the page of the selected model. Chrome grey is obtained by applying a special colour treatment that may have small surface imperfections.



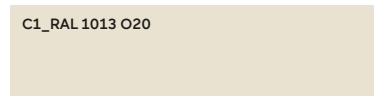
Avorio Beige Grigiastro Opaco O20  
Grey Beige Matt O20



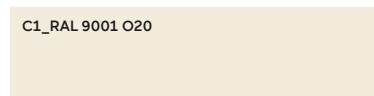
Avorio Lucido Opaco O20  
Ivory Matt O20



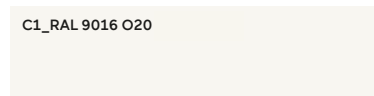
Avorio Chiaro Opaco O20  
Light Ivory Matt O20



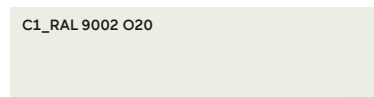
Bianco Perla Opaco O20  
Oyster White Matt O20



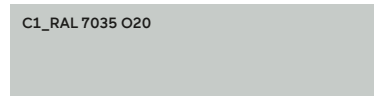
Bianco Crema Opaco O20  
Cream Matt O20



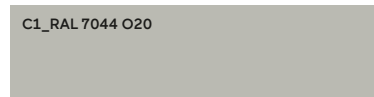
Bianco Traffico Opaco O20  
Traffic White Matt O20



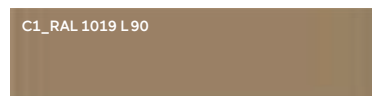
Bianco Grigiastro Opaco O20  
Grey White Matt O20



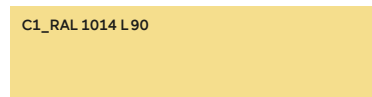
Grigio Luce Opaco O20  
Light Grey Matt O20



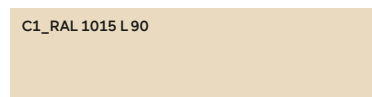
Grigio Seta Opaco O20  
Silk Grey Matt O20



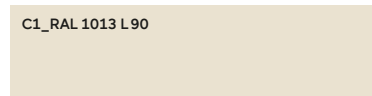
Avorio Beige Grigiastro Lucido L90  
Grey Beige Glossy L90



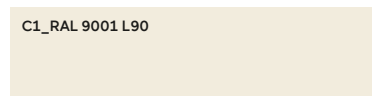
Avorio Lucido L90  
Ivory Glossy L90



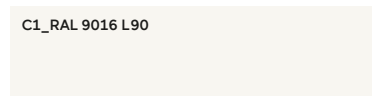
Avorio Chiaro Lucido L90  
Light Ivory Glossy L90



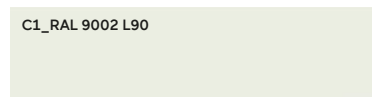
Bianco Perla Lucido L90  
Oyster White Glossy L90



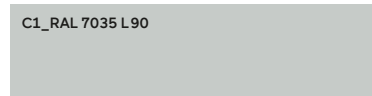
Bianco Crema Lucido L90  
Cream Glossy L90



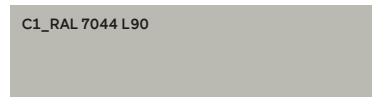
Bianco Traffico Lucido L90  
Traffic White Glossy L90



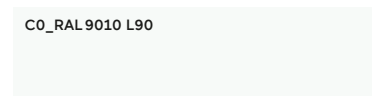
Bianco Grigiastro Lucido L90  
Grey White Glossy L90



Grigio Luce Lucido L90  
Light Grey Glossy L90



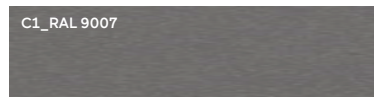
Grigio Seta Lucido L90  
Silk Grey Glossy L90



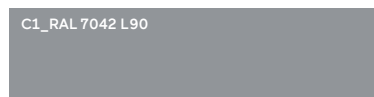
Bianco Standard (senza supplemento)  
Pure White Glossy 90 (no surcharge)



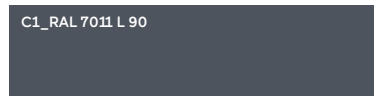
Bianco Alluminio  
White Aluminium



Grigio Alluminio  
Grey Aluminium



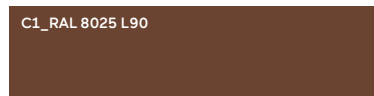
Grigio Traffico Lucido L90  
Traffic Grey Glossy L90



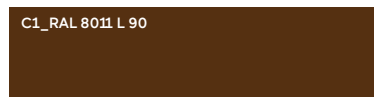
Grigio Ferro Lucido L90  
Iron Grey Glossy L90



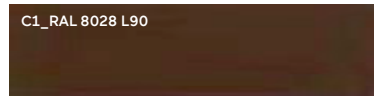
Grigio Beige Lucido L90  
Beige Grey Glossy L90



Marrone Pallido Lucido L90  
Pale Brown Glossy L90



Marrone Noce Lucido L90  
Nut Brown Glossy L90



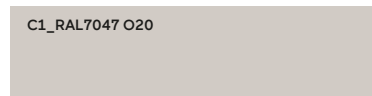
Marrone Terra Lucido L90  
Terra Brown Glossy L90



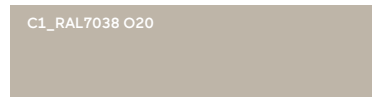
Grigio Marrone Lucido L90  
Grey Brown Glossy L90



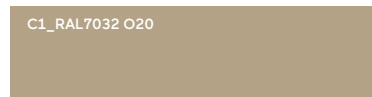
Nero Lucido Glossy L90  
Shiny Black Glossy L90



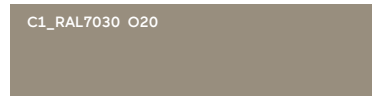
Grigio Tele 4 Opaco O20  
Telegrey 4 Matt O20



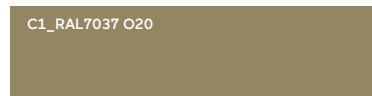
Grigio Agata Opaco O20  
Agate Grey Matt O20



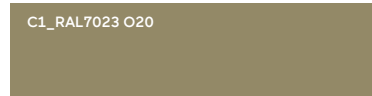
Grigio Ghiaia Opaco O20  
Pebble Grey Matt O20



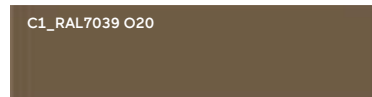
Grigio Pietra Opaco O20  
Stone Grey Matt O20



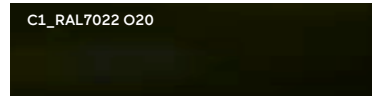
Grigio Polvere Opaco O20  
Dusty Grey Matt O20



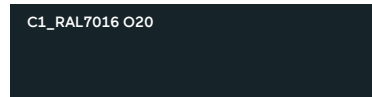
Grigio Calcestruzzo Opaco O20  
Concrete Grey Matt O20



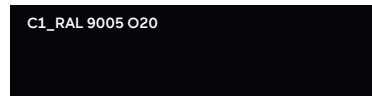
Grigio Quarzo Opaco O20  
Quartz Grey Matt O20



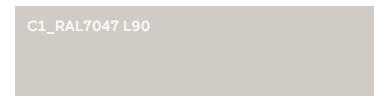
Grigio Ombra Opaco O20  
Umbr Grey Matt O20



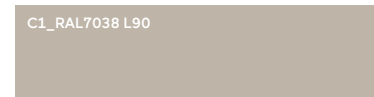
Grigio Antracite Opaco O20  
Anthracite Grey Matt O20



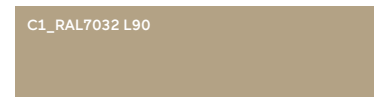
Nero Opaco O20  
Jet Black Matt O20



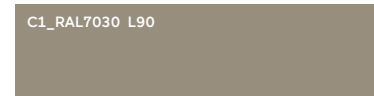
Grigio Tele 4 Lucido L90  
Telegrey 4 Glossy L90



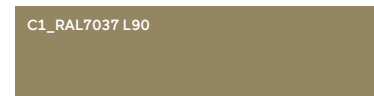
Grigio Agata Lucido L90  
Agate Grey Glossy L90



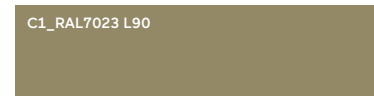
Grigio Ghiaia Lucido L90  
Pebble Grey Glossy L90



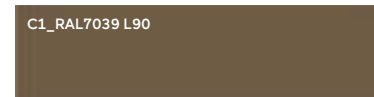
Grigio Pietra Lucido L90  
Stone Grey Glossy L90



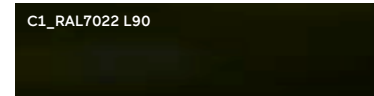
Grigio Polvere Lucido L90  
Dusty Grey Glossy L90



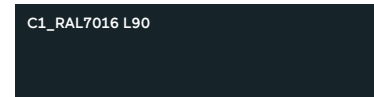
Grigio Calcestruzzo Lucido L90  
Concrete Grey Glossy L90



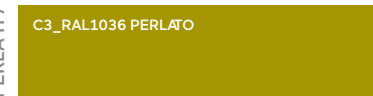
Grigio Quarzo Lucido L90  
Quartz Grey Glossy L90



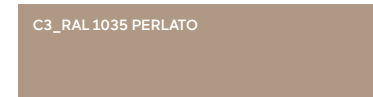
Grigio Ombra Lucido L90  
Umbr Grey Glossy L90



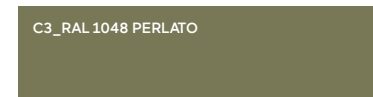
Grigio Antracite Lucido L90  
Anthracite Grey Glossy L90



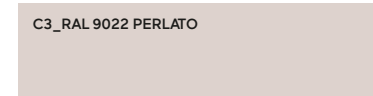
Oro Perlato  
Pearl Gold



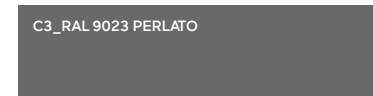
Tortora Perlato  
Pearl Beige



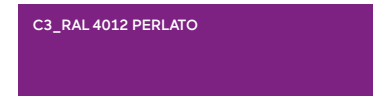
Grigio Topo Perlato  
Pearl Mouse Grey



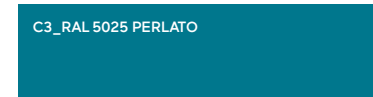
Grigio Chiaro Perlato  
Pearl Light Grey



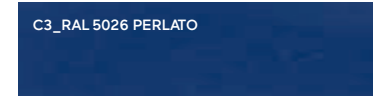
Grigio Scuro Perlato  
Pearl Dark Grey



Mora Perlato  
Pearl Blackberry



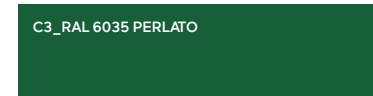
Blu Genziana Perlato  
Pearl Gentian Blue



Blu Notte Perlato  
Pearl Night Blue



Bordeaux Perlato  
Pearl Ruby Red



Verde Perlato  
Pearl Green

## Colori RAL / RAL Colours

I colori Ral si distinguono in Lucidi, Semilucidi ed Opachi. Nella presente tabella colori sono presentati colori ral Lucidi, riconoscibili dalla lettera "L" dopo il codice (es.: C1\_RAL1015 L 90\*), ed Opachi, che riportano la lettera "O" (es.: C1\_RAL1015 O). Oltre alla tipologia di finitura, nel codice, è presente anche il codice di lucentezza "Glossy", termine che identifica il grado di lucentezza od opacità della superficie, questo numero è soggetto a variazione di +/- 5 rispetto alla scala RAL MASTER INTERNAZIONALE. Si fa invece riferimento alla normativa Europea QUALYCOAT per le eventuali contestazioni sulla tonalità e aspetto superficiale.

RAL Colours are Glossy, Semi-Glossy and Matt. This colour chart contains the Glossy RAL colours, marked by the letter "L" after the code (e.g. C1\_RAL 1015 L90\*) and the Matt RAL colours marked by the letter "O" (e.g. C1\_RAL1015 O). The colour code not only indicates the type of finish, but it also specifies the GLOSS code that identifies the level of Gloss or Matt finish of the surface, which is subject to a variation of +/- 5 with respect to the INTERNATIONAL MASTER RAL scale. TUBES RADIATORI SRL refers to European QUALYCOAT Regulations for any dispute regarding surface appearance and colour.

\*Glossy

## Colori speciali / Special colours

I colori Speciali, ossia tutti i colori che nella presente tabella non riportano il codice RAL, sono colori appositamente realizzati per TUBES e di conseguenza non hanno dei riferimenti internazionali. Essendo la presente tabella realizzata mediante l'utilizzo di inchiostri e non di vernici, le tonalità ed il loro aspetto sono puramente indicative. Nell'eventualità si dovesse avere necessità di verificare il colore reale è sufficiente richiedere all'ufficio commerciale l'invio di un campione.

Special colours, i.e. those contained in the chart which do not have a RAL code, have been specially created for TUBES and therefore have no international parameters. As this chart has been created using ink and not paint, shades and their appearance are purely indicative. If you need to check the true colour, ask our sales department to sent you a sample.

## Finiture Galvaniche / Galvanic finishes

Tutti i prodotti in finitura Galvanica delle collezioni Basics, Extras ed Elements vengono forniti, di serie, in finitura Cromata. Per Finiture diverse scelte tra le varianti presenti nella presente tabella consultare il listino prezzi alla pagina del modello desiderato.

All articles in galvanic finishing of Basics, Extras and Elements collections are supplied in Chrome finish. For other finishes chosen from this those in the chart, look the price list at the page of the desired model.

## INFO Generali / General INFO

I colori contenuti nella presente tabella colori sono puramente indicativi. Per verificare il colore esatto della finitura, invitiamo ad utilizzare la mazzetta colori ufficiale di Tubes. Ci riserviamo inoltre la facoltà di eliminare e/o modificare la scelta dei colori presenti senza preavviso; in tal caso sarà nostra facoltà informare la clientela di tali modifiche.

The colours included in this colour chart above are merely indicative. To verify the proper finishes' colour, we kindly invite you to check the official Tubes colour chart. The company also reserves the right to eliminate and/or amend the choice of colours available without prior notice. Notifying the customer of any such amendments is at the company's discretion.

## ART DIRECTION

ps+a

## PHOTOGRAPHY

Max Zambelli

## PRINT

Grafiche Antiga

## THANKS TO

Arper  
Artek  
Bosa  
De Vecchi  
Flexform  
Flos  
Foscarini  
GT Design  
Guax  
Iittala  
Kartell  
Laufen  
Magis  
Teixidors  
Vitra  
Zucchetti.Kos

152

## SEPTEMBER, 2020

---

Dati e informazioni inclusi in questo catalogo possono essere soggetti a qualsiasi modifica senza preavviso.

Data and information included in this catalogue can be subject to changes without prior notice.

Les données et les informations figurant dans ce catalogue peuvent subir des modifications sans aucun préavis.

Die in diesem Katalog enthaltenen Daten und Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Los datos y las informaciones que aparecen en este catálogo podrán sufrir cambios sin aviso previo.

